左右385×天地670mm

Prior to use, carefully read the instructions for use. **EN**

G-CEM LinkForce™
ADHESIVE RESIN CEMENT
G-Premio BOND DCA
DUAL CURE ACTIVATOR FOR G-Premio BOND
G-CEM™ Try-In Paste
TRY-IN PASTE FOR G-CEM LinkForce™ AND G-CEM™ Veneer

For use only by a dental professional in the recommended indications.

RECOMMENDED INDICATIONS
1. Cementation of all types of all ceramic, resin and metal-based inlays, onlays, crowns and bridges.
2. Cementation of metal, ceramic, fiber posts, and cast post and cores.
3. Cementation of all ceramic and composite veneers.
4. Permanent cementation of crowns and bridges on implant abutments.

CONTRAINDICATIONS
1. Pulp capping.
2. Avoid use of this product in patients with known allergies to methacrylate monomer, methacrylate polymer, acetone or ethanol.

DIRECTIONS FOR USE

A. CEMENTATION TECHNIQUE for all inlays, onlays, crowns, bridges and veneers
1. TRY-FIT OF THE RESTORATION
a) Remove the temporary restoration and clean the prepared tooth using a brush and slurry of pumice to remove any remaining temporary cement.
b) Check the fit, shade and occlusion of the final restoration. As necessary, use G-CEM Try-In Paste for trial-fit.
HOW TO USE G-CEM Try-In Paste
1. Hold syringe upright and remove wing cap by turning counterclockwise.
2. Promptly and securely attach dispensing tip to the syringe by turning clockwise.
3. Remove the temporary restoration and clean the prepared tooth using a brush and slurry of pumice to remove any remaining temporary cement. Rinse the prepared tooth with water spray.
4. Check fit and occlusion of the final restoration. Dispense G-CEM Try-In Paste into internal surface of the restoration and seat onto preparation.
5. Place wing cap back on promptly after use.
6. Check fit and aesthetics of the restoration. Remove restoration and thoroughly rinse G-CEM Try-In Paste with water. Make sure that G-CEM Try-In Paste is thoroughly removed before proceeding to bonding step as residual paste would cause decrease in bond strength.
2. PRE-TREATMENT OF THE RESTORATION
a) Make sure that the restoration is pretreated and handled according to the manufacturer's instructions.
• For glass ceramics: etch with hydrofluoric acid. Rinse thoroughly with water and dry with an oil-free air syringe.
• For metal, zirconia, alumina, hybrid ceramics (e.g. CERASMART) and composite: sandblast* and blow clean with an oil-free air syringe. If necessary, clean in an ultrasonic bath. Rinse thoroughly with water and dry with an oil-free air syringe. Follow manufacturer's instructions on the parameters of sandblasting and acid etching.
*For CERASMART: If sandblaster is not available, etch with hydrofluoric acid for 60 seconds.
b) Apply G-Multi PRIMER to the bonding surface and dry with an air syringe.
3. PRE-TREATMENT OF THE PREPARATION
a) Clean the preparation with pumice and water. Dry by gently blowing with an oil-free air. For pulp capping, use calcium hydroxide.
b) For tooth preparation, select from the following three techniques.
Self-etch technique
Apply G-Premio BOND to bur-cut enamel and dentin, without a separate etching step.
Note:
Un-cut enamel should always be treated with a 35-40% phosphoric acid gel (e.g. GC ETCHANT) for 10 seconds, rinsed with water for 5 seconds and gently dried.
Selective etching of enamel
Prior to applying G-Premio BOND to enamel and dentin, etch enamel only with 35-40% phosphoric acid gel (e.g. GC ETCHANT) for 10-15 seconds, rinse for 5 seconds and gently dry.
Total-etch technique
Prior to applying G-Premio BOND to enamel and dentin, etch enamel and dentin with 35-40% phosphoric acid gel (e.g. GC ETCHANT) for 10-15 seconds, rinse for 5 seconds and gently dry.
NOTE:
In case of veneer cementation, select either selective etching or total etch
c) For composite core and metal core, roughen the surface with a diamond bur and proceed directly to the application of G-Premio BOND.
d) The prepared surface (tooth, composite, metal abutment) should be dry. Apply G-Premio BOND onto the entire abutment surface. Leave undisturbed for 10 seconds. Using an air syringe dry the surface for 5 seconds with MAXIMUM AIR PRESSURE. Light cure using a visible light curing unit.

Table 1. Irradiation time

	Distance from light guide tip <10 mm	Distance from light guide tip >10 mm
High power LED (1200 mW/cm²)	5 seconds	10 seconds
Halogen / LED (700 mW/cm²)	10 seconds	20 seconds

NOTE:
1. Light cure completely for effective bond strength. Lower light intensity will cause insufficient adhesion.
2. In case you prefer not to light-cure G-Premio BOND before cementation, G-Premio BOND can be mixed with G-Premio BOND DCA (Dual Cure Activator) with a 1:1 ratio. Apply mixture, leave it undisturbed for 20 sec., then dry for 5 sec. with MAXIMUM AIR PRESSURE and proceed with cementation.
3. In case of veneer cementation, G-Premio BOND should always be used without DCA and light cured.

4. DISPENSING
a) Before dispensing the first time from a new syringe or after a long interval in between use, bleed the pastes from the syringe.
b) Remove cap of the syringe by rotating 1/4 turn counterclockwise. Attach a GC Automix Tip by aligning the V-shaped notch on the rim of the mixing tip with the V-shaped notch between the syringe barrels. Push firmly to attach the mixing tip. Then rotate the colored collar of the mixing tip 1/4 turn clockwise.
c) Extrude material directly into restoration.
NOTE:
Used mixing tip can be left on the syringe to serve as a storage cap until next use. For each application, place a new mixing tip.
5. CEMENTATION
a) Coat internal surface of the restoration with sufficient cement and seat immediately. The working time is 3 minutes from start of mix at 23°C (73.4°F). Higher temperatures will shorten the working time.
b) Maintain moderate pressure.
NOTE:
1. Ambient light may shorten the working time. It is recommended to diminish the intensity or turn off your operation light during the cementation procedure.
2. In case of veneer cementation, it is recommended to cement a maximum of 2 veneers at a time due to relatively short working time.
6. EXCESS CEMENT REMOVAL
a) Maintain moderate pressure and make sure the restoration remains in place.
b) To remove excess cement, tack cure using a visible light curing unit for 1-2 seconds or allow the cement to self-cure until the excess cement feels rubbery.
c) Remove excess cement with appropriate instruments, holding the restoration in position.
7. FINAL SET
While maintaining moderate pressure, light cure each surface/margin for 20 seconds (Halogen/LED 700mW/cm²). If the light application is difficult, let it set for 4 minutes after seating the restoration. For veneer cementation, please make sure to use the light cure mode.
8. FINAL POLISHING AND ADJUSTMENTS
If needed, finish and polish margins with appropriate instruments.
Note:
Be careful not to overheat.

B. CEMENTATION TECHNIQUE for metal, ceramic, fiber posts, and cast post and cores
1. PRE-TREATMENT OF THE POST
Make sure that post is pretreated and handled according to manufacturer's instructions.
a) Clean the bonding surface of posts with alcohol and dry with an air syringe.
b) Apply G-Multi PRIMER to the bonding surface and dry with an air syringe. Refer to G-Multi PRIMER instructions.
2. TOOTH PREPARATION
a) Prepare post space in usual manner.
b) Clean post space and rinse with water. Sodium hypochlorite solution or EDTA is recommended to use for the chemical cleaning of the post space.
c) Dry thoroughly using paper points. The post space should be dry.
d) Mix G-Premio BOND and G-Premio BOND DCA in a 1:1 ratio and apply into the prepared post space. Leave for 20 seconds.
NOTE:
In case of post cementation, the use of G-Premio BOND DCA is essential for stable adhesion.
e) Using an air syringe dry the surface for 5 seconds with MAXIMUM AIR PRESSURE and remove any excess using paper points. The post space should be dry.
3. DISPENSING & CEMENTATION
a) For dispensing, refer to A.4.a),b). In case of post cementation, GC Automix Tip for Endo can be used.
b) Extrude material directly into the post space.
c) Insert the post immediately into the post space within 1 minute after cement application.
d) Maintain moderate pressure.
NOTE:
1) The oral temperature accelerates the setting reaction of the cement.
2) Ambient light may shorten the working time. It is recommended to diminish the intensity or turn off your operation light during the cementation procedure.
3) When the cement is in contact with G-Premio BOND DCA, the setting reaction is accelerated.
4) Keep the tip immersed in the cement while dispensing to avoid trapping air.
5) DO NOT use lentulo spirals to place the cement in the post space as this may shorten the working time.
6) The used mixing tip can be left on the syringe to serve as a storage cap until next use. For each application, place a new mixing tip.
4. EXCESS CEMENT REMOVAL
Keep moderate pressure making sure the post remains in place, and remove excess cement with appropriate instruments. In case of a cast post and core, tack cure each surface for 1-2 seconds with a visible light curing unit.
5. FINAL SET
a) While maintaining moderate pressure, light cure all surfaces/margins for 20 seconds each (Halogen/LED 700 mW/cm²).
b) Leave material undisturbed for 4 min. after inserting post.

STORAGE
G-CEM LinkForce cement
Store in refrigerator (2-8°C / 35.6-46.4°F).
G-Premio BOND DCA, G-CEM Try-In Paste
Recommended for optimal performance, store at room temperature (4-25°C / 39.2-77.0°F).

AVAILABLE SHADES FOR G-CEM LinkForce and G-CEM Try-In Paste
Translucent (clear translucent), A2 (A2 translucent), Bleach (bleach opaque), Opaque (universal opaque)

CAUTION
1. Personal protective equipment (PPE) such as gloves, face masks and safety eyewear should always be worn.
2. In case of contact with oral tissue or skin, remove immediately with a sponge or cotton soaked in alcohol. Flush with water. To avoid contact, a rubber dam and/or COCOA BUTTER can be used to isolate the operation field from the skin or oral tissue.
3. In case of contact with eyes, flush immediately with water and seek medical attention.
4. Do not use G-CEM LinkForce and G-Premio BOND in combination with eugenol containing materials as eugenol will hinder G-CEM LinkForce and G-Premio BOND from setting or bonding properly. Do not use G-CEM LinkForce and G-Premio BOND in combination with substances like hydrogen peroxide (H_2O_2) as H_2O_2 will hinder G-CEM LinkForce and G-Premio BOND from setting or bonding properly.
5. Use a protective light shield or similar protective eye wear during light curing.
6. When spilled on the table or floor, immediately wipe off with a dry cloth.
7. Avoid inhalation or digestion of material.
8. G-Premio BOND DCA and G-Premio BOND, G-Multi PRIMER are volatile. Use in a well ventilated place.
9. Dispose of all waste according to local regulations.
10. In rare cases the product may cause sensitivity in some people. If any such reactions are experienced, discontinue the use of the product and refer to a physician.

Some products referenced in the present IFU may be classified as hazardous according to GHS. Always familiarize yourself with the safety data sheets available at:
http://www.gceurope.com
or for The Americas
http://www.gcamerica.com
They can also be obtained from your supplier.

CLEANING AND DISINFECTING
MULTI-USE DELIVERY SYSTEMS: to avoid cross-contamination between patients this device requires mid-level disinfection. Immediately after use inspect device and label for deterioration. Discard device if damaged.
DO NOT IMMERSE. Thoroughly clean device to prevent drying and accumulation of contaminants.
Disinfect with a mid-level registered healthcare-grade infection control product according to regional/national guidelines.

Undesired effects- Reporting:
If you become aware of any kind of undesired effect, reaction or similar events experienced by use of this product, including those not listed in this instruction for use, please report them directly through the relevant vigilance system, by selecting the proper authority of your country accessible through the following link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
as well as to our internal vigilance system: vigilance@gc.dental
In this way you will contribute to improve the safety of this product.

Last revised: 06/2019

Vor der Benutzung bitte die Gebrauchsanweisung gründlich lesen! **DE**

G-CEM LinkForce™
ADHÄSIVER BEFESTIGUNGSZEMENT
G-Premio BOND DCA
DUAL HÄRTENDER AKTIVATOR FÜR G-Premio BOND
G-CEM™ Try-In Paste
TRY-IN PASTE FÜR G-CEM LinkForce™ UND G-CEM™ Veneer

Darf nur von einem Zahnarzt bei den angegebenen Indikationen verwendet werden.

EMPFOHLENE INDIKATIONEN
1. Zementierung für alle Arten von Keramik, Kunststoff und metallbasierten Inlays, Onlays, Kronen und Brücken.
2. Zementierung von Metall, Keramik, Glasfaserstiften und gegossenen Wurzelstiften und Stiftaufbauten
3. Zementierung von allen Veneers aus Keramik und Komposit.
4. Permanente Zementierung von Kronen und Brücken auf Implantat-Abutments.

GEGENANZEIGEN
1. Pulpenüberkappungen.
2. Vermeiden Sie die Verwendung dieses Produkts bei Patienten mit bekannten Allergien gegen Methacrylat-Monomer, Methacrylat-Polymer, Aceton oder Ethanol.

GEBRAUCHSANLEITUNG

A. Zementierungstechnik für alle Inlays, Onlays, Konen, Brücken und Veneers
1. ANPROBE DER RESTAURATION
a) Entfernen Sie die temporäre Restauration und reinigen Sie den präparierten Zahn unter Verwendung einer Bürste und Bimsstein, um Reste von temporärem Zement zu entfernen.
b) Prüfen Sie Passung, Farbton und Okklusion der definitiven Restauration. Falls notwendig, verwenden Sie G-CEM Try-In Paste für die Anprobe.
SO VERWENDEN SIE DIE G-CEM Try-In Paste
1. Halten Sie die Spritze aufrecht und entfernen Sie die Flügelkappe durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.
2. Bringen Sie die Dosierspitze unverzüglich und sicher an der Spritze durch Drehen im Uhrzeigersinn an.
3. Entfernen Sie die temporäre Restauration und reinigen Sie den präparierten Zahn unter Verwendung einer Bürste und Bimsstein, um Reste von temporärem Zement zu entfernen. Den präparierten Zahn mit Wasserspray spülen.
4. Prüfen Sie Passung und Okklusion der definitiven Restauration. Verteilen Sie G-CEM Try-In Paste auf die Innenfläche der Restauration und setzen Sie diese auf die Präparation auf.
5. Die Flügelkappe nach der Verwendung sofort wieder aufsetzen.
6. Prüfen Sie Passung und Ästhetik der Restauration. Die Restauration abnehmen und die G-CEM Try-In Paste gründlich mit Wasser abspülen. Stellen Sie sicher, dass die G-CEM Try-In Paste vollständig entfernt wurde, bevor Sie zur Befestigung übergehen, da Rückstände der Paste die Haftwerte verringern können.
2. VORBEHANDLUNG DER RESTAURATION
a) Stellen Sie sicher, dass die Restauration gemäß den Anweisungen des Herstellers vorbehandelt und bearbeitet wird.
• Für Glaskeramik: mit Flusssäure ätzen. Gründlich mit Wasser spülen und mit ölfreier Luft trocken pusten.
• Für Metall, Zirkonoxid, Aluminiumoxid, Hybridkeramik (z. B. CERASMART) und Komposit: Sandstrahlen* und mit ölfreier Luft sauber pusten. Falls erforderlich in einem Ultraschallbad reinigen. Gründlich mit Wasser spülen und mit ölfreier Luft trocknen. Befolgen Sie die Herstellerangaben bezüglich der Einstellungen des Sandstrahlens und des Säure-Ätzens.
*Für CERASMART: Falls kein Sandstrahlgerät verfügbar ist, 60 Sekunden lang mit Flusssäure ätzen.
b) G-Multi PRIMER auf die Klebefläche auftragen und mit ölfreier Luft trocken pusten.
3. VORBEHANDLUNG DER PRÄPARATION
a) Reinigen Sie die Präparation mit einer Bimspaste und Wasser. Vorsichtig mit ölfreier Luft trocknen. Für Pulpenüberkappungen Kalziumhydroxid verwenden.
b) Für die Vorbehandlung der Präparation, wählen sie eine der folgenden drei Techniken.
Self-Etch Verfahren
Tragen Sie G-Premio BOND ohne zusätzliches Ätzen auf den angeschrägten Schmelz und das Dentin auf.
Hinweis:
Nicht angeschrägter Schmelz sollte immer für 10 Sekunden mit einem 35-40%igen Phosphorsäuregel (z.B. GC ETCHANT) behandelt, für 5 Sekunden mit Wasser gespült und sanft getrocknet werden.
Selektives Ätzen von Schmelz
Vor dem Auftragen von G-Premio BOND auf Schmelz und Dentin, nur den Schmelz für 10-15 Sekunden mit einem 35-40%igen Phosphorsäuregel (z.B. GC ETCHANT) ätzen, für 5 Sekunden spülen und sanft trocknen.
Total-Etch Verfahren
Vor dem Auftragen von G-Premio BOND auf Schmelz und Dentin, Schmelz und Dentin für 10-15 Sekunden mit einem 35-40%igen Phosphorsäuregel (z.B. GC ETCHANT) ätzen, für 5 Sekunden spülen und sanft trocknen.
HINWEIS:
Bei der Befestigung von Veneers bitte zwischen selektivem Ätzen und Total-Etch wählen.
c) Komposit- und Metall-Oberflächen bitte mit einem Diamatschleifkörper aufrauhen und direkt mit G-Premio Bond vorbehandeln.
d) die präparierte Oberfläche (Zahn, Komposit und Metalloberfläche) sollte trocken sein. G-Premio BOND auf die gesamte Präparations-Oberfläche auftragen. 10 Sekunden ungestört ruhen lassen. Die Oberfläche für 5 Sekunden bei MAXIMALEM LUFTDRUCK mit ölfreier Luft trocknen. Mit einer Polymerisationslampe lichthärten.

Tabelle 1. Bestrahlungszeit

	Abstand von der Lichtleiter-Spitze <10 mm	Abstand von der Lichtleiter-Spitze >10 mm
Hochleistungs-LED (1200 mW/cm²)	5 Sekunden	10 Sekunden
Halogen / LED (700 mW/cm²)	10 Sekunden	20 Sekunden

HINWEIS:
1. Komplett lichthärten, um eine wirksame Haftfestigkeit zu erzielen. Eine geringere Lichtintensität führt zu unzureichender Adhäsion.
2. Falls Sie es vorziehen, G-Premio BOND nicht vor der Zementierung lichtzuhärten, so kann G-Premio BOND mit G-Premio BOND DCA (DUAL CURE AKTIVATOR) im Verhältnis 1:1 gemischt werden. Tragen Sie die Mischung auf, lassen Sie diese für 20 Sek. ungestört einwirken und trocknen Sie sie dann für 5 Sek. bei MAXIMALEM LUFTDRUCK und fahren Sie anschließend mit der Zementierung fort.
3. Im Fall einer Veneerzementierung sollte G-Premio Bond immer ohne DCA Aktivator verwendet, aber lichtgehärtet, werden.

4. DOSIERUNG
a) Vor der ersten Verwendung einer neuen Spritze oder nach längerer Lagerung, verwerfen Sie das erste Material.
b) Entfernen Sie die Kappe der Spritze durch Drehen um eine 1/4-Drehung gegen den Uhrzeigersinn. Bringen Sie eine GC Automixkanüle an, wobei Sie die V-förmige Kerbe auf der Kante der Mischkanüle auf die V-förmige Kerbe zwischen den Spritzenkörpern ausrichten. Drücken Sie fest, um die Mischkanüle anzubringen. Drehen Sie dann den farblichen Rand der Mischkanüle um eine 1/4-Drehung im Uhrzeigersinn.
c) Spritzen Sie das Material direkt in die Restauration hinein.
HINWEIS:
Benutzte Mischkanülen können auf der Spritze gelassen werden und bis zur nächsten Benutzung als Lagerungskappe verwendet werden. Setzen Sie für jede Anwendung eine neue Mischkanüle auf.
5. ZEMENTIERUNG
a) Beschichten Sie die Innenfläche der Restauration mit ausreichend Zement und setzen Sie sie unverzüglich ein. Die Verarbeitungszeit beträgt 3 Minuten bei 23°C (73,4°F) ab Mischbeginn. Höhere Temperaturen verkürzen die Verarbeitungszeit
b) Halten Sie die Restauration solange in SITU, bis der Zement abgebunden ist.
HINWEIS:
1. Das Umgebungslicht kann die Verarbeitungszeit verkürzen. Es wird empfohlen während der Befestigung das Behandlungslicht zu dimmen oder auszuschalten.
2. Im Fall einer Veneerzementierung ist es empfohlen maximal 2 Objekte auf einmal zu befestigen, da es eine sehr kurze Verarbeitungszeit hat.
6. ENTFERNEN VON ÜBERSCHÜSSIGEM ZEMENT
a) Halten Sie die Restauration bei gleichmäßigem Druck fest und stellen sicher, dass die Restauration nicht bewegt wird.
b) Zum Entfernen des überschüssigen Zements, härten Sie mit einer Polymerisationslampe für 1-2 Sekunden an oder lassen den Zement selbst härten, bis sich der Zementüberschuss gummiartig anfühlt.
c) Den Überschuss an Zement mit geeigneten Instrumenten entfernen, wobei Sie die Restauration in Position halten.
7. ENDGÜLTIGES AUSHÄRTEN
Während Sie den gleichmäßigen Druck beibehalten, härten Sie die Oberfläche/Rand für 20 Sekunden mit Licht (Halogen/LED 700 mW/cm²). Falls die Anwendung von Licht schwierig sein sollte, lassen Sie es nach dem Einsetzen der Restauration für 4 Minuten aushärten. Für die Befestigung von Veneers stellen Sie bitte sicher dass sie rein lichthärtend arbeiten.
8. ENDPOLITUR UND ANPASSUNGEN
Falls erforderlich arbeiten Sie die Ränder nach und polieren diese mit geeigneten Instrumenten.
Hinweis:
Achten Sie darauf, nicht zu überhitzen.

B. ZEMENTIERUNGS-VERFAHREN für Metall, Keramik, Glasfaserstiften, gegossenen Wurzelstiften und Stiftaufbauten.
1. VORBEHANDLUNG DES Stifts
Stellen Sie sicher, dass der Stift gemäß den Anweisungen des Herstellers vorbehandelt und bearbeitet wird.
a) Die Haftfläche des Stifts mit Alkohol reinigen und mit ölfreier Luft trocknen.
b) Tragen Sie G-Multi PRIMER auf die Oberfläche auf und trocknen Sie diese mit ölfreier Luft. Richten Sie sich nach den G-Multi Primer-Anweisungen.
2. ZAHNPRÄPARATION
a) Präparieren Sie den Wurzelkanal wie gewohnt.
b) Reinigen und Spülen Sie den Wurzelkanal mit Wasser. Es wird Natriumhypochlorit-Lösung oder EDTA für die chemische Reinigung des Wurzelkanals empfohlen.
c) Trocknen Sie den Wurzelkanal gründlich mit Papier-Spitzen. Der Wurzelkanal sollte trocken sein.
d) G-Premio BOND mit G-Premio BOND DCA im Verhältnis 1:1 mischen, in den präparierten Wurzelkanal applizieren und 20 Sekunden warten.
HINWEIS:
Bei Zementieren von Stiften ist die Verwendung von G-Premio BOND DCA für eine stabile Adhäsion erforderlich.
e) Die Oberfläche für 5 Sekunden bei MAXIMALEM LUFTDRUCK mit ölfreier Luft trocknen und den Überschuss mit Papierspitzen entfernen. Der Wurzelkanal sollte trocken sein.
3. DOSIERUNG & ZEMENTIERUNG
a) Angaben zur Dosierung finden Sie unter A.4.a),b). Bei Zementieren von Stiften kann die GC Automix Spitze für Endo verwendet werden.
b) Spritzen Sie das Material direkt in den Wurzelkanal.
c) Den Stift unverzüglich innerhalb von 1 Minute nach der Zementapplizierung in den Wurzelkanal einsetzen.
d) Halten Sie die Restauration mit gleichmäßigem Druck in Situ.
HINWEIS:
1) Die Mundtemperatur beschleunigt die Abbindereaktion des Zements.
2) Das Umgebungslicht kann die Verarbeitungszeit verkürzen. Es wird empfohlen während der Befestigung das Behandlungslicht zu dimmen oder auszuschalten.
3) Wenn der Zement in Kontakt mit G-Premio BOND DCA kommt, wird die Abbindereaktion beschleunigt.
4) Halten Sie die Spitze während der Dosierung in den Zement getaucht, um Lufteinschlüsse zu vermeiden.
5) KEINEN Lentulo verwenden, um den Zement in den Wurzelkanal einzubringen, da dies die Verarbeitungszeit verkürzen könnte.
6) Die benutzte Mischkanüle kann auf der Spritze gelassen werden und bis zur nächsten Benutzung als Lagerungskappe verwendet werden. Setzen Sie für jede Anwendung eine neue Mischkanüle auf.
4. ENTFERNEN VON ÜBERSCHÜSSIGEM ZEMENT
Stellen Sie sicher, dass Sie die Restauration bei gleichmäßigem Druck in Situ halten und entfernen Sie den überschüssigen Zement mit einem geeigneten Instrument. Bei einem gegossenen Wurzelstiftaufbau härten Sie jede Fläche für 1-2 Sekunden mit einer Polymerisationslampe.
5. ENDGÜLTIGES AUSHÄRTEN
a) Während Sie den gleichmäßigen Druck beibehalten, härten Sie jede Oberfläche/Ränder für jeweils 20 Sekunden (Halogen/LED 700 mW/cm²).
b) Das Material nach Einsetzen des Aufbaus für 4 Min. ungestört ruhen lassen.

LAGERUNG
G-CEM LinkForce Zement
Im Kühlschrank aufbewahren (2-8°C / 35,6-46,4°F).
G-Premio BOND DCA, G-CEM Try-In Paste
Für eine optimale Leistung wird die Lagerung bei Zimmertemperatur (4-25°C) (39,2-77,0°F) empfohlen.

ERHÄLTLICHE FARBTÖNE FÜR G-CEM LinkForce Und G-CEM Try-In Paste
Translucent (klar transluzent), A2 (A2 transluzent), Bleach (bleach opak), Opak (universal opak)

VORSICHT
1. Es sollte stets Persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Handschuhe, Mundschutz und Schutzbrille getragen werden.
2. Falls das Material mit der Mundschleimhaut oder Haut in Kontakt kommt, entfernen Sie das Material sofort mit einer in Alkohol getränkter Watte oder einem Schwamm und spülen Sie mit Wasser. Um den Kontakt zu vermeiden, kann mit Kofferdam und/oder COCOA BUTTER zur Isolierung des Behandlungsbereichs gearbeitet werden.
3. Wenn das Material mit den Augen in Kontakt kommt, müssen diese sofort mit Wasser ausgespült werden und der Patient muss sich in ärztliche Behandlung begeben.
4. Verwenden Sie nicht G-CEM LinkForce und G-Premio BOND in Kombination mit Materialien, die Eugenol enthalten, Materialien wie Eugenol verhindern, dass G-CEM LinkForce und G-Premio BOND richtig aushärten oder haften. Verwenden Sie nicht G-CEM LinkForce und G-Premio BOND in Kombination mit Substanzen wie Wasserstoffperoxid (H_2O_2), da H_2O_2, da diese Substanzen verhindert, dass G-CEM LinkForce und G-Premio BOND richtig aushärtet oder haftet.
5. Beim Lichthärten ist ein wirksamer Lichtschutz oder ein vergleichbarer Augenschutz zu tragen.
6. Sollte etwas auf den Tisch oder den Boden verschüttet werden, entfernen Sie das Material sofort mit einem trockenen Tuch.
7. Das Material darf nicht verschluckt oder eingeatmet werden.
8. G-Premio BOND DCA und G-Premio BOND, G-Multi PRIMER sind flüchtige Materialien. Daher bitte nur bei guter Belüftung verwenden.
9. Die Abfälle gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgen.
10. In seltenen Fällen reagieren Patienten empfindlich auf das Produkt. Wenn dies der Fall ist, brechen Sie die Behandlung ab und überweisen Sie den Patienten an einen Arzt.

Einige in der vorliegenden Anwender-Information angegebene Produkte sind möglicherweise gemäß GHS als gefährlich eingestuft. Machen Sie sich stets vertraut mit den erhältlichen Sicherheitsdatenblättern unter:
http://www.gceurope.com
oder für Amerika
http://www.gcamerica.com
Sie erhalten diese außerdem bei Ihrem Anbieter.

REINIGUNG UND DESINFEKTION
VERPACKUNG ZUM MEHRFACHEN GEBRAUCH: um Kreuzkontaminationen zwischen Patienten zu vermeiden, ist eine Desinfektion mit einem geeigneten Desinfektionsmittel erforderlich. Produkt direkt nach dem Gebrauch auf Abnutzung oder Beschädigung untersuchen. Bei Beschädigung, Material entsorgen.
NIEMALS TAUCHDESINFIZIEREN. Das Material gründlich reinigen und vor Feuchtigkeit schützen, um Kreuzkontaminationen zu vermeiden.
Desinfizieren Sie mit einem für Ihr Land zugelassenen und registrierten (mid-level registered) Desinfektionsmittel.

Unerwünschte Wirkungsberichte:
Wenn Sie sich einer unerwünschten Wirkung, Reaktion oder ähnlichen Vorkommnisse bewusst werden, die durch die Verwendung dieses Produktes erlebt werden, einschließlich derer, die nicht in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführt sind, melden Sie diese bitte direkt über das entsprechende Meldebehörde, indem Sie die richtige Autorität Ihres Landes zugänglich über den folgenden Link auswählen:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
Sowie zu unserer internen Meldestelle: vigilance@gc.dental
Auf diese Weise tragen Sie dazu bei, die Sicherheit dieses Produktes zu verbessern.

Letzte Bearbeitung: 06/2019

Avant toute utilisation, lire attentivement les instructions d'emploi. **FR**

G-CEM LinkForce™
CIMENT RESINE ADHESIF
G-Premio BOND DCA
ACTIVATEUR DE POLYMERISATION DUALE POUR G-Premio BOND
G-CEM™ Try-In Paste
TRY-IN PASTE POUR G-CEM LinkForce™ ET G-CEM™ Veneer

Utilisation par des professionnels de l'art dentaire et selon les recommandations d'utilisation.

INDICATIONS
1. Scellement de tout type d'inlays, onlays, couronnes et bridges tout céramique, à base de métal et de résine.
2. Scellement des tenons en fibre de verre, métal et céramique et inlays core coulés.
3. Scellement de facettes tout céramique et composite.
4. Scellement définitif de couronnes et bridges sur piliers implantaires.

CONTRE-INDICATIONS
1. Coiffage pulpaire
2. Evitez l'uso di questo prodotto su pazienti con allergie note a monomeri metacrilici, a polimeri metacrilici, all'acetone o all'etanolo.

MODE D'EMPLOI

A. TECHNIQUE DE COLLAGE pour tous les inlays, onlays, couronnes, bridges et facettes
1. ESSAYAGE-ADAPTATION de la restauration
a) Retirer la restauration provisoire et nettoyer la dent préparée avec un pinceau et de la ponce pour retirer tous les résidus de ciment temporaire.
b) Vérifier l'ajustage, la teinte et l'occlusion de la restauration finale. Si nécessaire, utiliser G-CEM Try-In Paste pour vérification de l'ajustage.
COMMENT UTILISER G-CEM Try-In Paste
1. Tenir la seringue verticale et tourner la collerette du capuchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Attacher rapidement et fermement l'embout à la seringue en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
3. Retirer la restauration provisoire et nettoyer la dent préparée avec un pinceau et de la ponce pour retirer tous les résidus de ciment temporaire. Rincer la dent préparée sous spray d'eau.
4. Vérifier l'ajustage et l'occlusion de la restauration finale. Distribuer G-CEM Try-In Paste dans la surface interne de la restauration et positionner sur la préparation.
5. Replacer le capuchon rapidement après utilisation.
6. Vérifier l'ajustage et l'esthétique de la restauration. Retirer la restauration et rincer soigneusement G-CEM Try-In Paste avec de l'eau. S'assurer que le G-CEM Try-In Paste est correctement retiré avant de procéder aux étapes de collage car les résidus de pâte peuvent diminuer la force d'adhésion.
2. PRE-TRAITEMENT DE LA RESTAURATION
a) S'assurer que la restauration est pré-traitée et manipulée selon les instructions du fabricant.
• Pour les céramiques vitreuses : mordancer à l'acide fluorhydrique. Rincer soigneusement à l'eau et sécher avec une seringue à air propre.
• Pour les céramiques hybrides (ex: CERASMART), métal, zircone, alumine, et composite : sablage* puis souffler avec une seringue à air propre. Si nécessaire, nettoyer dans un bain à ultrasons. Rincer soigneusement à l'eau et sécher avec une seringue à air propre. Respecter les instructions du fabricant en ce qui concerne les paramètres de sablage et de mordançage acide.
*Pour CERASMART : si une sableuse n'est pas disponible, mordancer 60 secondes avec de l'acide fluorhydrique.
b) Appliquer G-Multi PRIMER sur la surface à coller et sécher avec une seringue à air.
3. PRE-TRAITEMENT DE LA PREPARATION
a) Nettoyer la préparation avec de l'eau et de la ponce. Sécher en soufflant légèrement de l'air sans huile. Pour un coiffage pulpaire, utiliser un hydroxyde de calcium.
b) Pour la préparation de la dent, sélectionner l'une des trois techniques suivantes.
Auto-mordançage
Appliquer G-Premio BOND sur l'émail taillé et la dentine sans mordançage séparé
Note :
L'émail non taillé doit toujours être traité avec un gel d'acide phosphorique à 35-40% (ex : GC ETCHANT) pendant 10 secondes, rincer à l'eau pendant 5 sec puis sécher doucement.
Mordançage sélectif de l'émail
Avant d'appliquer G-Premio BOND sur l'émail et la dentine, mordancer seulement l'émail avec un gel d'acide phosphorique à 35-40% (ex : GC ETCHANT) pendant 10 secondes, rincer à l'eau pendant 5 sec puis sécher doucement.
Mordançage total
Avant d'appliquer G-Premio BOND sur l'émail et la dentine, mordancer l'émail et la dentine avec un gel d'acide phosphorique à 35-40% (ex : GC ETCHANT) pendant 10 secondes, rincer à l'eau pendant 5 sec puis sécher doucement.
NOTE
En cas de collage de facette, sélectionnez soit le mode de mordançage sélectif, soit le mode de mordançage total.
c) Pour le moignon composite et métallique, rendre rugueuse la surface avec une fraise diamantée et procéder directement à l'application du G-Premio BOND.
d) La surface préparée (dent, pilier composite, métallique) doit être sèche. Appliquer G-Premio BOND sur la surface entière. Laisser agir 10 secondes. Avec une seringue à air, sécher la surface pendant 5 secondes sous PRESSION d'AIR MAXIMUM. Photopolymériser avec une lampe à lumière visible.

Table 1. Temps d'irradiation

	Distance de l'embout <10 mm	Distance de l'embout >10 mm
High power LED (1200 mW/cm²)	5 secondes	10 secondes
Halogène / LED (700 mW/cm²)	10 secondes	20 secondes

NOTE :
1. Photopolymériser complètement pour une adhésion efficace. Une intensité lumineuse plus faible provoquera une adhésion insuffisante
2. Dans le cas où vous préférez ne pas photopolymériser G-Premio BOND avant scellement, G-Premio BOND peut être mélangé avec G-Premio BOND DCA (activateur de polymérisation duale) selon le ratio 1:1. Appliquer le mélange, laisser en place pendant 20 secondes, puis sécher pendant 5 secondes sous pression d'AIR MAXIMUM et procéder au scellement.
3. En cas de collage de facette, G-Premio BOND doit toujours être utilisé sans DCA (activateur de prise duale) et photopolymérisé.

4. DISTRIBUTION
a) Avant la toute première distribution d'une nouvelle seringue ou après un long intervalle entre deux utilisations, expulser un peu de pâte de la seringue.
b) Retirer le capuchon de la seringue en tournant d'1/4 de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Attacher l'embout GC Automix en alignant la marque V de l'embout de mélange avec la marque V située entre les seringues. Pousser fermement pour fixer l'embout de mélange. Puis, tourner la « collerette » colorée de l'embout de mélange d' 1/4 de tour.
c) Extraire le matériau directement dans la restauration.
NOTE :
L'embout de mélange utilisé peut être laissé sur la seringue pour servir de capuchon jusqu'à la prochaine utilisation. Pour chaque application, placer un nouvel embout de mélange.
5. SCELLEMENT
a) Enduire la surface interne de la restauration avec une quantité suffisante de ciment et positionner immédiatement. Le temps de travail est de 3 minutes à partir du début du mélange à 23°C (73,4°F). Des températures plus élevées raccourciront le temps de travail.
b) Maintenir une pression modérée.
NOTE :
1. La lumière ambiante peut raccourcir le temps de travail. Il est recommandé de diminuer l'intensité ou de couper votre lumière pendant la procédure de collage.
2. En cas de collage de facette et compte tenu du temps de travail relativement court, il est recommandé de coller au maximum 2 facettes.
6. RETRAIT DES EXCES DE CIMENT
a) Maintenir une pression modérée en vous assurant que la restauration reste en place.
b) Pour retirer les excès de ciment, photopolymériser avec une unité à lumière visible pendant 1-2 secondes ou laisser prendre le ciment (chémopolymérisation) jusqu'à ce que les excès de ciment atteignent une phase caoutchouteuse.
c) Retirer les excès de ciment avec un instrument approprié, en maintenant la restauration dans sa position.
7. PRISE FINALE
Tout en maintenant une pression modérée, photopolymériser chaque surface/margins pendant 20 secondes (Halogène/LED, intensité : 700mW/cm²). Si l'application lumineuse est difficile, laisser prendre 4 minutes après la mise en place de la restauration. Pour le collage de facette, assurez-vous d'utiliser le mode photopolymérisable.
8. POLISSAGE FINAL ET AJUSTEMENT
Si nécessaire, polir et finir les marges avec les instruments appropriés.
Note :
Veiller à ne pas surchauffer

B. TECHNIQUE DE SCELLEMENT pour tenons métallique, céramique ou en fibre de verre et inlays core coulés.
1. PRE-TRAITEMENT DU TENON
Assurez-vous que le tenon est pré-traité et manipulé selon les instructions du fabricant.
a) Nettoyer la surface à coller du tenon avec de l'alcool et sécher avec une seringue à air.
b) Appliquer G-Multi PRIMER sur la surface à coller et sécher avec une seringue à air. Se référer au mode d'emploi du G-Multi PRIMER
2. PREPARATION DE LA DENT
a) Préparer l'espace du tenon de façon habituelle.
b) Nettoyer l'espace canalaire et rincer à l'eau. Une solution d'hypochlorite de sodium ou EDTA est recommandée pour le nettoyage chimique du logement canalaire.
c) Sécher soigneusement avec une pointe papier. L'espace canalaire doit être sec.
d) Mélanger G-Premio BOND et G-Premio BOND DCA selon un ratio de 1:1 et appliquer dans l'espace canalaire préparé. Laisser agir 20 secondes.
NOTE :
En cas de scellement de tenon, l'utilisation du G-Premio BOND DCA est essentiel pour une adhésion stable.
e) Avec une seringue à air, sécher la surface pendant 5 secondes sous PRESSION d'AIR MAXIMUM et retirer tous les excès avec une pointe papier. L'espace canalaire doit être sec.
3. DISTRIBUTION & SCELLEMENT
a) Concernant la distribution, se référer au paragraphe A.4.a),b). En cas de scellement de tenon, utiliser GC Automix Tip pour Endo.
b) Extraire le ciment directement dans l'espace du tenon.
c) Insérer le tenon immédiatement dans son espace dans la minute qui suit l'application du ciment.
d) Maintenir une pression modérée
NOTE :
1) La température en bouche accélère la réaction de prise du ciment
2) La lumière ambiante peut raccourcir le temps de travail. Il est recommandé de diminuer l'intensité ou de couper votre lumière pendant la procédure de collage.
3) Quand le ciment est en contact avec G-Premio BOND DCA, la réaction de prise est accélérée.
4) Garder l'embout immergé dans le ciment pendant l'application afin d'éviter toute bulle d'air.
5) NE PAS utiliser de spirales lentulo pour placer le ciment car il pourrait raccourcir le temps de travail.
6) L'embout de mélange utilisé peut être laissé sur la seringue pour servir de capuchon jusqu'à la prochaine utilisation. Pour chaque application, placer un nouvel embout de mélange.
4. RETRAIT DES EXCES DE CIMENT
Maintenir une pression modérée en vous assurant que le tenon reste en place et retirer les excès de ciment avec un instrument approprié. En cas d'inlay core coulée, photopolymériser avec une unité à lumière visible pendant 1-2 secondes.
5. PRISE FINALE
a) Tout en maintenant une pression modérée, photopolymériser chaque surface/margins pendant 20 secondes (Halogène/LED, intensité : 700 mW/cm²).
b) Laisser prendre 4 minutes après la mise en place du tenon.

CONSERVATION
Ciment G-CEM LinkForce
Conserver au réfrigérateur (2-8°C / 35.6-46.4°F).
G-Premio BOND DCA, G-CEM Try-In Paste
Pour des performances optimale, conserver à température ambiante (4-25°C / 39.2-77.0°F).

TEINTES DISPONIBLES pour G-CEM LinkForce et G-CEM Try-In Paste
Translucent (clear translucent), A2 (A2 translucent), Bleach (bleach opaque), Opaque (universal opaque)

PRECAUTION
1. Un équipement de protection individuel (PPE) comme des gants, masques et lunettes de sécurité doit être porté.
2. En cas de contact avec la muqueuse ou la peau, retirer immédiatement et rincer aussitôt avec de l'eau. Pour éviter tout contact, il est possible d'utiliser une digue dentaire en caoutchouc et/ou du COCOA BUTTER pour isoler le champ d'opération de la peau ou des tissus buccaux.
3. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement avec de l'eau et consulter un médecin.
4. Ne pas utiliser G-CEM LinkForce et G-Premio BOND en association avec des matériaux contenant de l'eugénol car l'eugénol va diminuer les propriétés du G-CEM LinkForce et du G-Premio BOND.
Ne pas utiliser G-CEM LinkForce et G-Premio BOND en combinaison avec des substances contenant du péroxide d'hydrogène car H_2O_2 diminuera les propriétés de prise et d'adhésion du G-CEM LinkForce et G-Premio BOND
5. Utiliser un champ de protection oculaire ou protéger de vos yeux pendant la photopolymérisation
6. En cas d'éclaboussure sur la table ou le plancher, essuyer immédiatement avec un chiffon sec.
7. Veiller à ne pas ingérer ni inhaler le produit.
8. G-Premio BOND DCA et G-Premio BOND, G-Multi PRIMER sont volatiles. Utiliser dans une pièce ventilée.
9. Éliminer les déchets conformément aux règlementations locales en vigueur.
10. Dans de rares cas, ce produit peut entrainer des réactions chez certaines personnes. Si tel est le cas, cesser d'utiliser ce produit et consulter un médecin.

Certains produits mentionnés dans ce mode d'emploi peuvent être considérés comme dangereux selon le GHS. Consulter les fiches de sécurité disponibles sur
http://www.gceurope.com
et pour les Etats-Unis
http://www.gcamerica.com
Vous pouvez également les obtenir auprès de votre distributeur.

NETTOYAGE ET DESINFECTION
Systèmes de distribution multi-usage: pour éviter toute contamination croisée entre les patients, ce dispositif nécessite une désinfection de niveau intermédiaire. Immédiatement après utilisation, inspecter le dispositif et l'étiquette. Jeter le dispositif s'il est endommagé.
NE PAS IMMERGER. Nettoyer soigneusement le dispositif pour prévenir l'assèchement et l'accumulation de contaminants.
Désinfecter avec un produit de contrôle de l'infection de niveau intermédiaire selon les directives régionales / nationales.

Déclaration d'effets indésirables :
Si vous avez connaissance d'effets indésirables, de réactions ou d'événements de ce type résultant de l'utilisation de ce produit, y compris ceux non mentionnés dans cette notice, veuillez les signaler directement via le système de vigilance approprié, en sélectionnant l'autorité compétente de votre pays accessible via le lien suivant :
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
ainsi qu'à notre système de vigilance interne : vigilance@gc.dental
Vous contribuerez ainsi à améliorer la sécurité de ce produit.

Dernière révision: 06/2019

Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso. **IT**

G-CEM LinkForce™
CEMENTO RESINOSO ADESIVO
G-Premio BOND DCA
ATTIVATORE A DUPLICE POLIMERIZZAZIONE PER G-Premio BOND
G-CEM™ Try-In Paste
PASTA TRY-IN PER G-CEM LinkForce™ E G-CEM™ Veneer

Per uso esclusivamente professionale odontoiatrico nelle indicazioni raccomandate.

INDICAZIONI RACCOMANDATE
1. Cementazione di tutti i tipi di inlay, onlay, corone e ponti in ceramica integrale, resina e a base di metallo.
2. Cementazione di perni in metallo, ceramica, fibra e di perni e core ottenuti per fusione.
3. Cementazione di faccette in ceramica integrale e composito.
4. Cementazione permanente di corone e ponti su abutment implantari.

CONTROINDICAZIONI
1. Incappucciamento della polpa.
2. Evitare l'uso di questo prodotto su pazienti con allergie note a monomeri metacrilici, a polimeri metacrilici, all'acetone o all'etanolo.

ISTRUZIONI PER L'USO

A. TECNICA DI CEMENTAZIONE per tutti gli inlay, onlay, corone, ponti e veneers
1. PROVA DELL'ADATTAMENTO DEL RESTAURO
a) Rimuovere il restauro provvisorio e pulire il dente preparato utilizzando una spazzola e dell'impasto di pomice per togliere l'eventuale cemento provvisorio residuo.
b) Controllare l'adattamento e l'occlusione del restauro definitivo. Se necessario, usare la pasta per la prova in bocca G-CEM Try-In Paste.
COME USARE la pasta G-CEM Try-In Paste
1. Tenere la siringa in posizione verticale e togliere il cappuccio alettato ruotandolo in senso antiorario.
2. Inserire e fissare subito la punta di erogazione sulla siringa ruotandola in senso orario.
3. Togliere il restauro provvisorio e pulire il dente preparato utilizzando una spazzola e dell'impasto di pomice per togliere l'eventuale cemento provvisorio residuo. Sciacquare il dente preparato con getto d'acqua.
4. Controllare il fit e l'occlusione del restauro definitivo. Erogare della pasta G-CEM Try-In Paste sulla superficie interna del restauro e alloggiare sulla preparazione.
5. Richiudere con il cappuccio alettato subito dopo l'uso.
6. Controllare il fit e l'estetica del restauro. Rimuovere il restauro ed eliminare completamente la pasta G-CEM Try-In Paste sciacquando con acqua. Accertarsi di aver eliminato tutta la pasta prima di procedere con la fase di bonding in quanto eventuali residui di pasta ridurrebbero la forza adesiva.
2. PRE-TRATTAMENTO DEL RESTAURO
a) Accertarsi che il restauro venga pretrattato e gestito secondo le istruzioni del produttore.
• Per le vetro-ceramiche: mordenzare con acido fluoridrico. Sciacquare accuratamente con acqua e asciugare con getto d'aria priva di olio.
• Per metallo, zirconia, allumina, ceramiche ibride (ad esempio CERASMART) e composito: sabbiare* e pulire con getto d'aria priva di olio. Se necessario, pulire in bagno a ultrasuoni. Sciacquare accuratamente con acqua e asciugare con getto d'aria priva di olio. Seguire le istruzioni del produttore per i parametri di sabbiatura e mordenzatura con acido.
*Per CERASMART: Se non si dispone della sabbiatrice, mordenzare con acido fluoridrico per 60 secondi.
b) Applicare G-Multi PRIMER sulla superficie di adesione e asciugare con getto d'aria.
3. PRE-TRATTAMENTO DELLA PREPARAZIONE
a) Pulire la preparazione con pomice ed acqua. Asciugare spruzzando delicatamente con aria priva di oli. In caso di incappucciamento della polpa, usare idrossido di calcio.
b) Per la preparazione del dente seguire una delle seguenti tre tecniche.
Automordenzatura
Applicare G-Premio BOND sullo smalto e la dentina fresati, senza eseguire un passaggio di mordenzatura separato.
Nota:
Lo smalto non fresato dovrebbe sempre essere trattato con un gel di acido fosforico al 35-40% (ad esempio GC ETCHANT) per 10 secondi, quindi sciacquato con acqua per 5 secondi e asciugato delicatamente.
Mordenzatura selettiva dello smalto
Prima di applicare G-Premio BOND su smalto e dentina, mordenzare solamente lo smalto con gel di acido fosforico al 35-40% (ad esempio GC ETCHANT) per 10-15 secondi, sciacquare per 5 secondi e asciugare delicatamente.
Mordenzatura totale
Prima di applicare G-Premio BOND su smalto e dentina, mordenzare sia lo smalto sia la dentina con gel di acido fosforico al 35-40% (ad esempio GC ETCHANT) per 10-15 secondi, sciacquare per 5 secondi e asciugare delicatamente.
NOTA
Per la cementazione di veneers scegliere etching selettivo o total etch.
c) Per monconi in composito e monconi in metallo, irruvidire la superficie con una fresa diamantata e procedere direttamente all'applicazione di G-Premio BOND.
d) La superficie preparata (dente, composito, metallo, abutment) deve essere asciutta. Applicare G-Premio BOND su tutta la superficie del moncone. Lasciare in posa per 10 secondi. Usando una siringa ad aria, asciugare la superficie per 5 secondi alla MASSIMA PRESSIONE DELL'ARIA. Fotopolimerizzare con una lampada a luce visibile.

Tabella 1. Tempo di irraggiamento

	Distanza dalla punta della guida luminosa <10 mm	Distanza dalla punta della guida luminosa >10 mm
LED ad alta potenza (1200 mW/cm²)	5 secondi	10 secondi
Alogena / LED (700 mW/cm²)	10 secondi	20 secondi

NOTE:
1. Fotopolimerizzare completamente per avere una forza adesiva efficace. Se l'intensità della luce è inferiore, l'adesione sarà insufficiente.
2. Qualora si preferisse non fotopolimerizzare G-Premio BOND prima della cementazione, G-Premio BOND può essere miscelato con G-Premio BOND DCA (attivatore a duplice polimerizzazione) in proporzione 1:1. Applicare la miscela, lasciarla in posa per 20 secondi, quindi asciugare per 5 secondi alla MASSIMA PRESSIONE DELL'ARIA e procedere con la cementazione.
3. In caso di cementazioni di veneers G-Premio BOND deve sempre essere usato senza DCA e deve essere foto-polimerizzato.

4. EROGAZIONE
a) Prima di erogare il prodotto per la prima volta da una siringa o se è trascorso molto tempo dall'erogazione precedente, far fuoriuscire una piccola quantità di paste dalla siringa.
b) Togliere il cappuccio dalla siringa facendogli compiere 1/4 di giro in senso antiorario. Inserire una punta GC Automix Tip allineando la tacca a V posta sul bordo della punta per miscelazione con la tacca a V posta tra i due serbatoi della siringa. Premere con forza per inserire la punta di miscelazione, quindi ruotare il colletto colorato della punta di miscelazione facendogli compiere ¼ di giro in senso orario.
c) Estrarre il materiale direttamente nel restauro.
NOTA:
Le punte di miscelazione usate possono essere lasciate montate sulla siringa in modo da fungere da cappuccio di chiusura fino all'uso successivo. Usare una punta di miscelazione nuova ad ogni applicazione.
5. CEMENTAZIONE
a) Rivestire la superficie interna del restauro con una quantità sufficiente di cemento e alloggiare immediatamente il restauro. Il tempo di lavoro è di 3 minuti dall'inizio della miscelazione a 23°C (73,4°F). Se la temperatura è superiore, il tempo di lavoro si riduce.
b) Mantenere una pressione moderata.
NOTA:
1. La luce ambientale può accorciare il tempo di lavorazione. Si raccomanda di diminuire l'intensità o spengere la lampada del riunito durante la procedura di cementazione.
2. In caso di cementazione di veneers si raccomanda di cementare al massimo 2 veneers alla volta a causa del tempo di lavorazione relativamente limitato.
6. RIMOZIONE DEL CEMENTO IN ECCESSO
a) Mantenere una pressione moderata e accertarsi che il restauro resti in situ.
b) Per rimuovere il cemento in eccesso, fotopolimerizzare rapidamente per 1-2 secondi usando una lampada a luce visibile o lasciare che il cemento autoindurisca fino a quando il cemento in eccesso non assume una consistenza gommosa.
c) Rimuovere il cemento in eccesso con uno strumento adeguato, tenendo fermo in situ il restauro. Per la cementazione di veneers, assicurarsi di usare la modalità di polimerizzazione a luce.
7. INDURIMENTO FINALE
Mantenendo una pressione moderata, fotopolimerizzare ciascuna superficie/ciascun margine per 20 secondi (Alogena/LED 700 mW/cm²). Se la procedura di fotopolimerizzazione risulta difficile, lasciare indurire per 4 minuti dal momento della messa in situ del restauro.
8. LUCIDATURA FINALE E ADATTAMENTI
Se necessario, rifinire e lucidare i margini con gli strumenti appositi.
Nota:
Evitare di surriscaldare.

B. TECNICA DI CEMENTAZIONE per perni in metallo, ceramica, fibra e per perni e core ottenuti per fusione
1. PRE-TRATTAMENTO DEL PERNO
Accertarsi che il perno venga pretrattato e gestito secondo le istruzioni del produttore.
a) Pulire la superficie di adesione dei perni con dell'alcol e asciugare con getto d'aria.
b) Applicare G-Multi PRIMER sulla superficie di adesione e asciugare con getto d'aria. Consultare le istruzioni per l'uso di G-Multi PRIMER.
2. PREPARAZIONE DEL DENTE
a) Preparare lo spazio per il perno nel modo consueto.
b) Pulire lo spazio per il perno e sciacquare con acqua. Si raccomanda di usare una soluzione di ipoclorito di sodio o EDTA per la detersione chimica dello spazio per il perno.
c) Asciugare accuratamente con punte di carta. Lo spazio per il perno deve essere asciutto.
d) Miscelare G-Premio BOND e G-Premio BOND DCA in proporzione 1:1 e applicare la miscela nello spazio per il perno precedentemente preparato. Lasciare in posa per 20 secondi.
NOTA:
Nel caso di cementazione del perno, è fondamentale usare G-Premio BOND DCA per ottenere un'adesione stabile.
e) Usando una siringa ad aria, asciugare la superficie per 5 secondi alla MASSIMA PRESSIONE DELL'ARIA e rimuovere gli eventuali eccessi usando le punte di carta. Lo spazio per il perno deve essere asciutto.
3. EROGAZIONE E CEMENTAZIONE
a) Per l'erogazione consultare il punto A.4.a),b). Per la cementazione del perno si può usare la punta GC Automix Tip for Endo.
b) Estrarre il materiale direttamente nello spazio per il perno.
c) Inserire il perno immediatamente nello spazio per il perno entro 1 minuto dall'applicazione del cemento.
d) Mantenere una pressione moderata.
NOTE:
1) La temperatura orale accelera la reazione di indurimento del cemento.
2) La luce ambientale può accorciare il tempo di lavorazione. Si raccomanda di diminuire l'intensità o spengere la lampada del riunito durante la procedura di cementazione.
3) Quando il cemento è a contatto con G-Premio BOND DCA, la reazione di indurimento è più veloce.
4) Tenere la punta immersa nel cemento durante l'erogazione in modo da evitare di intrappolare aria.
5) NON usare spirali di lentulo per posizionare il cemento nello spazio del perno in quanto potrebbero ridurre il tempo di lavoro.
6) La punta di miscelazione usata può essere lasciata montata sulla siringa in modo da fungere da cappuccio di chiusura fino all'uso successivo. Usare una punta di miscelazione nuova ad ogni applicazione.
4. RIMOZIONE DEL CEMENTO IN ECCESSO
Mantenere una pressione moderata verificando che il perno resti in situ e rimuovere il cemento in eccesso con strumenti idonei. Nel caso di perni e core ottenuti per fusione eseguire una fotopolimerizzazione flash su ciascuna superficie per 1-2 secondi usando una lampada a luce visibile.
5. INDURIMENTO FINALE
a) Mantenendo una pressione moderata, fotopolimerizzare ciascuna superficie/ciascun margine per 20 secondi (Alogena/LED 700 mW/cm²).
b) Lasciare in posa il materiale per 4 minuti dal momento dell'inserimento del perno.

CONSERVAZIONE
Cemento G-CEM LinkForce
Conservare in frigorifero (2-8°C / 35,6-46,4°F).
G-Premio BOND DCA, G-CEM Try-In Paste
Per una resa ottimale, si raccomanda conservare a temperatura ambiente (4-25°C / 39,2-77,0°F).

COLORI DISPONIBILI PER G-CEM LinkForce e G-CEM Try-In Paste
Translucent (traslucente trasparente), A2 (A2 traslucente), Bleach (opaco bleach), Opaque (opaco universale)

AVVERTENZE
1. Indossare sempre dispositivi di protezione individuale quali guanti, maschere facciali e occhiali di protezione.
2. In caso di contatto con i tessuti orali o con la cute, rimuovere immediatamente il prodotto con un batuffolo di cotone o una spugna imbevuti di alcol. Sciacquare con acqua. Per evitare il contatto si può utilizzare una diga di gomma e/o del COCOA BUTTER per isolare il campo operatorio dalla cute o dal tessuto orale.
3. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua e consultare un medico.
4. Non usare G-CEM LinkForce e G-Premio BOND in combinazione con materiali contenenti eugenolo in quanto l'eugenolo impedisce a G-CEM LinkForce e a G-Premio BOND di indurire o ne compromette le proprietà adesive. Evitare di usare G-CEM LinkForce e G-Premio BOND in combinazione con sostanze quali l'acqua ossigenata (H_2O_2) in quanto l'H_2O_2 impedisce a G-CEM LinkForce e a G-Premio BOND di indurire o ne compromette le proprietà adesive.
5. Usare una mascherina protettiva contro la luce od occhiali protettivi analoghi durante la fase di fotopolimerizzazione.
6. In caso di sversamento sul tavolino o sul pavimento, rimuovere immediatamente il prodotto con un panno asciutto.
7. Evitare di inalare o ingerire il materiale.
8. G-Premio BOND DCA e G-Premio BOND, G-Multi PRIMER sono volatili. Usare in ambiente ben aerato.
9. Smaltire tutti gli scarti in conformità alle normative locali.
10. In rari casi il prodotto può causare sensibilizzazione in alcuni pazienti. Qualora si verificassero simili reazioni, interrompere l'uso del prodotto e consultare un medico.

Alcuni prodotti a cui si fa riferimento nelle presenti Istruzioni per l'uso possono essere classificati come prodotti rischiosi secondo gli standard GHS. Consultare sempre la scheda di sicurezza disponibile sul sito:
http://www.gceurope.com
oppure per le Americhe
http://www.gcamerica.com
Le schede di sicurezza sono anche disponibili presso il vostro fornitore di fiducia.

PULIZIA E DISINFEZIONE
SISTEMI DI EROGAZIONE MULTIUSO: per evitare contaminazione crociata fra i pazienti, questo dispositivo richiede una disinfezione di medio livello. Immediatamente dopo l'uso ispezionare se il dispositivo e l'etichetta sono deteriorati. Gettare il dispositivo se danneggiato.
NON IMMERGERE. Pulire con cura il dispositivo per prevenire l'essicazione e l'accumulo di contaminanti.
Disinfettare con un prodotto di presidio sanitario per il controllo dell'infezione di medio livello in conformità con le line guide regionali/nazionali.

Segnalazione degli effetti indesiderati:
Se si viene a conoscenza di qualsiasi tipo di effetto indesiderato, reazione o eventi simili verificatisi dall'uso di questo prodotto, compresi quelli non elencati in queste istruzioni per l'uso, si prega di segnalarli direttamente attraverso il sistema di vigilanza pertinente, selezionando l'autorità competente del proprio paese accessibile attraverso il seguente link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
così come al nostro sistema di vigilanza interna: vigilance@gc.dental
In questo modo si contribuirà a migliorare la sicurezza di questo prodotto.

Ultima revisione: 06/2019

Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones de uso. **ES**

G-CEM LinkForce™
CEMENTO ADHESIVO DE RESINA
G-Premio BOND DCA
ACTIVADOR DE POLIMERIZACIÓN DUAL PARA G-Premio BOND
G-CEM™ Try-In Paste
PASTA TRY-IN PARA G-CEM LinkForce™ Y G-CEM™ Veneer

Este producto solo debe utilizarlo un profesional dental siguiendo las indicaciones recomendadas.

INDICACIONES RECOMENDADAS
1. Cementación de todo tipo de cerámica, resina, y con base de metal: inlays, onlays, coronas y puentes.
2. Cementación de metal, cerámica, postes de fibra, postes colados y muñones
3. Cementación de carillas de composite y cerámica.
4. Cementación definitiva de coronas y puentes sobre aditamentos de implantes.

CONTRAINDICACIONES
1. Recubrimiento pulpar.
2. Evite el uso de este producto en pacientes con alergias conocidas al monómero de metacrilato, polímero de metacrilato, acetona o etanol.

INSTRUCCIONES DE USO

A. TÉCNICA DE CEMENTACIÓN para todos los inlays, onlays, coronas, puentes y carillas
1. PRUEBA DE AJUSTE DE LA RESTAURACIÓN
a) Retirar la restauración provisional y limpiar el diente preparado usando un cepillo y piedra pómez para eliminar cualquier resto de cemento provisional
b) Chequear el ajuste, color y oclusión de la restauración final. Utilice G-CEM Try-In Paste según sea necesario para controlar el ajuste.
CÓMO UTILIZAR G-CEM Try-In Paste
1. Mantenga la jeringa en posición vertical y retire el tapón girando hacia la izquierda.
2. Rápidamente y con seguridad, ajustar la punta dispensadora en la jeringa girando en sentido horario.
3. Retirar la restauración provisional y limpiar el diente preparado utilizando un cepillo y piedra pómez, para eliminar todo el cemento provisional. Enjuague el diente preparado con agua en spray.
4. Chequear el ajuste y la oclusión de la restauración final. Aplicar G-CEM Try-In Paste en la superficie interna de la restauración y colocarla en la preparación.
5. Coloque el tapón inmediatamente después de su uso.
6. Compruebe el ajuste y la estética de la restauración. Retire la restauración y enjuague rigurosamente G-CEM Try-In Paste con agua. Asegúrese de que ha eliminado completamente G-CEM Try-In Paste antes de proceder al paso de la adhesión ya que los posibles restos, pueden causar disminución de los valores de adhesión.
2. PRE-TRATAMIENTO DE LA RESTAURACIÓN
a) Asegúrese de que la restauración se trata de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
• Para cerámica: Grabe con ácido fluorhídrico. Aclare con agua y seque con aire libre de aceite
• Para metal, zirconio, alúmina, cerámicas híbridas (p.e. CERASMART) y composite: arene* y limpie con aire libre de aceite. Si fuera necesario limpie en un baño de ultrasonidos. Aclare con abundante agua y seque con aire libre de aceite. Siga las instrucciones del fabricante en lo que se refiere a los parámetros de arenado o grabado con ácido.
*Para CERASMART: Si no tiene posibilidad de arenar grabe con ácido fluorhídrico durante 60 segundos.
b) Aplique G-Multi PRIMER a la superficie a adherir y seque con aire
3. PRE-TRATAMIENTO DE LA PREPARACIÓN
a) Limpiar la preparación con piedra pómez y agua. Séquela con una aplicación suave de aire sin aceite. Para recubrimientos pulpares utilizar hidróxido de calcio.
b) Para la preparación del diente, seleccione una de las tres técnicas siguientes.
Técnica autoadhesiva
Aplique G-Premio BOND al esmalte preparado y a la dentina sin un paso previo de grabado.
Nota:
El esmalte no preparado debe tratarse siempre con ácido fosfórico al 35-40% l (p.e. GC ETCHANT) durante 10 segundos, aclarar durante 5 segundos y secar.
Técnica de grabado selectivo del esmalte
Antes de aplicar G-Premio BOND a esmalte y dentina, grabar únicamente el esmalte con ácido fosfórico al 35-40% (p.e. GC ETCHANT) durante 10-15 segundos, aclarar durante 5 segundos y secar con aire.
Técnica de grabado total
Antes de aplicar G-Premio BOND a esmalte y dentina, grabar esmalte y dentina con ácido fosfórico al 35-40% (p.e. GC ETCHANT) durante 10-15 segundos, aclarar durante 5 segundos y secar con aire.
NOTA
En el caso de cementación de carillas, seleccione grabado selectivo o grabado total.
c) En el caso de núcleos de composite y metal, asperizar la superficie con una fresa de diamante y proceder directamente a la aplicación de G-Premio BOND.
d) La superficie preparada (diente, compuesto, pilar metálico) debe estar seca. Aplicar G-Premio BOND sobre toda la superficie del aditamento. Déjelo reposar durante 10 segundos. Utilizando una jeringa de aire seque durante 5 segundos con MAXMA PRESIÓN. Polimerice utilizando una lámpara de luz visible.

Tabla 1Tiempo de irradiación

	Distancia de la punta de la guía de luz <10 mm	Distancia de la punta de la guía de luz >10 mm
Alta potencia LED (1200 mW/cm²)	5 segundos	10 segundos
Halogena / LED (700 mW/cm²)	10 segundos	20 segundos

NOTA:
1. Polimerice completamente para obtener una fuerza de unión efectiva. Una intensidad de luz insuficiente podrá causar una adhesión insuficiente.
2. En el caso de que prefiera no fotopolimerizar G-Premio BOND antes de la cementación, puede mezclar el G-Premio BOND con G-Premio BOND DCA (Activador Dual Cure) en ratio 1:1. Aplique la mezcla, déjela actuar durante 20 segundos., seque durante 5 segundos a MAXIMA PRESIÓN DE AIRE y proceda con la cementación.
3. En el caso de cementación de carillas, G-Premio Bond siempre ha de usarse sin DCA (Dual Cure Activator) y fotopolimerizarse.

4. DISPENSADO
a) Antes de sacar por primera vez el material de una jeringa nueva, o al sacarlo después de un largo intervalo de tiempo, hay que hacer sangrar las pastas
b) Retire la tapa de la jeringa haciéndola girar 1/4 de vuelta en sentido contrario a las agujas del reloj. Inserte una punta de mezcla GC Automix alineando la muesca en forma de V de la punta de mezcla con los rieles correspondientes de la jeringa. Empuje con fuerza para unir la punta de mezcla. Haga entonces girar el aro de color de la punta de mezcla 1/4 de vuelta en sentido de las agujas del reloj.
c) Dispensar directamente en la restauración.
NOTA:
La punta de mezcla usada puede dejarse en la jeringa sirviendo así como tapón de almacenaje hasta el siguiente uso. Utilice una nueva punta de mezcla para cada aplicación.
5. CEMENTACIÓNN
a) Cubrir la superficie interna de la restauración con suficiente cemento y colocarla inmediatamente. El tiempo de trabajo es 3 minutos contando, desde el inicio de la mezcla a 23°C (73,4°F). Temperaturas más altas acortan el tiempo de trabajo.
b) Mantenga una presión moderada.
NOTA:
1. La luz ambiental puede acortar el tiempo de trabajo. Se recomienda disminuir la intensidad o apagar la luz de operación durante el procedimiento de cementación.
2. En el caso de cementación de carillas se recomienda para cementar un máximo de 2 carillas a la vez, debido al tiempo de trabajo relativamente corto.
6. RETIRADA DEL EXCESO DE CEMENTO
a) Mantenga una presión moderada y asegúrese de que la restauración permanece en su sitio.
b) Para eliminar el exceso de cemento, fotopolimerizar utilizando una unidad de polimerización de luz visible durante 1 o 2 segundos o permitir que el cemento se auto-fragüe hasta que el exceso de cemento se encuentre en fase gomosa.
c) Retire el exceso de cemento con los instrumentos adecuados, manteniendo la restauración en su posición.
7. POLIMERIZACIÓN FINAL
Mientras mantiene una presión moderada, fotopolimerice cada superficie/margen durante 20 segundos (Halógena/LED 700 mW/cm²). Si la aplicación de luz es difícil, déjelo polimerizar durante 4 minutos después de colocar la restauración. Para la cementación de carillas, por favor, asegúrese de usar el modo fotopolimerizable.
8. PULIDO Y AJUSTES FINALES
Si es necesario, finalizar y pulir los márgenes con los instrumentos apropiados.
Nota: Tenga cuidado de no sobrecalentar.

B. TÉCNICA DE CEMENTACIÓN para metal, cerámica, postes de fibra y/o colados y muñones
1. PRE-TRATAMIENTO DEL POSTE
Asegúrese de que el poste es tratado de acuerdo a las instrucciones del fabricante.
a) Limpie la superficie a adherir del poste con alcohol y seque con aire.
b) Aplique G-Multi PRIMER a superficie a adherir y limpie con aire. Consulte las instrucciones de uso de G-Multi PRIMER.
2. PREPARACIÓN DEL DIENTE
a) Prepare el espacio del poste de la manera habitual.
b) Limpie el poste y el canal y aclare con agua. Es recomendable utilizar una solución de Hipoclorito sódico o EDTA para efectuar una limpieza química del canal.
c) Seque fuertemente utilizando puntas de papel. El canal ha de estar bien seco.
d) Mezcle G-Premio BOND y G-Premio BOND DCA en ratio 1:1 y aplíquelo en el canal debidamente preparado. Déjelo actuar 20 segundos.
NOTA:
En caso de cementación de postes, el uso de G-Premio BOND DCA es fundamental para una adhesión estable.
e) Utilizando una jeringa de aire seque durante 5 segundos con MAXMA PRESIÓN y elimine el exceso utilizando puntas de papel, El canal del poste ha de estar seco.
3. DISPENSADO Y CEMENTACIÓN
a) Para el dispensado refiérase a A4.a),b). En caso de cementación de postes, deben utilizarse GC Automix Tip para Endo.
b) Dispense el material directamente en el canal.
c) Inserte el poste inmediatamente en el canal en el espacio de tiempo de 1 minuto tras la aplicación del cemento.
d) Mantegna una presión moderada.
NOTA:
1) La temperatura oral acelera la reacción del fraguado del cemento
2) La luz ambiente puede acortar el tiempo de trabajo. Se recomienda disminuir la intensidad o apagar la luz de operación durante el procedimiento de cementación.
3) Cuando el cemento está en contacto con G-Premio BOND DCA, la reacción de fraguado se acelera
4) Mantenga la punta sumergida en el cemento mientras lleva a cabo la dispensación para evitar que se incluya aire.
5) NO usar espirales para colocar el cemento en el canal de la raíz, ya que puede acortar el tiempo de trabajo.
6) La punta de mezcla usada puede dejarse en la jeringa sirviendo así como tapón de almacenaje hasta el siguiente uso. Utilice una nueva punta de mezcla para cada aplicación.
4. RETIRADA DEL EXCESO DE CEMENTO
Seguir manteniendo una presión moderada asegurándonos que el poste permanece en su lugar, y eliminar el exceso de cemento con los instrumentos adecuados. En caso de postes colados y muñones, fotopolimerizar todas las superficies durante 1-2 segundos cada una con una unidad de polimerización de luz visible.
5. POLIMERIZACIÓN FINAL
a) Mientras mantiene una presión moderada, fotopolimerice todas las superficies / márgenes durante 20 segundos cada una (Halógena /LED, intensidad: 700 mW/cm², longitud de onda: 430 a 480 nm).
b) Deje fraguar el material durante 4 minutos TRAS LA INSERCIÓN DEL POSTE

ALMACENAMIENTO
G-CEM LinkForce cement
Almacenar en nevera (2-8°C / 35.6-46.4°F).
G-Premio BOND DCA, G-CEM Try-In Paste
Para un rendimiento óptimo, almacene a temperatura ambiente (4-25°C / 39.2-77.0°F).

Colores disponibles para G-CEM LinkForce y G-CEM Try-In Paste
Translucent (clear translucent), A2 (A2 translucent), Bleach (bleach opaque), Opaque (universal opaque)

PRECAUCIÓN
1. Siempre debe utilizarse un equipo de protección personal (PPE) como guantes, mascarillas y una protección adecuada de los ojos.
2. En caso de contacto con la piel o el tejido oral, quitar inmediatamente con un algodón o esponja humedecida en alcohol. Lave con agua. Para evitar el contacto con la piel y el tejido oral, se puede aislar el área de operación con un dique de goma y/o COCOA BUTTER.
3. En caso de contacto con los ojos, lavarse inmediatamente con agua y buscar atención médica.
4. No utilice G-CEM LinkForce y G-Premio BOND en combinación con materiales que contengan eugenol ya que el eugenol impedirá la polimerización y adhesión correcta de G-CEM LinkForce y G-Premio BOND.
No utilice G-CEM LinkForce y G-Premio BOND en combinación con sustancia tales como peróxido de hidrógeno (H_2O_2) ya que el H_2O_2 impedirá la polimerización y adhesión correcta de G-CEM LinkForce y G-Premio BOND.
5. Hay que usar gafas protectoras de luz o algo similar durante la fotopolimerización.
6. Si se derramara el producto en la mesa o el suelo límpielo inmediatamente con un trapo seco.
7. Evite inhalar o ingerir el material.
8. G-Premio BOND DCA y G-Premio BOND, G-Multi PRIMER son volátiles. Utilícelos en un sitio ventilado.
9. Elimine los residuos de acuerdo a la legislación local.
10. En raras ocasiones, este producto puede causar sensibilidad en algunas personas. En caso que esto sucediera, hay que dejar de usar el producto y consultar a un médico.

Algunos de los productos descritos en la IFU pueden estar clasificados como peligrosos de acurdo a GHS. Familiarícese siempre con al hojas de seguridad disponibles en:
http://www.gceurope.com
o para America en
http://www.gcamerica.com
También puede solicitarlas a su proveedor.

LIMPIEZA Y DESINFECCIÓN
SISTEMA DE UTILIZACIÓN MULTI-USOS: para evitar la contaminación cruzada entre pacientes, este dispositivo requiere la desinfección de nivel medio. Inmediatamente después de su uso inspeccione el dispositivo compruebe si la etiqueta está dañada. Deseche el dispositivo si está dañado.
NO SUMERJA. Limpiar a fondo el dispositivo para prevenir el secado y la acumulación de contaminantes.
Desinfectar con un producto de control de la infección de la salud de calidad registrada de nivel medio según las directrices regionales / nacionales.

nformes de efectos no deseados:
Si tiene conocimiento de algún tipo de efecto no deseado, reacción o situaciones similares experimentados por el uso de este producto, incluidos aquellos que no figuran en esta instrucción para su uso, infórmelos directamente a través del sistema de vigilancia correspondiente, seleccionando la autoridad correspondiente de su país. Accesible a través del siguiente enlace:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
así como a nuestro sistema de vigilancia interna: vigilance@gc.dental
De esta forma contribuirás a mejorar la seguridad de este producto.

Última revisión: 06/2019

Lees voor gebruik zorgvuldig de gebruiksaanwijzing. **NL**

G-CEM LinkForce™
ADHESIEF KUNSTHARS CEMENT
G-Premio BOND DCA
DUAAL HARDENDE AKTIVATOR VOOR G-Premio BOND
G-CEM™ Try-In Paste
TRY-IN PASTE VOOR G-CEM LinkForce™ EN G-CEM™ Veneer

Alleen te gebruiken door tandheelkundige professionals in de aanbevolen toepassingen.

AANBEVOLEN TOEPASSINGEN
1. Bevestigen van alle typen keramiek, kunsthars en op metaal gebakken inlays, onlays, kronen en bruggen.
2. Bevestigen van metalen-, keramische-, vezelstiften, en gegoten stiften en stiftopbouwen.
3. Bevestigen van keramische- en composietveneers.
4. Permanent bevestigen van kronen en bruggen op implantaat abutments.

CONTRA INDICATIES
1. Pulpa overkapping.
2. Vermijd gebruik van dit product bij patiënten met bekende allergie voor methacrylaatmonomeer, methacrylaatpolymeer, aceton of ethanol.

GEBRUIKSAANWIJZING

A. CEMENTEERTECHNIEKEN voor alle inlays, onlays, kronen, bruggen en veneers.
1. CONRTOLEER DE PASVORM VAN DE RESTAURATIE
a) Verwijder de tijdelijke voorziening en reinig het geprepareerde element met een borsteltje en puimsteen om resten van het tijdelijke cement te verwijderen.
b) Controleer de pasvorm, kleur en occlusie van de definitieve restauratie. Gebruik zonodig G-CEM Try-In Paste voor het controleren van de pasvorm en kleur.
HOE G-CEM Try-In Paste TE VERWERKEN
1. Houd het spuitje rechtop en verwijder de vleugeldop door deze tegen de klok in los te draaien.
2. Direct en zorgvuldig de doseertip op het spuitje aanbrengen door deze met de klok mee erop te draaien.
3. Verwijder de tijdelijke voorziening en reinig het geprepareerde element met een borsteltje en puimsteen om resten van het tijdelijk cement te verwijderen. Spoel het geprepareerde element met waterspray.
4. Controleer de pasvorm en occlusie van de definitieve restauratie. Breng G-CEM Try-In Paste aan op de binnenkant van de restauratie en plaats deze op de preparatie.
5. Herplaats de vleugeldop direct na gebruik.
6. Controleer de pasvorm en de esthetiek van de restauratie. Verwijder de restauratie en spoel de G-CEM Try-In Paste grondig weg met water. Verzeker u ervan dat de G-CEM Try-In Paste grondig is verwijderd alvorens verder te gaan met de hechtprocedure daar resten van de pasta de hechting kunnen doen verminderen.
2. HET VOORBEHANDELEN VAN DE RESTAURATIE
a) Zorg ervoor dat de restauratie wordt voorbehandeld en verwerkt volgens de instructies van de desbetreffende fabrikant.
• Voor glaskeramiek: ets met waterstoffluoride. Spoel grondig met water en blaas droog met olie-vrije lucht.
• Voor metaal-, zirkonium-, alumina, hybride keramiek (bv. CERASMART) en composiet: zandstraal* en blaas grondig met olie-vrije lucht. Reinig zo nodig in een ultrasonisch bad. Spoel grondig met water en droog met olie-vrije lucht. Volg de instructies van de desbetreffende fabrikant aangaande de parameters voor zandstralen en etsen met zuur.
*Voor CERASMART: Indien zandstralen niet mogelijk is ets dan met waterstoffluoride gedurende 60 seconden.
b) Breng G-Multi PRIMER op het hechtoppervlak aan en droog met de luchtspuit.
3. PREPAREREN VAN HET ELEMENT
a) Reinig het element met puimsteen en water. Blaas voorzichtig droog met olievrije lucht. Gebruik voor pulpa overkapping calciumhydroxide.
b) Voor het prepareren van de elementen, kies uit de volgende drie technieken.
Zelfetsende techniek
Breng G-Premio BOND aan op het met een boor bewerkte glazuur zonder separaat te etsen.
Opmerking: Niet beslepen glazuur moet altijd behandeld worden met 35-40% fosforzuurgel (o.a. GC ETCHANT) gedurende 10 seconden, daarna gedurende 5 seconden spoelen met water en voorzichtig droogblazen.
Selectief etsen van glazuur
Alvorens G-Premio BOND op glazuur en dentine aan te brengen, ets alleen het glazuur met 35-40% fosforzuurgel (bv. GC ETCHANT) gedurende 10-15 seconden, 5 seconden spoelen en voorzichtig drogen.
Totaal-ets techniek
Alvorens G-Premio BOND op glazuur en dentine aan te brengen, ets het glazuur en de dentine met 35-40% fosforzuurgel (bv. GC ETCHANT) gedurende 10-15 seconden, 5 seconden spoelen en voorzichtig drogen.
OPMERKING
In geval van het bevestigen van veneers, kies voor de selectieve ets- of de Totaal-ets techniek.
c) Voor een composiet- of een metalen opbouw, ruw het oppervlak op met een diamantboor en ga direct verder met het aanbrengen van G-Premio BOND.
d) Het behandelde oppervlak (element, composiet, metalen abutment) moet volledig droog zijn. Breng G-Premio BOND aan op het volledige abutment oppervlak. 10 seconden ongestoord laten. Droog het oppervlak gedurende 5 seconden met een luchtspuit onder MAXIMALE LUCHTDRUK. Licht uitharden met een composietlamp.

Tabel 1. Belichtingstijden

	Afstand tot de lichtgeleidingstip <10 mm	Afstand tot de lichtgeleidingstip >10 mm
Hoge energie LED (1200 mW/cm²)	5 seconden	10 seconden
Halogeen / LED (700 mW/cm²)	10 seconden	20 seconden

OPMERKINGEN:
1. Hard volledig uit met licht voor een effectieve hechtsterkte. Een geringe lichtintensiteit zorgt voor onvoldoende hechting.
2. In geval u er de voorkeur aan geeft G-Premio BOND voor het cementeren niet met licht uit te harden, kan G-Premio BOND worden gemengd met G-Premio BOND DCA (Dual Cure Activator) in een verhouding van 1:1. Breng het mengsel aan en laat het gedurende 20 seconden ongestoord, dan 5 seconden droogblazen met MAXMALE LUCHTDRUK en vervolg daarna het cementeren.
3. In geval van het bevestigen van veneers, moet Premio BOND altijd worden gebruikt zonder DCA (Dual Cure Activator) en met licht worden uitgehard.

4. AANBRENGEN
a) Indien de cartridge voor het eerst wordt gebruikt of langere tijd niet is gebruikt, druk dan een beetje pasta uit beide openingen.
b) Verwijder de dop van de cartridge door deze een kwartslag tegen de klok in te draaien. Bevestig een GC Automix Tip door de V-vormige markering op de rand van de mengnaald tegenover de V-vormige markering tussen de twee cartridge cilinders te positioneren. Hierna stevig aandrukken om de mengnaald te bevestigen. Daarna de gekleurde ring van de mengnaald een kwartslag met de klok mee draaien.
c) Spuit het mengsel direct in de restauratie.
OPMERKING:
De gebruikte mengnaald kan op de cartridge blijven zitten als afsluitdop tot een volgend gebruik. Gebruik voor iedere applicatie een nieuwe mengnaald.
5. CEMENTEREN
a) Bedek de restauratie inwendig met voldoende cement en plaats de restauratie onmiddellijk na het aanbrengen van het cement. De verwerkingstijd is 3 minuten bij 23°C (73,4°F) vanaf het begin van het mengen. Hogere temperaturen verkorten de verwerkingstijd.
b) Handhaaf matige druk.
OPMERKING:
1. Omgevingslicht kan de verwerkingstijd verkorten. Aanbevolen wordt om de lichtintensiteit te dimmen of de operatielamp uit te doen gedurende de bevestigingsprocedure.
2. In geval van het bevestigen van veneers, wordt aanbevolen om per keer maximaal 2 veneers te bevestigen. Dit in verband met de verwerkingstijd.
6. VERWIJDEREN VAN OVERTOLLIG CEMENT
a) Hou de restauratie gemiddeld onder druk en controleer of deze op zijn plaats blijft.
b) Om de overmaat aan cement te verwijderen, 1-2 seconden belichten met een polymerisatielamp of laat de overmaat aan cement zelf uitharden totdat het rubberachtig aanvoelt.
c) Verwijder de overmaat aan cement met een geschikt instrument, terwijl de restauratie in positie wordt vastgehouden
7. DEFINITIEVE UITHARDING
Belicht terwijl een matige druk wordt aangehouden elk oppervlak/marginale rand gedurende 20 seconden (Halogeen/LED, intensiteit: 700 mW/cm²). Als belichten lastig is, laat dan het cement gedurende 4 minuten na het plaatsen uitharden. Voor het cementeren van veneers, is het noodzakelijk met licht uit te harden.
8. DEFINITIEF AFWERKEN EN POLIJSTEN
Indien nodig, de marginale randen afwerken en polijsten met geschikt instrumentarium.
Opmerking:
Pas op oververhitting.

B. BEVESTIGINGSTECHNIEK voor metalen-, keramische, vezelstiften en gegoten stiften en opbouwen.
1. VOORBEHANDELEN VAN DE STIFT
Zorg ervoor dat het stift wordt verwerkt volgens de instructies van de fabrikant van de stift.
a) Reinig het hechtoppervlak van de stift met alcohol en droog met een luchtspuit.
b) Breng G-Multi PRIMER aan op het hechtoppervlak en droog met een luchtspuit. Raadpleeg de handleiding van G-Multi PRIMER.
2. PREPAREREN VAN HET ELEMENT
a) Prepareer het wortelkanaal op de gebruikelijke manier.
b) Reinig het wortelkanaal en spoel met water. Natriumhypochloriet oplossing of EDTA wordt aanbevolen voor het chemisch reinigen van het wortelkanaal.
c) Droog grondig met behulp van paper points. De stiftruimte dient droog te zijn.
d) Meng G-Premio BOND en G-Premio BOND DCA in een verhouding van 1:1 en breng het aan in het gepprepareerde wortelkanaal. 20 seconden ongestoord laten.
OPMERKING:
in geval van het cementeren van een stift is het gebruik van G-Premio BOND DCA essentieel voor een stabiele hechting.
e) Droog het oppervlak gedurende 5 seconden met een luchtspuit onder MAXIMALE LUCHTDRUK en verwijder iedere overmaat met paperpoints. Het wortelkanaal moet droog zijn.
3. AANBRENGEN & CEMENTEREN
a) Voor het aanbrengen, raadpleeg A.4.a),b). In geval van het cementeren van stiften kunnen GC Automix Tips voor Endo worden toegepast.
b) Spuit het materiaal direct in het wortelkanaal.
c) Breng de stift binnen 1 minuut aan na het aanbrengen van het cement.
d) Houd een matige druk aan.
OPMERKING:
1) De mondtemperatuur versnelt de uithardingsreactie van het cement.
2) Omgevingslicht kan de verwerkingstijd bekorten. Aanbevolen wordt om de lichtintensiteit te dimmen of de operatielamp uit te doen gedurende de bevestigingsprocedure.
3) Wanneer het cement in contact komt met G-Premio BOND DCA wordt de uitharding versneld.
4) Tijdens het aanbrengen de tip in het cement houden om het insluiten van luchtbellen te voorkomen.
5) GEBRUIK GEEN lentulo naalden om het cement aan te brengen daar dit de verwerkingstijd bekort.
6) De gebruikte mengnaald kan op het spuitje blijven om als afsluitdop te dienen tot het volgende gebruik. Gebruik voor iedere cementeerprocedure een nieuwe mengnaald.
4. VERWIJDEREN VAN DE OVERMAAT
Houd matige druk aan en verzeker u ervan dat de stift op zijn plaats blijft. Verwijder de overmaat met een geschikt instrument. In geval van een gegoten stift of stiftopbouw, belicht ieder oppervlak kort gedurende 1-2 seconden met een composietlamp.
5. DEFINITIEVE UITHARDING
a) Belicht, terwijl een matige druk wordt aangehouden elk oppervlak/marginale rand gedurende 20 seconden (Halogeen/LED, intensiteit: 700 mW/cm²).
b) Laat het materiaal ongestoord gedurende 4 minuten na het plaatsen van de stift.

BEWAREN
G-CEM LinkForce cement
Bewaar in een koelkast (op 2-8°C / 35.6-46.4°F).
G-Premio BOND DCA, G-CEM Try-In Paste
Aanbevolen voor optimaal resultaat, bewaren op kamertemperatuur (4-25°C / 39.2-77.0°F).

BESCHIKBARE KLEUREN VOOR G-CEM LinkForce en G-CEM Try-In Paste
Translucent (clear translucent), A2 (A2 translucent), Bleach (bleach opaak), Opaak(universeel opaak)

OPMERKING
1. Er moeten altijd persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) worden gedragen, zoals handschoenen, mondmaskers en veiligheidsbrillen.
2. In geval van contact met het mondweefsel of de huid, verwijder het materiaal en spoel met water. Om contact te voorkomen, kan cofferdam en/of COCOA BUTTER gebruikt worden om het werkgebied te isoleren van de huid of het mondweefsel.
3. In geval van contact met de ogen, onmiddellijk spoelen met water en medisch advies inwinnen.
4. Gebruik G-CEM LinkForce en G-Premio BOND niet in combinatie met Eugenol houdende materialen daar Eugenol het goed uitharden van G-CEM LinkForce en G-Premio BOND kan verstoren.
Gebruik G-CEM LinkForce en G-Premio BOND niet in combinatie met substanties als waterstofperoxide (H_2O_2) daar H_2O_2 het goed uitharden van G-CEM LinkForce en G-Premio BOND zal verstoren.
5. Gebruik een licht beschermschild of een gelijksoortige oogbescherming tijdens het licht uitharden.
6. Wanneer op de tafel of vloer wordt gemorst, onmiddellijk afvegen met een droog doekje.
7. Vermijd het inademen of inslikken van het materiaal.
8. G-Premio BOND DCA en G-Premio BOND, G-Multi PRIMER zijn vluchtig. Gebruik ze in een goed geventileerde ruimte.
9. Voer al het afval af volgens de plaatselijke voorschriften.
10. In uitzonderlijke gevallen kan dit product gevoeligheid veroorzaken bij sommige mensen. Als zoiets dergelijks zich voordoet, stop het gebruik van dit product en raadplaag een arts.

Sommige ingrediënten genoemd in de huidige gebruiksaanwijzing kunnen als schadelijk geclassificeerd zijn volgens de GHS. Neem kennis van de inhoud van het veiligheidsblad dat beschikbaar is op
http://www.gceurope.com
of voor Noord en Zuid Amerika
http://www.gcamerica.com
Zij kunnen ook via uw leverancier worden verkregen.

REINIGING EN DESINFECTIE
MULTI-TOEPASBARE DOSEERSYSTEMEN: Om kruisbesmetting tussen patiënten te voorkomen dient dit instrument en het label gedesinfecteerd te worden. Inspecteer het instrument en het label direct na gebruik op beschadigingen. Gebruik het instrument niet meer indien beschadigd.
NIET ONDERDOMPELEN. Reinig het instrument grondig om het opdrogen en accumuleren van verontreinigingen te voorkomen. Desinfecteer met een medisch geregistreerd infectie controle product welke voldoet aan de regionale/nationale richtlijnen.

Ongewenste effecten-rapporteren:
Als u zich bewust wordt van enige vorm van ongewenst effect, reactie of soortgelijke gebeurtenissen bij het gebruik van dit product, inclusief degene die niet in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld, meld deze dan rechtstreeks via het relevante waarschuwingssysteem, door de juiste autoriteit van uw land te selecteren toegankelijk via de volgende link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
evenals ons interne waarschuwingssysteem: vigilance@gc.dental.
Op deze manier draagt u bij aan het verbeteren van de veiligheid van dit product.

Laatste herziening: 06/2019

Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem før brug. **DA**

G-CEM LinkForce™
ADHÆSIV RESINCEMENT
G-Premio BOND DCA
DUALHÆRDENDE AKTIVATOR TIL G-Premio BOND
G-CEM™ Try-In Paste
TRY-IN PASTE TIL G-CEM LinkForce™ OG G-CEM™ Veneer

Må kun benyttes af professionelt tandpersonale i den anbefalede indikationer.

ANBEFALEDE INDIKATIONER
1. Cementering af alle typer af alle keramiske, resin og metalbaserede inlays, onlays, kroner og broer.
2. Cementering af metal, keramik, fiberstifter og støbte stifter og opbygninger.
3. Cementering af alle keramiske og komposit facader.
4. Permanent cementering af kroner og broer på implantatabutment.

KONTRAINDIKATIONER
1. Pulpaoverkapning
2. Undgå brugen af dette produkt til patienter med kendt allergi overfor methakylat monomer, methakrylat polymer, acetone eller ethanol.

BRUGSVEJLEDNING

A. CEMENTERINGSTEKNIK for alle inlays, onlays, kroner, broer og facader
1. INDPRØVNING AF RESTAURERINGEN
A) Fjern den provisoriske restaurering og rens den præparerede tand med en børste og pimpstenspasta for at fjerne evt. provisoriske cementrester.
B) Kontrollér pasform, farve og okklusion på den endelige restaurering. Om nødvendigt brug G-CEM Try-In Paste (Indprøvningspasta).
SÅLEDES ANVENDES G-CEM Try-In Paste
1. Hold sprøjten pegende opad og fjern låget ved at dreje mod uret.
2. Sæt dispenseringsspidsen sikkert fast på sprøjten ved at dreje med uret.
3. Fjern den provisoriske restaurering og rens den præparede tand med en børste og pimpstenspasta for at fjerne midlertidige cementrester. Skyl den præparerede tand med oliefri vand(spray).
4. Kontrollér pasform, farve og okklusion på den endelige restaurering. Dispensér G-CEM Try-In Paste på de indre overflader af restaureringen og placér den på præparationen.
5. Sæt hætten/låget på straks efter brug.
6. Kontrollér restaureringens pasform og æstetik. Fjern restaureringen og skyl grundigt med vand så al G-CEM Try-In Paste omhyggeligt fjernes. Efterladt G-CEM Try-In Paste vil forårsage en forringet bindingsstyrke.
2. FORBEHANDLING AF RESTAURERINGEN
a) Vær omhyggelig med at behandle restaureringen i henhold til producentens anvisninger.
For glaskeramik: æts med flussyre. Skyl omhyggeligt med vand og tørlæg med en oliefri luftsprøjte.
For metal, zirkonium, aluminium, hybrid keramik (ex. CERASMART) og komposit: sandblæs* og tørlæg med en oliefri luftsprøjte. Brug et ultralydskar om nødvendigt. Skyl omhyggeligt med vand og tørlæg med en oliefri luftsprøjte. Følg producentens anvisninger ved sandblæsning og ætse-teknik.
*For CERASMART: Hvis sandblæsning ikke er en mulighed kan der ætses med flussyre i 60 sekunder.
b) Applicér G-Multi PRIMER på den adhærerende overflade og tørlæg med en luftsprøjte.
3. FORBEHANDLING AF PRÆPARATIONEN
a) Rens præparationen med pimpsten og vand. Tør forsigtigt ved at blæse med oliefri luft. Ved overkapning brug calciumhydroxid.
b) For tanden vælges en af følgende tre teknikker:
Selv-æts teknik
Applicér G-Premio BOND på bor-behandlet emalje og dentin, uden et separat ætstrin. Bemærk: uberørt emalje/dentin skal altid behandles med en 35-40% phosphorsyre gel (ex GC ETCHANT) i 10 sekunder, skylles med vand i 5 sekunder og forsigtigt tørres.
Selektiv ætsning af emaljen
Forud for applicering af G-Premio BOND på emalje og dentinen, ætses KUN emaljen med 35-40% phosphorsyregel (ex. ETCHANT) i 10-15 sekunder, skyl med vand i 5 sekunder og tørblæs forsigtigt.
Totalæts teknik
Forud for applicering af G-Premio BOND ætses BÅDE emaljen og dentinen i 10–15 sekunder med 35-40% phosphorsyregel (ex. ETCHANT). Herefter skylles med vand i 5 sekunder og forsigtig tørlægning.
NOTE
For cementering af facader vælges enten selektiv æts eller totalæts
c) For kompositrestaureringer og metalrestaureringer gøres indersiden ru med diamantbor og G-Premio BOND påføres med det samme.
d) Overfladen (tand, komposit, metal, abutment) skal være tør. Applicér G-PremioBOND på hele abutment overfladen. Lad det sidde i 10 sekunder, luftblæs i 5 sekunder med MAXIMALT LUFTTRYK. Lyshærd med polymerisationslampen.

TABEL 1. Lyshærde tid /bestrålingstid

	Afstand fra lyslederen < 10 mm	Afstand fra lyslederen > 10 mm
High power LED (1200 mW/cm²)	5 sekunder	10 sekunder
Halogen /LED (700 mW/cm²)	10 sekunder	20 sekunder

BEMÆRK:
1. Lyshærd fuldstændig/gennemhærd for effektiv bindingsstyrke. Lavere lysintensitet VIL forårsage insufficient adhæsion.
2. Hvis det foretrækkes ikke at lyshærde G-Premio BOND før cementering, kan G-Premio BOND blandes med G-Premio BOND DCA (Dual Cure Aktivator) i forholdet 1:1. Applicér blandingen og lade det sidde uforstyrret i 20 sekunder, lufttør i 5 sekunder ved MAXIMALT LUFTTRYK og forsæt så med cementeringen.
3. I tilfælde af cementering af facader skal G-Premio BOND altid anvendes uden DCA og lyshærdes.

4. DISPENSERING
a) Blødgør indholdet i spøjten før produktet tages i brug for første gang eller hvis der er gået lang tid siden sidste anvendelse.
B) Fjern låget på sprøjten ved at rotere en kvart omgang MOD uret. Påfør en GC Automix sprøjtespids ved at føre de V-formede volde på sprøjtespidsen til i de V-formede volde på sprøjten. Skub dem sammen og drej den farvede del af blandespidsen en kvart omgang MED uret.
c) Tryk materialet ud direkte på restaureringen.
BEMÆRK:
den brugte blandespids kan blive siddende på sprøjten og fungere som låg indtil næste gang det skal bruges. For hver ny applicering skal påføres en ny blandespids.
5. CEMENTERING
a) Beklæd restaureringens indre overflader med tilstrækkelig cement og placér den straks på præparationen. Arbejdstiden er 3 minutter fra blandingens start ved 23°C (73,4°F). Ved højere temperaturer forkortes arbejdstiden.
b) Oprethold et moderat tryk.
BEMÆRK:
1. Arbejdsbelysningen kan forkorte arbejdstiden. Det anbefales at dæmpe eller slukke arbejdslampen under cementeringsproceduren.
2. Ved cementering af facader, anbefales det at cementere max to facader ad gangen, på grund af den relativt korte arbejdstid.
6. FJERNELSE AF OVERSKUDSCEMENT
a) Oprethold et moderat tryk for at sikre at restaureringen forbliver på sin plads.
b) For at fjerne overskudscement lyshærd punktvis med polymerisationslampen i 1-2 sekunder eller lad cementen selvhærde indtil overfladen føles gummiagtig.
c) Fjern overskudscementen med et passende instrument mens restaureringen holdes på plads.
7. ENDELIG HÆRDNING
Mens moderate tryk opretholdes lyshærdes i 20 sekunder på hver side (Halogen / LED 700 mW/cm²). Hvis lyshærdningen er vanskelig hærder cementen selv i løbet af 4 minutter. Ved cementering af facader skal der altid lyshærdes med en polymeriseringslampe.
8. POLERING OG JUSTERING
Om nødvendigt kan finish og polering af kanter udføres med passende instrumenter.
Bemærk:
For at undgå varmeudvikling vær da forsigtig med at overhærde med lys.

B. CEMENTERINGSTEKNIK for metal, keramik, fiberstifter og gips stifter og opbygninger.
1. FORBEHANDLING AF STIFTER
Sørg for at stifter forbehandles i henhold til producentens anvisninger.
a) Rens stiftens bindingsoverflade med alkohol og tørlæg med luftsprøjten.
b) Applicér G-Multi PRIMER til bindingsoverfladen og tørlæg med luftsprøjten. Der henvises til G-Multi PRIMER brugsvejledningen.
2. TANDPRÆPARATION
a) Præparer stiftudboringen på sædvanlig vis
b) Rengør kanaludboringen og skyl med vand. Natriumhypoklorid opløsning eller EDTA anbefales til at rengøre kanaludboringen kemisk.
c) Tørlæg med paperpoints, kanalen skal være helt tør.
d) Bland G-Premio BOND og G-Premio BOND DCA i forholdet 1:1 og applicér det i den præparerede kanaludboring. Lad det ligge i 20 sekunder.
BEMÆRK:
I tilfælde af stiftcementering er brugen af G-Premio BOND essentiel for stabil adhæsion.
e) Med luftsprøjten tørres kanalen i 5 sekunder med MAXIMALT LUFTTRYK og yderligere væskeoverskud fjernes med paperpoints. Den præparerede kanal skal være tør.
3. DISPENSERING OG CEMENTERING
a) Ang. Dispensering henvises til A.4.a),b). Ved stiftcementering kan GC Automix blandespids til endo benyttes.
b) materialet presses direkte i udboringskanalen.
c) Stiften føres straks i kanalen, indenfor 1 minut efter cement applicering.
d) oprethold et moderat tryk.
BEMÆRK:
1) temperaturen i mundhulen accelererer cementens afbindingstid
2) Arbejdsbelysningen kan forkorte arbejdstiden. Det anbefales at dæmpe eller slukke arbejdslampen under cementeringsproceduren.
3) Når cementen kommer i kontakt med G-Premio BOND DCA, accelereres afbindingstiden.
4) Hold hele tiden dispenseringsspidsen i kontakt med cementen mens det dispenseres, for at undgå at fange luft.
5) BRUG IKKE rodspiraler til at slynge cementen i den stiftpræparerede rodkanal, da dette kan forkorte arbejdstiden.
6) den brugte blandespids kan blive siddende på sprøjten og fungere som låg indtil næste gang det skal bruges. For hver ny applicering skal påføres en ny blandespids.
4. FJERNELSE AF OVERSKYDENDE CEMENT
Oprethold et moderat tryk for at sikre at stiften forbliver på sin plads og fjern overskydende cement med passende instrumenter. Ved gipsstifter og -opbygninger punkt-lyshærdes i 1-2 sekunder med polymerisationslampen
5. ENDELIG HÆRDNING
a) Mens et moderat tryk opretholdes, lyshærdes alle flader i 20 sekunder hver(Halogen/LED 700 mW/cm²)
b) Lad materialet sidde uforstyrret i 4 minutter efter indføring af stiften.

OPBEVARING
G-CEM LinkForce cement
opbevares i køleskab (2-8°C / 35.6–46.6°F).
G-Premio BOND DCA, G-CEM Try-In Paste/Indprøvningspasta
Det anbefales for optimal ydeevne at opbevare produktet ved stuetemperatur (4-25°C / 39.2-77.0°F).

TILGÆNGELIGE FARVER FOR G-CEM LinkForce og G-CEM Try-In Paste/Indprøvningspasta:
Translucent (klar translucent), A2 (A2 translucent), Bleach (Bleah Opaque), Opaque (Universal Opaque)

ADVARSEL
1. Personlige værnemidler (PPE) såsom handsker, mundbind og beskyttelsesbriller skal altid bæres.
2. I tilfælde af kontakt med oral væv eller hus, fjernes det straks med en svamp eller vat opblødt i alkohol. Skyl med vand. For at undgå hud-/vævs kontakt kan kofferdam / COCOA BUTTER bruges til at isolere arbejdsfeltet.
3. I tilfælde af kontakt med øjnene, skylles straks med vand og der søges læge.
4. Brug ikke G-CEM LinkForce i kombination med eugenolholdige materialer, da eugenol vil forhindre G-CEM LinkForce og G-Premio BOND i at afbinde eller skabe ordentlig binding. Brug ikke G-CEM LinkForce og G-Premio BOND i kombination med Hydrogenperoxid (H_2O_2) forbindelser, da H_2O_2 vil forhindre G-CEM LinkForce og G-Premio BOND i at afbinde eller skabe ordentlig binding.
5. Brug lys-beskyttelsesskjold eller tilsvarende lys-beskyttelsesbriller under lyshærdning.
6. Tør straks af med en tør klud, hvis der spildes på bordet eller gulvet.
7. Undgå at inhalere eller indtage materialet.
8. G-Premio BOND DCA og G-Premio BOND, G-Multi Primer er flygtige materialer. Brug dem under gode ventilationsforhold.
9. Bortskaf affald i henhold til lokale regler.
10. I sjældne tilfælde kan produktet forårsage overfølsomhed hos nogle. Hvis sådanne reaktioner opleves, stoppes brugen af produktet og der henvises til læge.

Nogle produkter er i den nuværende IFU henvisning, klassificeret som risikable/farlige ifølge GHS. Gør dig bekendt med "safety data sheets"(sikkerhedsdatablad) som findes her:
http://www.gceurope.com
og i USA
http://www.gcamerica.com
Findes også hos din forhandler.

RENGØRING OG DESINFEKTION
APPLICERINGSSYSTEM TIL FLERGANGSBRUG: For at undgå krydskontaminering mellem patienterne, skal disse enheder desinficeres på mellemniveau. Efter anvendelse inspiceres enheden umiddelbart for problemer. Defekt enhed skal kasseres.
MÅ IKKE LÆGGES I DESINFEKTIONSVÆSKER. Rengør enheden omhyggeligt og tør den ordentligt. Der må ikke være smuds tilbage på enheden. Desinficer produktet på mellemniveau og følg de nationale retningslinjer for dette.

Utilsigtede bivirkninger:
Hvis du ved brug af produktet oplever nogle ukendte effekter, bivirkninger eller lign, som ikke er nævnt i instruktionen, bedes du rapportere dem direkte til Lægemiddelstyrelsen eller via dette link
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
Samt til vort interne overvågningssystem: vigilance@gc.dental
Herved hjælper du med til at forbedre sikkerheden omkring produktet.

Sidst revideret: 06/2019

Läs bruksanvisningen noggrant före användning. SV

G-CEM LinkForce™
ADHESIVE RESIN CEMENT
G-Premio BOND DCA
DUAL-HÄRDANDE AKTIVATOR FÖR G-Premio BOND
G-CEM™ Try-In Paste
TRY-IN PASTE FOR G-CEM LinkForce™ OCH G-CEM™ Veneer

Endast för användning av tandläkare och inom rekommenderade indikationer.

INDIKATIONER
1. Cementering av alla typer av porslins-, resin- och metallbaserade inlägg, onlays, kronor och broar.
2. Cementering av metall, porslin, fiberstift och av gjutna stift och pelare.
3. Cementering av alla porslins- och kompositfasader.
4. Permanent cementering av kronor och broar på implantatdistanser.

KONTRAINDIKATIONER
1. Pulpaöverkappning.
2. Undvik användning av denna produkt på patienter med känd allergi mot metakrylat monomerer, metakrylat polymerer, aceton eller etanol.

ANVÄNDARINSTRUKTIONER
A.CEMENTERINGSTEKNIK för alla typer av inlägg, onlays, kronor, broar och fasader
1. TESTA PASSFORMEN
a) Avlägsna den temporära fyllningen och rengör den preparerade tanden med putsborste och pimpsten för att få bort eventuella rester av temporärt cement.
b) Kontrollera passform, färg och ocklusion för den färdiga restaurationen. Använd vid behov G-CEM Try-In Paste.
SÅ HÄR ANVÄNDER DU G-CEM Try-In Paste
1. Håll sprutan upprätt och avlägsna hättan genom att vrida motsols.
2. Fäst genast appliceringsspetsen på sprutan och vrid medsols tills den sitter stadigt.
3. Avlägsna den temporära fyllningen och rengör den preparerade tanden med putsborste och pimpsten för att få bort eventuella rester av temporärt cement. Skölj den preparerade tanden med vattenspray.
4. Kontrollera passform och ocklusion för den färdiga restaurationen. Dosera G-CEM Try-In Paste på restaurationens inre yta och placera den på preparationen.
5. Sätt tillbaka hättan omgående efter användning.
6. Kontrollera passform och utseende för den färdiga restaurationen. Avlägsna restaurationen och skölj bort G-CEM Try-In Paste noga med vatten. Kontrollera att G-CEM LTry-In Paste helt avlägsnats innan du börjar bonda eftersom kvarvarande pasta kan leda till att bindningsstyrkan minskar.
2. FÖRBEHANDLA RESTAURATIONEN
a) Var noga med att förbehandla och hantera restaurationen enligt tillverkarens anvisningar.
• För glaskeramer: etsa med fluorvätesyra. Skölj noga med vatten och luftblästra med oljefri luft.
• Förr metall, zirkoniumdioxid, alumina, hybridkeramer (t.ex. CERASMART) och kompositer: Sandblästra* och blås rent med oljefri luft. Rengör vid behov i ultraljudsbad. Skölj noga med vatten och luftblästra med oljefri luft. Följ tillverkarens anvisningar om sandblästring och syraetsning.
*För CERASMART: Om sandbläster saknas går det bra att etsa med fluorvätesyra i 60 sekunder.
b) Applicera G-Multi PRIMER på bondingytan och luftblästra.
3. FÖRBEHANDLING AV PREPARATIONEN
a) Rengör preparationen med pimpsten och vatten. Luftblästra försiktigt med oljefri luft. För pulpaöverkappning används kalciumhydroxid.
b) I samband med preparering av naturlig tand, välj en av följande tre tekniker. I samband med cementering av fasader, välj mellan selektiv etsning eller s.k. total etch.
Självetsning
Applicera G-Premio BOND på preparerad emalj och dentin utan etsning.
OBS!
Icke preparerad emalj bör alltid etsas med 35–40% fosforsyragel (t.ex. ETCHANT från GC) i 10 sekunder. Skölj med vatten i 5 sekunder och blästra försiktigt.
Selektiv etsning av emalj
Innan G-Premio BOND appliceras på emalj och dentin etsas emaljen med 35–40% fosforsyragel (t.ex. ETCHANT från GC) i 10–15 sekunder. Skölj därefter i 5 sekunder och blästra försiktigt.
Totaletsning
Innan G-Premio BOND appliceras på emalj och dentin etsas emalj och dentin med 35–40% fosforsyragel (t.ex. ETCHANT från GC) i 10–15 sekunder. Skölj därefter i 5 sekunder och blästra försiktigt.
VIKTIGT
I de fall när fasader ska cementeras, välj antingen selektiv etsning eller total etch.
c) Då komposit eller metallpelare används, rugga upp ytan med en diamant. Applicera därefter omedelbart G-Premio BOND.
d) De preparerade ytorna (tand, komposit, metallpelare) ska vara torrlagda. Applicera därefter G-Premio BOND. Låt vila i 10 sekunder. Luftblästra ytan i 5 sekunder med MAXIMALT LUFTTRYCK. Ljushärda med lampa med synligt ljus.

Tabell 1. Polymeriseringstid

	Avstånd från ljusledarspetsen < 10 mm	Avstånd från ljusledarspetsen > 10 mm
Högeffekts-LED (1200 mW/cm^2)	5 sekunder	10 sekunder
Halogen/LED (700 mW/cm^2)	10 sekunder	20 sekunder

OBS!
1. Ljushärda fullständigt för att erhålla en effektiv bindningsstyrka. Lägre ljusstyrka kan orsaka otillräcklig adhesion.
2. Om du inte vill ljushärda G-Premio BOND före cementering kan G-Premio BOND blandas med G-Premio BOND DCA (dualhärdande aktivator) i lika delar. Applicera blandningen, låt vila i 20 sekunder, luftblästra i 5 sekunder med MAXIMALT LUFTTRYCK och påbörja cementeringen.
3. Vid cementering av fasader ska G-Premio BOND alltid användas utan DCA samt ljushärdas.

4. DOSERING
a) Före dosering från ny spruta, eller efter ett längre uppehåll mellan användningstillfällena, måste du trycka ut lite pasta för att säkerställa att pasta kommer ut fran sprutan.
b) Öppna sprutan genom att vrida hättan ett fjärdedels varv motsols. Fäst en Automix Tip från GC på sprutan genom att passa in i den V-formade skåran på blandningsspetsen mellan sprutcylindrarna. Fäst blandningsspetsen med ett bestämt tryck. Vrid sedan blandningsspetsens färgade krage ett fjärdedels varv medsols.
c) Applicera cement direkt i restaurationen.
OBS!
Använda blandningsspetsar kan få sitta kvar på sprutan och fungerar då som förslutning fram till nästa användningstillfälle. För varje applicering ska dock en ny blandningsspets användas.
5. CEMENTERING
a) Täck restaurationens inre yta med tillräcklig mängd cement och sätt omedelbart på plats. Arbetstiden är 3 minuter från blandningsstart vid en temperatur på 23°C (73,4°F). Högre temperaturer bidrar till kortare arbetstid.
b) Bibehåll måttligt tryck.
OBS!
1. Ljuset i operationsrummet kan bidra till att minska arbetstiden. Vi rekommenderar därför att minska ljusintensiteten på operationslampan i samband med cementeringar.
2. I de fall fasader ska cementeras rekommenderas att maximalt cementera 2 fasader åt gången p.g.a. den relativt korta arbetstiden.
6. AVLÄGSNA ÖVERSKOTTSMATERIAL
a) Bibehåll måttligt tryck och kontrollera att restaurationen sitter ordentligt på plats.
b) Ljushärda cementöverskottet i 1–2 sekunder med synligt ljus eller låt cementet självhärda tills överskottet känns gummiaktigt.
c) Håll restaurationen på plats och avlägsna överskottsmaterial med lämpliga instrument.
7. SLUTHÄRDNING
Bibehåll måttligt tryck och ljushärda varje yta i 20 sekunder (halogen/LED 700 mW/cm^2). Vid eventuella problem med ljushärdningen går det bra att låta härda i 4 minuter efter att restaurationen satts på plats. Vid cementering av fasader, säkerställ att endast den ljushärdande komponenten används.
8. SLUTPOLERING OCH JUSTERINGAR
Vid behov kan cementspalten finisheras och poleras med lämpliga instrument.
OBS!
Undvik överhettning.

B. CEMENTERINGSMETOD för metall, porslin, fiberstift och av gjutna stift och pelare.
1. FÖRBEHANDLA STIFTET
Var noga med att förbehandla och hantera stiftet enligt tillverkarens anvisningar.
a) Rengör stiftets bondingyta med alkohol och luftblästra.
b) Applicera G-Multi PRIMER på bondingytan och luftblästra. Följ bruksanvisningen som medföljer G-Multi PRIMER.
2. PREPARERA TANDEN
a) Preparera området där stiftet ska placeras på vanligt sätt.
b) Rengör området och skölj med vatten. För kemisk rengöring av området rekommenderas natriumhypoklorit eller EDTA.
c) Torrlägg omsorgsfullt med pappersspetsar. Området måste vara torrt.
d) Blanda lika delar G-Premio BOND och G-Premio BOND DCA och applicera i det preparerade området där stiftet ska placeras. Låt vila i 20 sekunder.
OBS! Använd G-Premio BOND DCA vid eventuell stiftcementering för att uppnå tillförlitlig vidhäftning.
e) Luftblästra ytan i 5 sekunder med MAXIMALT LUFTTRYCK och avlägsna eventuellt överskott med pappersspetsar. Området måste vara torrt.
3. DOSERING OCH CEMENTERING
a) Information om dosering finns under A. 4. a), b). Automix Tip for Endo från GC kan användas vid eventuell stiftcementering.
b) Applicera cement direkt i området där stiftet ska placeras.
c) Sätt stiftet på plats omedelbart inom 1 minut efter applicering av cement.
d) Bibehåll måttligt tryck.
OBS!
1) Temperaturen i munnen påskyndar cementets härdning.
2) Ljuset i operationsrummet kan bidra till att minska arbetstiden. Vi rekommenderar därför att minska ljusintensiteten på operationslampan i samband med cementeringar.
3) När cementet kommer i kontakt med G-Premio BOND DCA påskyndas härdningen.
4) Håll spetsen nedsänkt i cementet under dosering för att undvika att få in luft i materialet.
5) ANVÄND INTE lentulonålar för applicering av cement eftersom det kan leda till att arbetstiden förkortas.
6) Den använda blandningsspetsen kan få sitta kvar på sprutan och fungerar då som förslutning fram till nästa användningstillfälle. För varje applicering ska dock en ny blandningsspets användas.
4. AVLÄGSNA ÖVERSKOTTSMATERIAL
Bibehåll ett måttligt tryck, se till att stiftet sitter på plats och avlägsna överskottsmaterial med lämpliga instrument. Om gjutet stift eller gjuten pelare används ska varje yta ljushärdas 1–2 sekunder med synligt ljus.
5. SLUTHÄRDNING
a) Bibehåll måttligt tryck och ljushärda varje yta i 20 sekunder (halogen/LED 700 mW/cm^2).
b) Låt materialet vila i 4 minuter efter att stiftet satts på plats.

FÖRVARING
G-CEM LinkForce, cement
Förvara i kylskåp (2-8°C eller 35,6-46,4°F).
G-Premio BOND DCA, G-CEM Try-In Paste
Rekommendation för bästa resultat: Förvara i rumstemperatur (4-25°C eller 39,2-77,0°F).

FÄRGER I G-CEM LinkForce och G-CEM Try-In Paste
Translucent (clear translucent), A2 (A2 translucent), Bleach (bleach opaque), Opaque (universal opaque)

VARNING
1. Använd alltid handskar, munskydd och skyddsglasögon eller annan personlig skyddsutrustning.
2. Vid kontakt med mjukvävnad eller hud, avlägsna genast med svamp eller bomull indränkt i alkohol. Skölj med vatten. För att undvika kontakt kan kofferdam och/eller COCOA BUTTER användas för att isolera arbetsfältet från hud och mjukvävnad.
3. Vid kontakt med ögonen, skölj genast med vatten och remittera till läkare.
4. Använd inte G-CEM LinkForce och G-Premio BOND från tillsammans med eugenolhaltiga material eftersom eugenol förhindrar G-CEM LinkForce och G-Premio BOND från att härda ordentligt.
Använd inte G-CEM LinkForce och G-Premio BOND från tillsammans med ämnen som väteperoxid eftersom H_2O_2 förhindrar G-CEM LinkForce och G-Premio BOND från att härda ordentligt.
5. Använd ljusskydd eller skyddsglasögon vid ljushärdning.
6. Material som hamnar på golv eller bord torkas upp med torr trasa.
7. Skydda patienten så han eller hon inte andas in eller råkar svälja material.
8. G-Premio BOND DCA och G-Premio BOND, G-Multi PRIMER är flyktiga. Används på väl ventilerad plats.
9. Avfall omhändertas enligt lokala bestämmelser.
10. I ovanliga fall och hos vissa individer kan produkten ge upphov till sensibilisering. Om sådana reaktioner uppkommer ska användningen avbrytas och patienten remitteras till läkare.

Vissa produkter som omnämns i den här bruksanvisningen kan eventuellt vara klassade som farliga enligt GHS. Läs respektive säkerhetsdatablad som finns på:
http://www.gceurope.com
eller för Amerika på
http://www.gcamerica.com
Säkerhetsdatablad tillhandahålls även av din leverantör.

RENGÖRING OCH DESINFEKTION
APPLICERINGSSYSTEM FÖR FLERGÅNGSBRUK: för att undvika korskontaminering mellan patienter så fodrar dessa enheter desinfektion på mellannivå. Efter användning, inspektera omedelbart enheten samt kvalitetsförsämring av etiketten. Ifall skador kan ses, byt ut enheten.
SÄNK INTE NER I DESINFEKTIONSVÄTSKA. Rengör enheten noggrant och torka den ordentligt torr. Tillse att ingen ackumulerad smuts finns kvar. Desinficera med en produkt som är klassad och registrerad i enlighet med regionala/nationella riktlinjer gällande infektionskontroll på mellannivå.

Rapportering av oönskade effekter:
Om du upptäcker någon form av oönskade effekter, reaktioner eller liknande händelser som upplevs efter användning av denna produkt, inklusive de som inte är upptagna i denna bruksanvisning, rapportera dem direkt genom det relevanta vaksamhetssystemet genom att välja landets behöriga myndighet, finns tillgängligt via denna länk:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
såväl som vårt interna vaksamhetssystem: vigilance@gc.dental
På detta sätt bidrar du till att förbättra säkerheten för denna produkt.

Senaste revidering: 06/2019

Antes de utilizar, leia cuidadosamente as instruções de utilização. PT

G-CEM LinkForce™
CIMENTO RESINOSO ADESIVO
G-Premio BOND DCA
ATIVADOR DUAL PARA G-Premio BOND
G-CEM™ Try-In Paste
PASTA DE PROVA PARA G-CEM LinkForce™ E G-CEM™ Veneer

Para utilização apenas por Médicos Dentistas nas indicações recomendadas

INDICAÇÕES RECOMENDADAS
Cimentação de todos os tipos de cerâmica, inlays, onlays, coroas e pontes à base de resina e metal.
1. Cimentação de metal, cerâmica, pinos de fibra, espigões fundidos e núcleos.
2. Cimentação de todo o tipo de facetas cerâmicas e de compósito.
3. Cimentação permanente de coroas e pontes sobre implantes.

CONTRA-INDICAÇÕES
1. Capeamento pulpar
2. Evitar a utilização deste produto em pacientes com alergia conhecida ao monómero de metacrilato, polímero de metacrilato, acetona ou ao etanol.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
A. TÉCNICA DE CIMENTAÇÃO para inlays, onlays, coroas, pontes e facetas
1. PROVA DA RESTAURAÇÃO
a) Remover a restauração temporária e limpar o dente preparado utilizando uma escova e pasta de pedra pomes para remover qualquer cimento temporário remanescente.
b) Verificar a adaptação, cor e oclusão da restauração final. Se necessário, utilizar G-CEM Try-In Paste para prova da adaptação.
COMO UTILIZAR G-CEM Try-In Paste
1. Segurar a seringa na posição vertical e retirar a tampa girando no sentido anti-horário.
2. Prontamente e com segurança colocar a ponta aplicadora na seringa, girando no sentido horário.
3. Remover a restauração temporária e limpar o dente preparado utilizando uma escova e pasta de pedra pomes para remover qualquer cimento temporário remanescente. Lavar o dente preparado com o jato d'água.
4. Verificar a adaptação e a oclusão da restauração final. Dispensar G-CEM Try-In Paste na superfície interna da restauração e assentar na preparação.
5. Recolocar a tampa imediatamente após o uso.
6. Verificar a adaptação e a estética da restauração. Remover a restauração e lavar abundantemente o G-CEM Try-In Paste com água. Assegurar que o G-CEM Try-In Paste é completamente removido antes de proceder à adesão, pois a pasta residual poderá diminuir a força de união.
2. PRÉ-TRATAMENTO DA RESTAURAÇÃO
a) Assegurar que a restauração é pré-tratada e manuseada de acordo com as instruções do fabricante.
• Para cerâmicas vítreas: condicionar com ácido fluorídrico. Lavar abundantemente com água e secar com com jato de ar isento de óleo.
• Para metal, zircónio, alumina, cerâmicas híbridas (por exemplo CERASMART) e compósito: jatear com areia* e secar com jato de ar isento de óleo. Se necessário, limpar em um banho ultassónico. Lavar cuidadosamente com água e secar com jato de ar isento de óleo. Seguir as instruções do fabricante sobre os parâmetros de jateamento e condicionamento ácido.
*para CERASMART: Se não for possível jatear com areia, condicionar com ácido fluorídrico por 60 segundos.
b) Aplicar G-Multi PRIMER na superfície à aderir e secar com jato de ar.
3. PRÉ-TRATAMENTO DA PREPARAÇÃO
a) Limpar a preparação com pedra-pomes e água. Seque com um jato de ar suave isento de óleo. Para proteção pulpar, utilizar hidróxido de cálcio.
b) Para a preparação dentária, selecionar uma entre as seguintes três técnicas.
Técnica de auto-adesão: aplicar G-Premio BOND no esmalte e dentina pré preparados com brocas, sem uma etapa separada de condicionamento.
Nota:
O esmalte não preparado com brocas sempre deve ser tratado com um gel de ácido fosfórico 35-40% (por exemplo GC ETCHANT) por 10 segundos, enxaguado com água por 5 segundos e suavemente seco.
Condicionamento selectivo do esmalte
Antes de aplicar o G-Premio BOND ao esmalte e a dentina, condicionar apenas o esmalte com gel de ácido fosfórico 35-40% (por exemplo GC ETCHANT) por 10-15 segundos, enxaguar durante 5 segundos e secar suavemente.
Técnica de condicionamento total
Antes da aplicação do G-Premio BOND ao esmalte e à dentina, condicionar o esmalte e a dentina com gel de ácido fosfórico 35-40% (por exemplo GC ETCHANT) por 10-15 segundos, enxaguar durante 5 segundos e secar suavemente.
NOTA
Em caso de cimentação de facetas, selecionar condicionamento seletivo ou união total.
c) para núcleos de compósito e núcleos metálicos, desgastar a superfície com uma broca de diamante e proceder diretamente a aplicação de G-Premio BOND.
d) A superfície preparada (dente, compósito, abutment metálico) deve estar seca. Aplicar o G-Premio BOND sobre toda a superfície do pilar. Deixar atuar por 10 segundos. Utilizando o jato de ar, secar a superfície durante 5 segundos com MÁXIMA PRESSÃO DE AR. Fotopolimerizar utilizando uma unidade de luz visível.

Tabela 1. Tempo de exposição

	Distância da ponta da fonte de luz <10 mm	Distância da ponta da fonte de luz >10 mm
LED Alta potência (1200 mW/cm^2)	5 segundos	10 segundos
Halogénio / LED (700 mW/cm^2)	10 segundos	20 segundos

NOTA:
1. Polimerizar completamente para obter uma força de ligação eficaz. Intensidade de luz mais baixa causará uma adesão insuficiente.
2. Caso prefira não fotopolimerizar G-Premio BOND antes da cimentação, G-Premio BOND pode ser misturado com G-Premio BOND DCA (ativador de polimerização dual) na proporção de 1:1. Aplicar a mistura, deixar atuar por 20 seg., em seguida, secar por 5 seg com pressão de ar máxima e proceder a cimentação.
3. Em caso de cimentação dde facetas, G-Premio BOND sempre deve ser usado sem DCA e fotopolimerizado.

4. APLICAÇÃO
a) Antes de dispensar pela primeira vez de uma seringa nova ou após um intervalo longo entre utilizações, sangrar as pastas da seringa.
b) Retirar a tampa da seringa girando 1/4 de volta no sentido anti-horário. Colocar uma ponta do Automix GC, alinhando a ranhura em forma de V na aresta da ponta misturadora com o entalhe em V entre os barris da seringa. Empurrar firmemente para prender a ponta de mistura. Em seguida gire o colar colorido da ponta misturadora 1/4 de volta no sentido horário.
c) Expelir o material diretamente no interior da restauração.
NOTA:
A ponta de mistura utilizada pode ser deixada na seringa para servir como um tampão de armazenamento até à próxima utilização. Para cada aplicação, colocar uma nova ponta de mistura.
5. CIMENTAÇÃO
a) Revestir a superfície interna da restauração com cimento suficiente e assentar imediatamente. O tempo de trabalho é de 3 minutos a contar do início da mistura a 23°C (73,4°F). Temperaturas mais altas diminuem o tempo de trabalho.
b) Manter uma pressão moderada.
NOTA:
1. Luz ambiente pode encurtar o tempo de trabalho. Recomenda-se diminuir a intensidade ou desligar a luz da cadeira durante a cimentação.
2. Em caso de cimentação de facetas, é recomendado cimentar no máximo 2 facetas de cada vez devido ao tempo de trabalho relativamente curto.
6. REMOÇÃO DO EXCESSO DE MATERIAL
a) Manter uma pressão moderada e certificar-se que a restauração permanece no lugar.
b) Para remover o excesso de cimento, iniciar a polimerização utilizando um aparelho de de luz visível por 1-2 segundos ou deixar o cimento de autopolimerizar-se até que o excesso de cimento comece a ficar emborrachado.
c) Remover o excesso de cimento com instrumentos adequados, segurando a restauração em posição.
7. ASSENTAMENTO FINAL
Mantendo uma pressão moderada, fotopolimerizar cada superfície/margem por 20 segundos (Halogéneo/LED 700 mW/cm^2). Se a aplicação de luz for difícil, aguardar 4 minutos após o assentamento da restauração. Para cimentação de facetas, certifique-se da utilização da fotopolimerização.
8. POLIMENTO FINAL E AJUSTES
Se necessário, acabar e polir as margens com instrumentos adequados.
Nota:
Ter cuidado para não sobreaquecer.

B. TÉCNICA DE CIMENTAÇÃO para metal, cerâmica, pinos de fibra, e pinos/núcleos fundidos
1. PRÉ-TRATAMENTO DO ESPIGÃO
Certificar-se que o post é pré-tratado e manuseado de acordo com as instruções do fabricante
a) Limpar a superfície de ligação do post com álcool e secar com uma seringa de ar
b) Aplicar G-Multi PRIMER na superfície a aderir e secar com uma seringa de ar. Consultar as instruções de G-Multi PRIMER.
2. PREPARAÇÃO DENTÁRIA
a) Preparar o conduto da maneira usual.
b) Limpar o conduto e enxaguar com água. Recomenda-se a utilização de solução de hipoclorito de sódio ou EDTA para a limpeza química do conduto.
c) Secar cuidadosamente, utilizando pontas de papel. O conduto deve estar seco.
d) Misturar G-Premio BOND e G-Premio BOND DCA em uma proporção de 1:1 e aplicar para no conduto preparado. Deixar por 20 segundos.
NOTA:
Em caso de cimentação de posts, o uso de G-Premio BOND DCA é essencial para união estável.
e) Utilizando o jato de ar, secar a superfície durante 5 segundos com MÁXIMA PRESSÃO DE AR e retirar qualquer excesso utilizando pontas de papel. O conduto deve estar seco.
3. APLICAÇÃO & CIMENTAÇÃO
a) Para aplicação, consultar A.4.a),b). No caso de cimentação de post, GC Automix Tip para Endo pode ser utilizada.
b) Expelir o material diretamente no conduto.
c) Inserir o post imediatamente no conduto no espaço de 1 minuto à seguir a aplicação do cimento.
d) Manter a pressão moderada.
NOTA:
1) A temperatura oral acelera o tempo de polimerização do cimento.
2) Luz ambiente pode encurtar o tempo de trabalho. Recomenda-se diminuir a intensidade ou desligar a luz da cadeira durante a cimentação.
3) Quando o cimento entra em contato com o G-Premio BOND DCA, a reação de polimerização é acelerada.
4) Manter a ponta no interior do conduto durante a aplicação para evitar bolhas de ar.
5) NÃO UTILIZAR lentulo para aplicar o cimento no conduto pois pode diminuir o tempo de trabalho.
6) A ponta de mistura utilizada pode ser deixada na seringa para servir como um tampão de armazenamento até à próxima utilização. Para cada aplicação, colocar uma nova ponta de mistura.
4. REMOÇÃO DO EXCESSO DE MATERIAL
Manter pressão moderada, certificar-se de que o post permanece no lugar e remover o excesso de cimento com os instrumentos adequados. No caso de um espigão fundido ou núcleo, iniciar a polimerização utilizando um aparelho de luz visível por 1-2 segundos.
5. ASSENTAMENTO FINAL
a) Mantendo uma pressão moderada, fotopolimerizar cada superfície/margem por 20 segundos (Halogéneo/LED 700 mW/cm^2).
b) Aguardar 4 minutos após a inserção do post.

ARMAZENAMENTO
G-CEM LinkForce cimento
Armazenar sob refrigeração (2-8°C / 35.6-46.4°F).
G-Premio BOND DCA, G-CEM Try-In Paste
Para um desempenho ideal, é recomendado armazenarem temperatura ambiente (4-25°C / 39,2-77,0°F).

CORES DISPONÍVEIS PARA G-CEM LinkForce E G-CEM Try-In Paste
Translúcido (clear translucent), A2 (A2 translucent), Branco (bleach opaque), Opaco (universal opaque)

PRECAUÇÕES
1. Equipamentos de proteção individual (EPI) tais como luvas, máscaras e óculos de segurança devem ser sempre utilizados.
2. Em caso de contato com a mucosa oral ou pele, remover imediatamente com uma esponja ou algodão embebido em álcool. Lavar com água. Para evitar o contato, dique de borracha e/ou COCOA BUTTER podem ser utilizados para isolar o campo de operatório da pele ou mucosa oral.
3. Em caso de contato com os olhos, lavar imediatamente com água e procurar atendimento médico.
4. Não utilizar G-CEM LinkForce e G-Premio BOND em combinação com materiais contendo eugenol pois o eugenol impedirá o correto assentamento e união do G-CEM LinkForce e G-Premio BOND Não utilizar G-CEM LinkForce e G-Premio BOND em combinação com substâncias como o peróxido de hidrogénio (H_2O_2), pois H_2O_2 vai dificultar o correto assentamento e união do G-CEM LinkForce e G-Premio BOND.
5. Utilizar uma barreira de proteção da luz ou protector ocular similar durante a fotopolimerização.
6. Quando derramado sobre a mesa ou o chão, limpar imediatamente com um pano seco.
7. Evitar a inalação ou ingestão do material.
8. G-Premio BOND DCA e G-Premio BOND, G-Multi PRIMER S são voláteis. Utilizar em ambientes bem ventilados.
9. Eliminar todos os resíduos de acordo com os regulamentos locais.
10. Em casos raros, o produto pode causar sensibilidade em algumas pessoas. Se alguma reação for verificada, descontinuar o uso do produto e procurar um médico.

Alguns produtos referenciados na presente IDU podem ser classificados como perigosos de acordo com o GHS. Sempre familiarize-se com as fichas de dados de segurança disponíveis em:
http://www.gceurope.com
ou para as Américas
http://www.gcamerica.com
Estas também podem ser obtidas junto ao seu fornecedor.

LIMPEZA E DESINFEÇÃO
SISTEMAS DE ENTREGA DE MULTIUSOS: para evitar a contaminação cruzada entre pacientes, este dispositivo requer desinfeção de nível médio. Imediatamente após a utilização inspecionar o dispositivo e rótulo para verificar se há deterioração. Descartar o dispositivo danificado.
NÃO MERGULHAR. Limpar cuidadosamente o dispositivo para evitar a secagem e acumulação de contaminantes. Desinfetar com um produto certificado para o controle da infeção de nível médio, de acordo com as diretrizes regionais/nacionais.

Relatório de efeitos indesejados:
Se você tomar conhecimento de qualquer tipo de efeito indesejado, reação ou situações semelhantes experimentados pelo uso deste produto, incluindo aqueles não listados nesta instrução para uso, por favor comunique-os diretamente através do sistema de vigilância correspondente, selecionando a autoridade apropriada de seu país. acessível através do seguinte link:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
bem como ao nosso sistema interno de vigilância: vigilance@gc.dental
Desta forma, você contribuirá para melhorar a segurança deste produto.

Última revisão: 06/2019

Πριν από τη χρήση παρακαλούμε διαβάστε προσεχτικά τις οδηγίες χρήσης EL

G-CEM LinkForce™
ΡΗΤΙΝΩΔΗΣ ΚΟΝΙΑ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ
G-Premio BOND DCA
ΚΑΤΑΛΥΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ ΔΙΠΛΟΥ ΠΟΛΥΜΕΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ G-Premio BOND
G-CEM™ Try-In Paste
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΗ ΠΑΣΤΑ ΓΙΑ ΤΟ G-CEM LinkForce™ ΚΑΙ ΤΟ G-CEM™ Veneer

Διατίθεται μόνο για οδοντιατρική χρήση και για τις προτεινόμενες ενδείξεις.

ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΕΣ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ
1. Συγκόλληση όλων των τύπων των κεραμικών, ρητινωδών και μεταλλικής βάσης ενθέτων, επενθέτων, στεφανών και γεφυρών.
2. Συγκόλληση μεταλλικών, κεραμικών, αξόνων υαλονημάτων και χυτών ψευδοκολοβωμάτων.
3. Συγκόλληση ολοκεραμικών και πολυμερών όψεων.
4. Μόνιμη συγκόλληση στεφανών και γεφυρών σε εμφυτευματικά κολοβώματα.

ΑΝΤΕΝΔΕΙΞΕΙΣ
1. Κάλυψη πολφού.
2. Αποφύγετε τη χρήση του προϊόντος σε ασθενείς με γνωστές αλλεργίες στα μεθακρυλικά μονομερή, μεθακρυλικά πολυμερή, ακετόνη ή αιθανόλη.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
A. ΤΕΧΝΙΚΗ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ για όλα τα ένθετα, επένθετα, στεφάνες, γέφυρες και όψεις
1. ΔΟΚΙΜΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΤΗΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
A) Αφαιρέστε την προσωρινή αποκατάσταση και καθαρίστε το προετοιμασμένο δόντι χρησιμοποιώντας βουρτσάκι και πάστα καθαρισμού ώστε να αφαιρεθεί κάθε υπόλειμμα προσωρινής κονίας.
B) Ελέγξτε την εφαρμογή, απόχρωση και σύγκλειση της τελικής αποκατάστασης. Αν απαιτείται, χρησιμοποιήστε την πάστα δοκιμής G-CEM Try-In Paste.
ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ G-CEM Try-In Paste
1. Κρατήστε τη σύριγγα με το στόμιο προς τα επάνω και αφαιρέστε το καπάκι της συσκευασίας γυρνώντας το αριστερόστροφα.
2. Εφαρμόστε σταθερά και με ασφάλεια στη σύριγγα το ρύγχος δοσομέτρησης γυρνώντας το δεξιόστροφα.
3. Αφαιρέστε την προσωρινή αποκατάσταση και καθαρίστε το παρασκευασμένο δόντι με ένα βουρτσάκι και πάστα καθαρισμού ώστε να αφαιρεθεί κάθε υπόλειμμα προσωρινής κονίας. Ξεπλύνετε το παρασκευασμένο δόντι με σπρέι νερού.
4. Ελέγξτε την εφαρμογή και τη σύγκλειση της τελικής αποκατάστασης. Τοποθετήστε την πάστα δοκιμής G-CEM Try-In Paste στην εσωτερική επιφάνεια της αποκατάστασης και εφαρμόστε την στην οδοντική παρασκευή.
5. Τοποθετήστε το καπάκι της συσκευασίας σταθερά στη θέση του αμέσως μετά τη χρήση.
6. Ελέγξτε την έδραση και την αισθητική της αποκατάστασης. Αφαιρέστε την αποκατάσταση και ξεπλύνετε με άφθονο νερό την πάστα δοκιμής. Βεβαιωθείτε ότι η πάστα δοκιμής έχει τελείως αφαιρεθεί πριν από την συνέχιση της διαδικασίας συγκόλλησης καθώς τυχόν υπόλειμματα πάστας θα προκαλέσουν μείωση της αντοχής του συγκολλητικού δεσμού.
2. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
A) Βεβαιωθείτε ότι η αποκατάσταση έχει προετοιμαστεί και επεξεργαστεί σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.
• Για υαλοκεραμικά: αδροποιήστε με υδροφθορικό οξύ. Ξεπλύνετε ικανοποιητικά με νερό και στεγνώστε με αέρα χωρίς έλαια από την αεροσύριγγα.
• Για μέταλλα, ζιρκονία, αλουμίνα, υβριδικά κεραμικά (π.χ. CERASMART) και σύνθετες ρητίνες: αμμοβολήστε* και φυσήξτε με καθαρό αέρα χωρίς έλαια από την αεροσύριγγα. Τοποθετήστε την αποκατάσταση σε λουτρό υπερήχων. Ξεπλύνετε με άφθονο νερό και στεγνώστε με καθαρό αέρα χωρίς έλαια από την αεροσύριγγα. Ακολουθήστε τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή αναφορικά με τις παραμέτρους αμμοβολής και χημικής αδροποίησης.
*Για το CERASMART: Αν δεν διατίθεται συσκευή αμμοβολής, αδροποιήστε με υδροφθορικό οξύ για 60 δευτερόλεπτα.
B) Εφαρμόστε τον ενεργοποιητή G-Multi PRIMER στην επιφάνεια συγκόλλησης και στεγνώστε με την αεροσύριγγα.
3. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ
A) Καθαρίστε την οδοντική παρασκευή με πάστα και νερό. Στεγνώστε, φυσώντας προσεκτικά με αέρα χωρίς έλαια. Για κάλυψη του πολφού χρησιμοποιήστε υδροξείδιο του ασβεστίου.
B) Για την προετοιμασία του δοντιού, επιλέξτε από τις ακόλουθες τρεις τεχνικές.
Τεχνική αυτοαδροποίησης
Εφαρμόστε τον ενεργοποιητή G-Premio BOND στην εκτροχισμένη αδαμαντίνη και οδοντίνη χωρίς ξεχωριστό στάδιο αδροποίησης.
Σημείωση:
Η μη εκτροχισμένη αδαμαντίνη πρέπει πάντα να αδροποιείται με ζελέ 35-40% φωσφορικού οξέος (π.χ. GC ETCHANT) για 10 δευτερόλεπτα, να ξεπλένεται με νερό για 5 δευτερόλεπτα και ευγενικά να στεγνώνεται.
Επιλεκτική αδροποίηση της αδαμαντίνης
Πριν από την εφαρμογή του ενεργοποιητή G-Premio BOND στην αδαμαντίνη και οδοντίνη, αδροποιήστε μόνο την αδαμαντίνη με ζελέ 35-40% φωσφορικού οξέος (π.χ. GC ETCHANT) για 10-15 δευτερόλεπτα, ξεπλύνετε για 5 δευτερόλεπτα και στεγνώστε ευγενικά.
Τεχνική ολικής αδροποίησης
Πριν από την εφαρμογή του ενεργοποιητή G-Premio BOND στην αδαμαντίνη και οδοντίνη, αδροποιήστε την αδαμαντίνη και οδοντίνη με ζελέ 35-40% φωσφορικού οξέος (π.χ. GC ETCHANT) για 10-15 δευτερόλεπτα, ξεπλύνετε για 5 δευτερόλεπτα και στεγνώστε ευγενικά.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ
Σε περίπτωση συγκόλλησης όψης, επιλέξτε την τεχνική της επιλεκτικής ή ολικής αδροποίησης.
Γ) Για πολυμερές και χυτό ψευδοκολόβωμα αδροποιήστε την επιφάνεια με ένα διαμάντι και προχωρήστε άμεσα στην εφαρμογή του παράγοντα G-Premio BOND.
Δ) Η προετοιμασμένη επιφάνεια (οδοντική, πολυμερής, μεταλλική) πρέπει να είναι στεγνή. Εφαρμόστε τον ενεργοποιητή G-Premio BOND σε όλη την επιφάνεια του κολοβώματος. Αφήστε το χωρίς ενόχληση για 10 δευτερόλεπτα. Με την αεροσύριγγα στεγνώστε την επιφάνεια για 5 δευτερόλεπτα με ΜΕΓΙΣΤΗ ΠΙΕΣΗ. Φωτοπολυμερίστε με μία συσκευή φωτοπολυμερισμού ορατού φωτός.

Πίνακας 1. Χρόνος φωτοπολυμερισμού

	Απόσταση από το ακρορύγχιο φωτός <10 mm	Απόσταση από το ακρορύγχιο φωτός >10 mm
Υψηλή ένταση LED (1200 mW/cm^2)	5 seconds	10 seconds
Αλογόνο / LED (700 mW/cm^2)	10 seconds	20 seconds

ΣΗΜΕΙΩΣΗ:
1. Φωτοπολυμερίστε πλήρως για αποτελεσματικό συγκολλητικό δεσμό. Χαμηλότερη ένταση φωτός θα έχει ως αποτέλεσμα ανεπαρκή συγκόλληση.
2. Σε περίπτωση που επιθυμείτε να μην πολυμερίσετε τον ενεργοποιητή G-Premio BOND πριν από τη συγκόλληση, ο G-Premio BOND μπορεί να αναμιχθεί με τον G-Premio BOND DCA (Καταλύτη ενεργοποίησης διπλού πολυμερισμού) σε αναλογία 1:1. Εφαρμόστε το μίγμα, αφήστε το χωρίς ενόχληση για 20 sec., στη συνέχεια στεγνώστε για 5 sec με ΜΕΓΙΣΤΗ ΠΙΕΣΗ και προχωρήστε στη συγκόλληση.
3. Σε περίπτωση συγκόλλησης όψης ο παράγοντας G-Premio BOND πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα χωρίς καταλύτη διπλού πολυμερισμού και να φωτοπολυμερίζεται.

4. ΔΟΣΟΜΕΤΡΗΣΗ
A) Πριν από την πρώτη δοσομέτρηση από μία νέα σύριγγα ή μετά από μεγάλο χρονικό διάστημα μεταξύ των χρήσεων, εξωθείστε μικρή ποσότητα από τη σύριγγα.
B) Αφαιρέστε το καπάκι της σύριγγας γυρνώντας το κατά 1/4 αριστερόστροφα. Εφαρμόστε ένα ρύγχος GC Automix Tip ευθυγραμμίζοντας την εγκοπή σχήματος - V- στο άκρο του ρύγχους ανάμειξης με την εγκοπή σχήματος - V- που υπάρχει μεταξύ των δοχείων της σύριγγας. Πιέστε σταθερά ώστε να εφαρμοστεί το ρύγχος ανάμειξης. Στη συνέχεια γυρίστε το έγχρωμο κολάρο του ρύγχους ανάμειξης κατά 1/4 της στροφής δεξιόστροφα.
Γ) Εξωθείστε υλικό απευθείας μέσα στην αποκατάσταση.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:
Το χρησιμοποιημένο ρύγχος ανάμειξης μπορεί να παραμείνει πάνω στη σύριγγα ως καπάκι φύλαξης μέχρι την επόμενη χρήση. Για κάθε εφαρμογή, τοποθετήστε ένα νέο ρύγχος ανάμειξης.
5. ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗ
A) Επικαλύψτε την εσωτερική επιφάνεια της αποκατάστασης με επαρκή ποσότητα κονίας και εδράστε την αμέσως. Ο χρόνος εργασίας είναι 3 λεπτά από την έναρξη της ανάμειξης στους 23°C (73.4°F). Υψηλότερες θερμοκρασίες θα μειώσουν το χρόνο εργασίας.
B) Διατηρήστε μέτρια πίεση.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:
1. Ο περιβάλλοντας φωτισμός μπορεί να μειώσει το χρόνο εργασίας. Συστήνεται η μείωση της έντασης ή το κλείσιμο του διακόπτη του προβολέα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συγκόλλησης.
2. Σε περίπτωση συγκόλλησης όψης συστήνεται η συγκόλληση κατά μέγιστο δύο όψεων τη φορά λόγω του σχετικά μειωμένου χρόνου εργασίας.
6. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΠΕΡΙΣΣΕΙΩΝ ΚΟΝΙΑΣ
A) Διατηρήστε μέτρια πίεση και βεβαιωθείτε ότι η αποκατάσταση παραμένει στη θέση της.
B) Για την αφαίρεση της περίσσειας της κονίας, φωτοπολυμερίστε με τη συσκευή φωτοπολυμερισμού ορατού φωτός για 1-2 δευτερόλεπτα ή επιτρέψτε στην κονία να αυτοπολυμεριστεί μέχρι η περίσσεια να έχει ελαστική σύσταση.
Γ) Αφαιρέστε την περίσσεια της κονίας με κατάλληλα εργαλεία, πιέζοντας την αποκατάσταση στη θέση της.
7. ΤΕΛΙΚΟΣ ΠΟΛΥΜΕΡΙΣΜΟΣ
Ενώ διατηρείτε μέτρια πίεση, φωτοπολυμερίστε κάθε επιφάνεια/όριο για 20 δευτερόλεπτα (Αλογόνο/LED 700 mW/cm^2). Αν είναι δύσκολη η εφαρμογή φωτός, αφήστε την κονία να αυτοπολυμεριστεί για 4 λεπτά μετά την έδραση της αποκατάστασης. Για συγκόλληση όψεων, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε το φωτοπολυμεριζόμενο τύπο.
8. ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΚΑΙ ΣΤΙΛΒΩΣΗ
Αν απαιτείται λειάνετε και στιλβώστε τα όρια με κατάλληλα εργαλεία.
Σημείωση:
Προσέχετε να μην υπερθερμάνετε.

B. ΤΕΧΝΙΚΗ ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗΣ για μεταλλικούς, κεραμικούς, άξονες υαλονημάτων και χυτά ψευδοκολοβώματα
1. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΑΞΟΝΑ
Βεβαιωθείτε ότι ο άξονας είναι προετοιμασμένος και επεξεργασμένος σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.
A) Καθαρίστε την επιφάνεια συγκόλλησης του άξονα με οινόπνευμα και στεγνώστε με την αεροσύριγγα.
B) Εφαρμόστε τον ενεργοποιητή G-Multi PRIMER στην επιφάνεια συγκόλλησης και στεγνώστε με την αεροσύριγγα. Αναφερθείτε στις οδηγίες χρήσης του ενεργοποιητή G-Multi PRIMER.
2. ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΟΝΤΙΟΥ
A) Προετοιμάστε τον ενδορριζικό χώρο του άξονα με το συνηθισμένο τρόπο.
B) Καθαρίστε τον άξονα και ξεπλύνετε με νερό. Συστήνεται η χρήση διαλύματος υποχλωριώδους νατρίου ή EDTA για το χημικό καθαρισμό του ενδορριζικού χώρου του άξονα.
Γ) Στεγνώστε ικανοποιητικά με κώνους χάρτου. Ο χώρος του άξονα πρέπει να είναι στεγνός.
Δ) Αναμίξτε το συγκολλητικό παράγοντα G-Premio BOND και τον καταλύτη ενεργοποίησης διπλού πολυμερισμού G-Premio BOND DCA σε αναλογία 1:1 και εφαρμόστε το στο χώρο του άξονα. Αφήστε το για 20 δευτερόλεπτα.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:
Σε περίπτωση συγκόλλησης άξονα, η χρήση του καταλύτη ενεργοποίησης διπλού πολυμερισμού G-Premio BOND DCA είναι απαραίτητη για σταθερή συγκόλληση.
E) Με την αεροσύριγγα στεγνώστε την επιφάνεια για 5 δευτερόλεπτα με ΜΕΓΙΣΤΗ ΠΙΕΣΗ και αφαιρέστε κάθε περίσσεια με κώνους χάρτου. Ο χώρος του άξονα πρέπει να είναι στεγνός.
3. ΔΟΣΟΜΕΤΡΗΣΗ & ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΗ
A) Για τη δοσομέτρηση αναφερθείτε στην παράγραφο A.4.A),B). Σε περίπτωση συγκόλλησης άξονα μπορεί να χρησιμοποιηθεί το ρύγχος εφαρμογής GC Automix Tip for Endo.
B) Εξωθείστε υλικό απευθείας στο χώρο του άξονα.
Γ) Εφαρμόστε αμέσως τον άξονα στον ενδορριζικό χώρο, μέσα σε ένα λεπτό από την τοποθέτηση της κονίας συγκόλλησης.
Δ) Διατηρήστε μέτρια πίεση.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ:
1) Η ενδοστοματική θερμοκρασία επιταχύνει την αντίδραση πολυμερισμού της κονίας.
2) Ο περιβάλλοντας φωτισμός μπορεί να μειώσει το χρόνο εργασίας. Συστήνεται η μείωση της έντασης ή το κλείσιμο του διακόπτη του προβολέα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας συγκόλλησης.
3) Όταν η κονία είναι σε επαφή με τον καταλύτη ενεργοποίησης διπλού πολυμερισμού G-Premio BOND DCA, η αντίδραση πολυμερισμού επιταχύνεται.
4) Διατηρήστε το ακρορύγχιο εμβυθισμένο εντός της κονίας κατά τη διάρκεια της δοσομέτρησης προς αποφυγή εγκλωβισμού αέρα.
5) ΜΗΝ χρησιμοποιείτε μικροεργαλεία τύπου lentulo για την τοποθέτηση της κονίας στον ενδορριζικό χώρο καθώς αυτό μπορεί να μειώσει το χρόνο εργασίας.
6) Το χρησιμοποιημένο ρύγχος ανάμειξης μπορεί να παραμείνει στη θέση του ως καπάκι φύλαξης μέχρι την επόμενη χρήση. Για κάθε νέα εφαρμογή, τοποθετήστε νέο ρύγχος ανάμειξης.
4. ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΠΕΡΙΣΣΕΙΑΣ ΚΟΝΙΑΣ
Διατηρήστε μέτρια πίεση βεβαιώνοντας ότι ο άξονας παραμένει στη θέση του και αφαιρέστε την περίσσεια κονίας με κατάλληλα εργαλεία. Σε περίπτωση χυτού ψευδοκολοβώματος φωτοπολυμερίστε με συσκευή φωτοπολυμερισμού ορατού φωτός κάθε πλευρά της αποκατάστασης για 1-2 δευτερόλεπτα.
5. ΤΕΛΙΚΟΣ ΠΟΛΥΜΕΡΙΣΜΟΣ
A) Ενώ διατηρείτε μέτρια πίεση, φωτοπολυμερίστε όλες τις επιφάνειες/όρια για 20 δευτερόλεπτα την κάθε μία (Αλογόνο / LED 700 mW/cm^2).
B) Αφήστε το υλικό χωρίς ενόχληση για 4 λεπτά μετά την τοποθέτηση του άξονα.

ΦΥΛΑΞΗ
Κονία G-CEM LinkForce
Φύλαξη στο ψυγείο (2-8°C / 35.6-46.4°F).
Καταλύτης ενεργοποίησης διπλού πολυμερισμού G-Premio BOND DCA, Πάστα δοκιμής G-CEM Try-In Paste
Για ιδανική απόδοση των προϊόντων συστήνεται η φύλαξη σε θερμοκρασία δωματίου (4-25°C / 39.2-77.0°F).

ΔΙΑΤΙΘΕΜΕΝΕΣ ΑΠΟΧΡΩΣΕΙΣ για την κονία G-CEM LinkForce και την πάστα δοκιμής G-CEM Try-In Paste
Διαφανής-Translucent (clear translucent), A2 (A2 translucent), Λευκανθείσα-Bleach (bleach opaque), Αδιαφάνεια-Opaque (universal opaque)

ΠΡΟΣΟΧΗ
1. Ο προσωπικός εξοπλισμός ασφαλείας (ΠΕΑ) όπως γάντια, μάσκα και προστατευτικά γυαλιά πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται.
2. Σε περίπτωση επαφής του υλικού με τους μαλθακούς ιστούς ή το δέρμα, αφαιρέστε το αμέσως με βαμβάκι ή σπόγγο εμποτισμένο σε οινόπνευμα. Ξεπλύνετε με νερό. Για αποφυγή επαφής με το υλικό, μπορεί να χρησιμοποιηθεί ελαστικός απομονωτήρας και /ή βαζελίνη προκειμένου να απομονωθεί το πεδίο εργασίας από το δέρμα ή τους μαλθακούς ιστούς.
3. Σε περίπτωση επαφής με τους οφθαλμούς, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και αναζητείστε ιατρική συμβουλή.
4. Μην χρησιμοποιείτε την κονία G-CEM LinkForce και το συγκολλητικό παράγοντα G-Premio BOND σε συνδυασμό με υλικά που περιέχουν ευγενόλη, καθώς η ευγενόλη μπορεί να αποτρέψει τον πολυμερισμό ή τη δημιουργία κατάλληλου συγκολλητικού δεσμού της G-CEM LinkForce και του G-Premio BOND.
Μην χρησιμοποιείτε την G-CEM LinkForce και τον G-Premio BOND σε συνδυασμό με ουσίες όπως το υπεροξείδιο του υδρογόνου (H_2O_2) καθώς το H_2O_2 θα αποτρέψει τον πολυμερισμό ή τη δημιουργία κατάλληλου συγκολλητικού δεσμού της G-CEM LinkForce και του G-Premio BOND.
5. Χρησιμοποιήστε προστατευτικό πλαίσιο ή κατάλληλα προστατευτικά γυαλιά κατά τη διάρκεια του φωτοπολυμερισμού.
6. Αν το υλικό χυθεί στον πάγκο εργασίας ή το πάτωμα, σκουπίστε το αμέσως με ένα στεγνό πανί.
7. Αποφύγετε την εισπνοή ή την κατάποση του υλικού.
8. Ο καταλύτης ενεργοποίησης διπλού πολυμερισμού G-Premio BOND DCA και το G-Premio BOND, G-Multi PRIMER είναι πτητικά. Χρησιμοποιήστε τα σε καλά αεριζόμενους χώρους.
9. Απορρίψτε όλα τα απορρίμματα με βάση τους τοπικούς κανονισμούς.
10. Σε σπάνιες περιπτώσεις το προϊόν μπορεί να προκαλέσει υπερευαισθησία σε κάποια άτομα. Αν παρατηρηθούν τέτοιες αντιδράσεις, διακόψτε τη χρήση του προϊόντος και αναζητείστε ιατρική συμβουλή.

Κάποια προϊόντα που αναφέρονται στις παρούσες Οδηγίες χρήσης μπορεί να ταξινομηθούν ως επικίνδυνα σύμφωνα με τον κανονισμό GHS. Αποκτήστε κάθε φορά εξοικείωση με τις οδηγίες ασφαλείας που διατίθενται από τις διευθύνσεις:
http://www.gceurope.com
ή για την Αμερική
http://www.gcamerica.com
Μπορείτε επίσης να τις προμηθευτείτε και από τον προμηθευτή σας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΣΗΨΙΑ
ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΔΟΣΟΜΕΤΡΗΣΗΣ ΠΟΛΛΑΠΛΗΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ: για την αποφυγή διασταυρούμενης επιμόλυνσης μεταξύ των ασθενών η συσκευή αυτή απαιτεί μέτριου βαθμού αποστείρωση. Αμέσως μετά τη χρήση επιθεωρήστε τη συσκευή και την ετικέτα της για πιθανή μετάπτωση της κατάστασής της. Απορρίψτε τη συσκευή αν έχει καταστραφεί.
ΜΗΝ ΕΜΒΑΠΤΙΖΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. Καθαρίστε σχολαστικά τη συσκευή προς αποφυγή ξήρανσης και συσσώρευσης μολυσματικών στοιχείων.
Αποστειρώστε με ένα μέτριου βαθμού εγκεκριμένο αντισηπτικό προϊόν ιατρικής χρήσης σύμφωνα με τις τοπικές/εθνικές Οδηγίες.

Αναφορά για ανεπιθύμητες ενέργειες:
Αν ενημερωθείτε για οποιαδήποτε ανεπιθύμητη ενέργεια, αντίδραση ή παρόμοια γεγονότα από τη χρήση του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένων και όσων δεν αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης, παρακαλούμε δηλώστε τις αμέσως στο ειδικό σύστημα επιλέγοντας την κατάλληλη αρχή της χώρας σας που μπορείτε να βρείτε μέσα από την ακόλουθη διεύθυνση:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
καθώς και στο εσωτερικό σύστημα ασφαλείας της εταιρείας: vigilance@gc.dental Με τον τρόπο αυτό συντελείτε στην βελτίωση της ασφάλειας χρήσης αυτού του προϊόντος.

Τελευταία αναθεώρηση κειμένου: 06/2019

Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä. FI

G-CEM LinkForce™
YHDISTELMÄMUOVISEMENTTI
G-Premio BOND DCA
KAKSOISKOVETTEINEN AKTIVAATTORI G-Premio BOND -SIDOSAINEELLE
G-CEM™ Try-In Paste
SOVITUSPASTA G-CEM LinkForce™ JA G-CEM™ Veneer -TUOTTEILLE

Ainoastaan hammashuollon ammattilaisten käyttöön suositelluissa käyttöindikaatioissa

SUOSITELLUT KÄYTTÖINDIKAATIOT
1. Kaikentyyppisten keraamisten, muovi- ja metallipohjaisten inlay- ja onlay-täytteiden, kruunujen ja siltojen sementointi.
2. Metalli-, keraamisten, kuitunastojen ja valettujen nastapilareiden sementointi.
3. Kokokeraamisten ja yhdistelmämuovilaminaattien sementointi.
4. Implanttiin tukeutuvien pysyvien kruunujen ja siltojen sementointi.

KONTRAINDIKAATIOT
1. Pulpan kattaminen.
2. Vältä tuotteen käyttöä potilailla, jotka ovat allergisia metakrylaattimonomeerille, metakrylaattipolymeerille, asetonille tai etanolille.

KÄYTTÖOHJEET
A. SEMENTOINTITEKNIIKKA kaikille inlay- ja onlay-täytteille, kruunuille, silloille ja laminaateille
1. TYÖN SOVITTAMINEN
a) Poista väliaikainen työ ja puhdista preparoitu hammas harjalla ja hohkakivitahnalla, jotta kaikki väliaikaisen sementin jäämät varmasti poistuvat.
b) Tarkista työn istuvuus, väri ja sopivuus purentaan. Käytä tarpeen mukaan G-CEM Try-In Paste työn sovituksessa.
NÄIN KÄYTÄT G-CEM Try-In Paste
1. Pitele ruiskua pystysuorassa asennossa ja poista korkki kiertämällä vastapäivään.
2. Kiinnitä annostelukärki ripeästi ja tukevasti ruiskuun kiertämällä myötäpäivään.
3. Poista väliaikainen työ ja puhdista preparoitu hammas harjalla ja hohkakivitahnalla, jotta kaikki väliaikaisen sementin jäämät varmasti poistuvat. Huuhtele preparoitu hammas vedellä.
4. Tarkista lopullisen työn sopivuus purentaan. Annostele G-CEM Try-In Paste työn sisäpinnalle ja sovita paikoilleen.
5. Sulje korkki uudelleen heti käytön jälkeen.
6. Tarkista työn istuvuus ja estetiikka. Poista työ ja huuhtele G-CEM Try-In Paste huolellisesti vedellä. Varmista, että G-CEM Try-In Paste on kokonaan poistettu ennen kuin siirryt sidostusvaiheeseen, sillä jäämät heikentävät sidoslujuutta.
2. TYÖN ESIKÄSITTELY
a) Varmista, että työ esikäsitellään valmistajan ohjeiden mukaisesti.
• Lasikeramiat: etsaa fluorivetyhapolla. Huuhtele huolellisesti vedellä ja kuivaa öljyttömällä ilmalla.
• Metalli, zirkoniumoksidi, alumiinioksidi, hybridikeramiat (esim. CERASMART) ja yhdistelmämuovi: hiekkapuhalla* ja puhalla puhtaaksi öljyttömällä ilmalla. Puhdista ultraäänipesurissa, jos tarpeen. Huuhtele huolellisesti vedellä ja kuivaa öljyttömällä ilmalla. Noudata valmistajan ohjeita siitä, kuinka hiekkapuhallus ja happoetsaus tarkalleen tulee tehdä.
*CERASMART: Jos hiekkapuhallinta ei ole saatavilla, etsaa fluorivetyhapolla 60 sekunnin ajan.
b) Levitä G-Multi PRIMER -valmistetta sidostuspinnalle ja kuivaa ilmaruiskulla.
3. HAMPAAN ESIKÄSITTELY
a) Puhdista preparoitu hammas hohkakivellä ja vedellä. Kuivaa puhaltamalla varovasti öljytöntä paineilmaa. Pulpan kattamiseen käytetään kalsiumhydroksidia.
b) Hammasta käsiteltäessä valitaan yksi seuraavista kolmesta tekniikasta.
Itse-etsaava
Käytä G-Premio BOND -sidosainetta poratulle kiilteelle ja dentiinille ilman erillistä etsausvaihetta.
Huomaathan:
Kiillettä, jota ei ole porattu, pitää aina käsitellä 35–40 % fosforihappogeelillä (esim. GC ETCHANT) 10 sekunnin ajan, huuhdella 5 sekunnin ajan ja kuivata varovasti.
Selektiivinen kiilteen etsaus
Ennen kuin G-Premio BOND -sidosaine levitetään kiilteelle ja dentiinille, vain kiillettä etsataan 35–40% fosforihappogeelillä (esim. GC ETCHANT) 10–15 sekunnin ajan, huuhdellaan 5 sekunnin ajan ja kuivataan varovasti.
Total-etch -tekniikka
Ennen kuin G-Premio BOND -sidosaine levitetään kiilteelle ja dentiinille kiillettä ja dentiiniä etsataan 35–40 % fosforihappogeelillä 10–15 sekunnin ajan, huuhdellaan
5 sekunnin ajan ja kuivataan varovasti.
HUOMAATHAN:
Laminaattia sementoitaessa valitaan joko selektiivinen etsaustekniikka tai total etch -tekniikka.
c) Karhenna yhdistelmämuovi- ja metallipilarin pinta timanttiporalla ja levitä G-Premio BOND heti tämän jälkeen.
d) Preparoidun pinnan (hampaan, yhdistelmämuovin, abutmentin) on oltava kuiva. Levitä G-Premio BOND -sidosaine kauttaaltaan pilarin pintaan. Anna seistä 10 sekuntia. Kuivaa sitten pintaa 5 sekunnin ajan MAKSIMAALISELLA ILMANPAINEELLA. Valokoveta näkyvän valon valokovetuslaitteella.

Taulukko 1. Kovetusaika

	Etäisyys valokärjestä <10 mm	Etäisyys valokärjestä >10 mm
Voimakas LED (1200 mW/cm^2)	5 sekuntia	10 sekuntia
Halogeeni / LED (700 mW/cm^2)	10 sekuntia	20 sekuntia

HUOMIOITA:
1) Valokoveta täydellisesti, jotta sidostus on kestävä. Valon matalampi intensiteetti johtaa riittämättömään kiinnittymiseen.
2) Jos et halua valokovettaa G-Premio BOND -sidosainetta ennen sementointia, voit sekoittaa G-Premio BOND -sidosaineen G-Premio BOND DCA -aktivaattorin (Dual Cure Activator) suhteessa 1:1. Levitä seos, anna seistä 20 sekuntia, kuivaa sitten 5 sekunnin ajan MAKSIMAALISELLA ILMANPAINEELLA ja jatka sementointia.
3. Laminaattia sementoitaessa G-Premio BOND -sidosainetta tulee aina käyttää ilman kaksoiskovetteista aktivaattoria (DCA:ta), ja se on valokovetettava.

4. ANNOSTELU
a) Ennen kuin annostelet valmistetta ruiskusta ensimmäistä kertaa tai kun ruisku on ollut pitkään käyttämättä, valuta pastaa ensin ruiskusta ulos.
b) Poista ruiskun korkki kiertämällä sitä neljänneskierroksen verran vastapäivään. Kiinnitä GC Automix -kärki asettamalla sekoituskärjen reunassa oleva V-kirjaimen muotoinen uurros linjaan ruiskun sylinterien välissä olevan V-kirjaimen muotoisen uurroksen kanssa. Kiinnitä sekoituskärki tukevasti painamalla. Kierrä sitten sekoituskärjen värillistä laippaa neljänneskierroksen verran myötäpäivään.
c) Ruiskuta materiaalia suoraan työlle.
HUOMAATHAN:
Käytetyn sekoituskärjen voi jättää ruiskuun korkiksi seuraavaan käyttökertaan saakka. Ennen jokaista käyttöä ruiskuun kiinnitetään uusi sekoituskärki.
5. SEMENTOIMINEN
a) Päällystä työn sisäpinta riittävällä määrällä sementtiä ja sovita välittömästi paikoilleen. Työstöaikaa on 23°C:n lämpötilassa 3 minuuttia sekoituksen aloittamisesta. Korkeammat lämpötilat lyhentävät työstöaikaa.
b) Paina kohtalaisesti.
HUOMAATHAN:
1. Ympäröivä valo voi lyhentää työskentelyaikaa. On suositeltavaa, että himmennät työvaloa tai sammutat sen kokonaan sementointivaiheen ajaksi.
2. Laminaattien kohdalla on suositeltavaa, että sementoidaan kerralla korkeintaan kaksi laminaattia, sillä työskentelyaika on suhteellisen lyhyt.
6. YLIMÄÄRÄISEN SEMENTIN POISTAMINEN
a) Jatka kohtalaista painamista ja varmista, että täyte pysyy paikoillaan.
b) Jotta pääset poistamaan ylimääräisen sementin, koveta näkyvän valon valokovetuslaitteella 1–2 sekunnin ajan tai anna sementin kovettua itsestään, kunnes ylimääräinen sementti tuntuu kumimaiselta.
c) Poista ylimääräinen sementti sopivalla instrumentilla pitäen työtä samalla paikoillaan.
7. LOPPUKOVETUS
Paina edelleen kohtalaisesti ja valokoveta jokaista pintaa/reunaa 20 sekunnin ajan (halogeen i/ LED 700 mW/cm^2). Jos valon käyttäminen on hankalaa, anna kovettua 4 minuuttia paikoilleen asettamisen jälkeen. Laminaattia sementoitaessa tulee aina käyttää valokovetusta.
8. VIIMEISTELY JA KIILLOTUS
Tarpeen vaatiessa reunat viimeistellään ja kiillotetaan sopivilla instrumenteilla.
Huomaathan:
Varo kuumentamasta liikaa.

B. SEMENTOINTITEKNIIKKA metalli-, keraamisten, kuitunastojen ja valettujen nastapilareiden sementoimiseen
1. JUURIKANAVANASTAN ESIKÄSITTELY
Varmista, että juurikanavanasta esikäsitellään valmistajan ohjeiden mukaisesti.
a) Puhdista juurikanavanastojen sidostuspinnat alkoholilla ja kuivaa ilmalla.
b) Levitä G-Multi PRIMER -esikäsittelyaine sidostuspinnalle ja kuivaa ilmalla. Noudata G-Multi PRIMER -esikäsittelyaineen ohjeita.
2. HAMPAAN PINTOJEN KÄSITTELY
a) Preparoi tila nastalle tavanomaiseen tapaan.
b) Puhdista preparoitu kanava ja huuhtele vedellä.Kanavan kemialliseen puhdistamiseen suositellaan natriumhypokloriittiliuosta tai EDTA-puskuria.
c) Kuivaa huolellisesti paperinastoilla. Kanavan on oltava kuiva.
d) Sekoita G-Premio BOND -sidosaine ja G-Premio BOND DCA -aktivaattori suhteessa 1:1 ja annostele kanavaan. Anna seistä 20 sekuntia.
HUOMAATHAN: Nastaa sementoitaessa G-Premio BOND DCA -aktivaattorin käyttäminen on olennaista, jotta saadaan pysyvä sidos.
e) Kuivaa sitten pintaa 5 sekunnin ajan MAKSIMAALISELLA ILMANPAINEELLA ajan ja poista ylimäärät paperinastoilla. Kanavan on oltava kuiva.
3. ANNOSTELU JA SEMENTOINTI
a) Annosteluohjeet ovat kohdissa A. 4 a) ja 4 b). Nastaa sementoitaessa voidaan käyttää GC Automix -endokärkeä.
b) Ruiskuta sementti suoraan kanavaan.
c) Aseta nasta kanavaan minuutin kuluessa sementin annostelusta.
d) Paina kohtalaisesti.
HUOMAATHAN:
1) Suun lämpötila nopeuttaa sementin kovettumisreaktiota.
2) Ympäröivä valo voi lyhentää työskentelyaikaa. On suositeltavaa, että himmennät työvaloa tai sammutat sen kokonaan sementointivaiheen ajaksi.
3) Kovettuminen nopeutuu, kun sementti on kosketuksissa G-Premio BOND DCA -aktivaattorin kanssa.
4) Pidä kärki upotettuna sementtiin annostellessasi, jotta siihen ei pääse ilmaa.
5) ÄLÄ KÄYTÄ lentuloa sementin viemisessä kanavaan, koska se voi lyhentää työskentelyaikaa.
6) Käytetyn sekoituskärjen voi jättää ruiskuun korkiksi seuraavaan käyttökertaan saakka. Ennen jokaista käyttöä ruiskuun kiinnitetään uusi sekoituskärki.
4. YLIMÄÄRÄISEN SEMENTIN POISTAMINEN
Paina kohtalaisesti ja varmista, että nasta pysyy paikoillaan ja poista sitten ylimääräinen sementti sopivilla instrumenteilla. Jos kyseessä on valettu nastapilari, koveta jokaista pintaa 1–2 sekunnin ajan näkyvän valon valokovetuslaitteella.
5. LOPPUKOVETUS
a) Paina edelleen kohtalaisesti ja valokoveta kaikkia pintoja/reunoja 20 sekunnin ajan kutakin (halogeeni / LED 700 mW/cm^2).
b) Anna kovettua 4 minuuttia nastan paikoilleen asettamisen jälkeen.

SÄILYTYS
G-CEM LinkForce -sementti
Säilytä jääkaapissa (2-8°C).
G-Premio BOND DCA, G-CEM Try-In Paste
Käyttövarmuuden takaamiseksi suosittelemme säilytystä huoneenlämmössä (4-25°C).

G-CEM LinkForce- ja G-CEM Try-In Paste -tuotteiden saatavilla olevat värit:
Läpikuultava (kirkas läpikuultava), A2 (A2 läpikuultava), valkaisu (valkaisu opaakki), opaakki (universaali opaakki)

VAROITUKSET
1. Käytä aina henkilökohtaista suojavarustusta, kuten suojahansikkaita, kasvosuojaa ja suojalaseja.
2. Jos ainetta pääsee suuhun tai iholle, poista se välittömästi sienellä tai alkoholiin kastetulla vanutupolla. Huuhtele vedellä. Kosketuksen välttämiseksi käsiteltävä alue voidaan erottaa ihosta ja muusta suun alueen kudoksesta kofferdamilla ja/tai COCOA BUTTER.
3. Jos ainetta joutuu silmiin, huuhtele välittömästi vedellä ja käänny lääkärin puoleen.
4. Älä käytä G-CEM LinkForce- ja G-Premio BOND -valmisteita yhdessä eugenolia sisältävien materiaalien kanssa, sillä eugenoli estää niitä kovettumasta ja kiinnittymästä kunnolla.
Älä käytä G-CEM LinkForce- ja G-Premio BOND -valmisteita yhdessä vetyperoksidin (H_2O_2) kaltaisten kemikaalien kanssa, sillä vetyperoksidi estää niitä kovettumasta ja kiinnittymästä kunnolla.
5. Käytä valokovetuksen aikana silmäsuojaa tai muuta silmiä suojaavaa varustetta.
6. Jos tuotetta joutuu pöydälle tai lattialle, pyyhi välittömästi kuivalla liinalla.
7. Vältä aineen joutumista hengitysteihin tai nieluun.
8. G-Premio BOND DCA, G-Premio BOND ja G-Multi PRIMER ovat helposti haihtuvia. Käytä hyvin ilmastoidussa paikassa.
9. Hävitä kaikki jäte paikallisten säädösten mukaisesti.
10. Tuote voi harvinaisissa tapauksissa aiheuttaa herkistymistä. Jos yliherkkyysreaktioita ilmenee, keskeytä tuotteen käyttö ja käänny lääkärin puoleen.

Jotkin tässä käyttöohjeessa mainitut tuotteet saatetaan GHS-järjestelmässä luokitella vaarallisiksi. Tutustu aina käyttöturvallisuustiedotteisiin osoitteessa
http://www.gceurope.com
tai Amerikassa
http://www.gcamerica.com
Käyttöturvallisuustiedotteet ovat saatavilla myös jälleenmyyjiltä.

PUHDISTAMINEN JA DESIFIOINTI
UUDELLEENKÄYTETTÄVÄT ANNOSTELUJÄRJESTELMÄT: Välineet on desinfioitava keskitason vaatimuksia noudattaen, jotta vältytään ristikontaminaatiolta potilaiden välillä. Tarkista välineet ja etiketit vaurioiden varalta heti käytön jälkeen. Vahingoittuneet välineet on hävitettävä.
ÄLÄ UPOTA. Puhdista välineet huolellisesti ehkäistäksesi kuivumista ja kontaminaation aiheuttajien kertymistä välineisiin. Desinfioi terveydenhuollon tarpeisiin rekisteröidyn ja keskitason vaatimukset täyttävän infektioita torjuvan tuotteen avulla paikallisten/kansallisten ohjeiden mukaisesti.

Epäillyistä haittavaikutuksista ilmoittaminen:
Jos saat tietää, että tämän tuotteen käytön yhteydessä on esiintynyt ei-toivottuja vaikutuksia tai reaktioita tai vastaavia tapahtumia, myös sellaisia, joita ei tässä ohjeessa ole lueteltu, ilmoita niistä oman asuinmaasi viranomaiselle kansallisen ilmoitusjärjestelmän kautta (ks. linkki)
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
sekä sisäiseen ilmoitusjärjestelmäämme osoitteeseen vigilance@gc.dental
Näin autat meitä parantamaan tämän tuotteen turvallisuutta.

Viimeisin päivitys: 06/2019

Les bruksanvisningen nøye før bruk. NO

G-CEM LinkForce™
ADHESIVT RESINSEMENT
G-Premio BOND DCA
DUALHERDENDE AKTIVATOR FOR G-Premio BOND
G-CEM™ Try-In Paste
TRY-IN PASTE FOR G-CEM LinkForce™ OG G-CEM™ Veneer

Skal kun benyttes av tannleger ved anbefalte indikasjoner

INDIKASJONER
1. Sementering av alle typer porselens-, resin- og metallbaserte inlays, onlays, kroner og broer.
2. Sementering av metall, porselen, fiberstifter og støpte stifter og konuser
3. Sementering av alle porselens- og komposittfasader.
4. Permanent sementering av kroner og broer på implantatdistanser.

KONTRAINDIKASJONER
1. Pulpaoverkapping
2. Unngå å bruke dette produktet på pasienter med kjente allergier overfor methacrylat monomerer, methacrylat polymerer, aceton eller etanol.

BRUKSANVISNING
A. SEMENTERINGSTEKNIKK for alle inlays, onlays, kroner, broer og laminater.
1. TEST PASSFORMEN
a) Fjerne den temporærer fyllingen og rengjør den preparerte tannen med børste og pimpesten for å få bort alle rester temporær sement.
b) Kontrollér passform, farge og okklusjon for den ferdige restaureringen. Ved behov bruk G-CEM Try-In Paste.
SLIK BRUKER DU G-CEM Try-In Paste
1. Hold sprøyten loddrett og fjern skruehetten ved å vri mot klokka.
2. Sett appliséringsspissen på sprøyten ved å vri med klokka.
3. Fjerne den temporærer fyllingen og rengjør den preparerte tannen med børste og pimpesten for å få bort alle rester temporær sement. Skyll den preparerte tannen med vann og vannspray.
4. Kontrollér passform og okklusjon for den ferdige restaureringen. Dosér G-CEM Try-In Paste på restaureringens indre overflate og plassér den på preparasjonen.
5. Sett hetten omgående tilbake etter bruk.
6. Kontrollér passform og utseende for den ferdige restaureringen. Fjerne restaureringen og skyll bort G-CEM Try-In Paste nøye med vann. Kontrollér at G-CEM Try-In Paste er helt fjernet før du begynner å bonde da rester av pastaen kan føre til at bindingsstyrken minsker.
2. FORBEHANDLING AV RESTAURERINGEN .
a) Vær nøye med å forbehandle og håndtere restaureringen iht. Produsentens anvisninger.
b) For glasskeramer: Etse med flussyre. Skyll nøye med vann og lufttørr med oljefri luft.
c) For metall, zirkoniumdioxid, alumina, hybridkeramer (t.ex. CERASMART) og kompositter: Sandblås* og blås rent med oljefri luft. Ved behov rengjør i ultralydsbad. Skyll nøye med vann og lufttørr med oljefri luft. Følg produsentens anvisninger om sandblåsing og syreetsing.
*For CERASMART: Om sandblåser savnes går det bra å etse med flussyre i 60 sekunder.
a) Applicér G-Multi PRIMER på den bondede overflate og blås med luft.
3. FORBEHANDLING AV PREPARERINGEN
a) Rengjør prepareringene med pimpesten og vann. Tørr forsiktig med oljefri luft. Ved pulpaoverkapping bruk kalciumhydroxid.
b) For preparering av tann, velg en av følgende tre teknikker. Ved sementering av laminater; velg enten selektiv etsing eller totalets.
NB: Kasus med sementering av laminater; velg enten selektiv etsing eller totalets.
Selvetsing
Applicér G-Premio BOND på preparert emalje og dentin uten etsing.
OBS!
Ikke-preparert emalje bør alltid etses med 35-40 % fosforsyregel (t.ex. ETCHANT fra GC) i 10 sekunder. Skyll med vann i 5 sekunder og blås forsiktig tørt.
Selektiv etsing av emalje
Før G-Premio BOND appliseres på emalje og dentin etses emaljen med 35-40 % fosforsyregel (t.ex. ETCHANT fra GC) i 10-15 sekunder. Skyll deretter med vann i 5 sekunder og blås forsiktig tørt.
Totaletsing
Før G-Premio BOND appliseres på emalje og dentin etses emalje og dentin med 35-40% fosforsyregel (t.ex. ETCHANT fra GC) i 10-15 sekunder. Skyll deretter med vann i 5 sekunder og blås forsiktig tørt.
OBS!
c) For komposittkonus og metallkonus, ru opp overflaten med et diamantbor og fortsett direkte til applikasjon av G-Premio BOND.
d) Den preparerte overflate (tann, kompositt, metalldistanse) skal være tørr. Applisér deretter G-Premio BOND. Vent i 10 sekunder. Luftblås overflaten i 5 sekunder med MAKSIMALT LUFTTRYKK. Lysherd med lampe med synlig lys.

Tabell 1. Polymeriseringstid

	Avstand fra lysledersspissen < 10 mm	Avstand fra lysledersspissen > 10 mm
Høyeffekts-LED (1200 mW/cm^2)	5 sekunder	10 sekunder
Halogen/LED (700 mW/cm^2)	10 sekunder	20 sekunder

OBS!
1. Lysherd fullstendig for å få en effektiv bindingsstyrke. For lav lysstyrke kan forårsake utilstrekkelig binding.
2. Om du ikke vil lysherde G-Premio BOND før sementering kan G-Premio BOND blandes med G-Premio BOND DCA (dualherdende aktivator) i like deler. Applisér blandningen, la den hvile i 20 sekunder, luftblås
i 5 sekunder med MAKSIMALT LUFTTRYKK og begynn sementeringen.
3. Ved kasus med laminatsementering skal G-Premio BOND alltid brukes uten DCA, samt lysherdes.

4. DOSERING
a) I forkant av dosering fra ny sprøyte eller etter et lengre opphold mellom behandlingsseansene, må du presse ut litt pasta for å forsikre deg om at pasta kommer ut av sprøyten.
b) Du åpner sprøyten ved å vri hetten en fjerdedel mot klokken. Fest en Automix Tip fra GC på sprøyten ved å plasseren det V-formede skjæret på blandingsspissen mellom sprøytesylinderne. Sett fast blandingsspissen med et bestemt trykk. Vri deretter blandingsspissens fargede krage en fjerdedels omgang mot klokken.
c) Applisér sement direkte i restaureringen.
OBS!
Brukte blandingsspisser kan få være igjen på sprøyten og fungerer da som forsegling fram til neste behandlingsseanse. For hver applisering skal dog en ny blandingsspiss brukes.
5. SEMENTERING
a) Dekk restaureringens indre overflate med tilstrekkelig mengde sement og sett restaureringen på plass. Arbeidstiden er 3 minutter fra blandingstart ved en temperatur på 23°C (73,4°F). Høyere temperatuer bidrar til kortere arbeidstid.
b) Behold et fornuftig trykk.
OBS!
1. Lys fra omgivelsene kan forkorte arbeidstiden. Det anbefales å dimme lysstyrken eller slå av operasjonslampen under sementeringsprosedyren.
2. Ved kasus med laminatsementering anbefales det å sementere maks 2 laminater av gangen grunnet kort arbeidstid.
6. FJERNING AV OVERSKUDDSMATERIALE
a) Behold et fornuftig trykk på restaureringen og kontrollér at restaureringen sitter ordentlig på plass.
b) Lysherd sementoverskudder i 1-2 sekunder med synlig lys eller la sementen selvherde til overskuddet kjennes gummiaktig.
c) Hold restaureringen på plass og fjern overskuddsmateriale med et egnet instrument.
7. SLUTHERDNING
Behold et fornuftig trykk og lysherd hver overflate i 20 sekunder (halogen/LED 700 mW/cm^2). Ved eventuelle problem med lysherdingen kan du istedet la materialet hvile i 4 minutter etter at restaureringen er satt på plass. Ved laminatsementering, forsikre deg om at du bare bruker den lysherdende komponenten.
8. SLUTTPOLERING OG JUSTERINGER
Ved behov kan sementspalten pusses og poleres med egnet instrument.
OBS!
Unngå overoppheting.

B. SEMENTERINGSMETODE for metall, porselen, fiberstift og for støpte stifter og konuser.
1. FORBEHANDLING AV STIFTEN
Vær nøye med å forbehandle og håndtere stiften iht. produsentens anvisninger.
a) Rengjør stiftens overflate som skal bondes med alkohol, og lufttørr.
b) Applisér G-Multi PRIMER på overflaten som skal bondes, og lufttørr. Følg bruksanvisningen som følger G-Multi PRIMER.
2. PREPARÉR TANNEN
a) Preparér på vanlig måte området der stiften skal plasseres.
b) Rengjør området og skyll med vann. For kjemisk rengjøring av området anbefales natriumhypokloritt eller EDTA.
c) Tørrlegg omstendelig med papirspisser. Området må være tørt.
d) Bland like deler G-Premio BOND og G-Premio BOND DCA og applisér i det preparerte området der stiften skal plasseres. La dette hvile i 20 sekunder.
OBS!
Bruk G-Premio BOND DCA ved eventuell stiftsementering for å oppnå en pålitelig vedhefting.
e) Luftblås overflaten i 5 sekunder med MAKSIMALT LUFTTRYKK og fjern eventuelt overskudd med papirspisser. Området må være tørt.
3. DOSERING OG SEMENTERING
a) Informasjon om dosering finns under A. 4. a), b). Automix Tip for Endo fra GC kan brukes ved eventuell stiftsementering.
b) Applisér sement direkte i området der stiften skal plasseres.
c) Sett stiften på plass uten opphold innen 1 minutt etter applisering av sement.
d) Fortsett å holde et fornuftig trykk.
OBS!
1) Temperaturen i munnen akselererer herding av sementen.
2) Lys fra omgivelsene kan forkorte arbeidstiden. Det anbefales å dimme lysstyrken eller slå av operasjonslampen under sementeringsprosedyren.
3) Når sementen kommer i kontakt med G-Premio BOND DCA akselereres herdingen.
4) Hold spissen nede i sementen under doseringen for å unngå luftblærer i materialet.
5) IKKE BRUK lentulonåler for applisering av sement fordi det kan medføre at arbeidstiden forkortes.
6) Den brukte blandingsspissen kan få være igjen på sprøyten og fungere da som forsegling fram til neste behandlingsseanse. For hver applisering skal dog en ny blandingsspiss brukes.
4. FJERNING AV OVERSKUDDSMATERIALE
Behold et fornuftig trykk, se til at stiften sitter på plass og fjern overskuddsmateriale med et egnet instrument. Om støpt stift eller støpt konus skal brukes, skal hver overflate lysherdes i 1-2 sekunder med synlig lys.
5. SLUTTHERDING
a) Behold et fornuftig trykk og lysherd hver overflate i 20 sekunder (halogen / LED 700 mW/cm^2).
b) La materialet hvile i 4 minutter etter at restaureringen er satt på plass.

OPPBEVARING
G-CEM LinkForce, sement
Oppbevares i kjøleskap (2-8°C eller 35,6-46,4°F).
G-Premio BOND DCA, G-CEM Try-In Paste
Anbefaling for beste resultat: Oppbevares i romstemperatur (4-25°C eller 39,2-77,0°F).

FARGER I G-CEM LinkForce og G-CEM Try-In Paste
Translucent (clear translucent), A2 (A2 translucent), Bleach (bleach opaque), Opaque (universal opaque)

FORSIKTIGHETSREGLER
1. Bruk alltid handsker, munnbind og beskyttelsesbriller eller annen personlig beskyttelse.
2. Ved kontakt med slimhinner eller hud, fjern materialet straks med en svamp eller bomullsrull dyppet i alkohol. Skyll med vann. For å unngå kontakt kan kofferdam og/eller COCOA BUTTER brukes for å isolere arbeidsfeltet fra hud og slimhinner.
3. Ved kontakt med øyne, skyll straks med vann og henvis til lege.
4. Bruk ikke G-CEM LinkForce og G-Premio BOND fra sammen med eugenolholdige materialer ettersom eugenol forhindrer G-CEM LinkForce og G-Premio BOND fra å herde ordentlig.
Bruk ikke G-CEM LinkForce og G-Premio BOND fra sammen med materialer som H_2O_2 ettersom H_2O_2 forhindrer G-CEM LinkForce og G-Premio BOND fra å herde ordentlig.
5. Bruk lysbeskyttelse eller beskyttelsesbriller ved lysherding.
6. Materiale som havner på gulv eller bord tørkes opp med en tørr klut.
7. Beskytt pasienten så han eller hun ikke puster inn eller svelger materialet.
8. G-Premio BOND DCA og G-Premio BOND, G-Multi PRIMER er flyktige. Brukes på godt ventilert plass.
9. Avfall håndteres iht.lokale forskrifter.
10. I uvanlige tilfeller og hos visse individer kan produktet gi opphav til sensibilisering. Om slike reaksjoner finner sted, skal bruk avbrytes og pasienten henvises til lege.

Noen produkter som nevnes i denne bruksanvisningen kan eventuelt være klassifisert som farlig avfall iht. GHS. Sikkerhetsdatablad for dette produktet er tilgjengelig på
http://www.gceurope.com
eller for USA og Canada fra
http://www.gcamerica.com
Sikkerhetsdatablad kan også fåes hos din leverandør.

RENGJØRING OG DESINFEKSJON
APPLISERINGSSYSTEM SOM ER BEREGNET TIL FLERGANGSBRUK: For å unngå kryssinfeksjon mellom pasienter skal skal alle enheter som inngår i denne pakken desinfiseres på Middels nivå. Straks etter desinfeksjon skal enhetene manuelt inspiseres for å se om de er forringet. Hvis skadet, kastes enheten.
SKAL IKKE SENKES NED I DESINFEKSJONSVÆSKE: Bare gjør enheten grundig ren for å forebygge uttørring og forurensning.
Desinfiser med et middels nivå smittevernprodukt iht. Nasjonale retningslinjer.

Uønskede effekter-Rapportering:
Hvis du blir klar over noen form for uønsket effekt, reaksjon eller lignende hendelser som oppleves ved bruk av dette produktet, inkludert de som ikke er oppført i denne bruksanvisningen, må du rapportere dem direkte gjennom det aktuelle overvåkingssystemet ved å velge riktig myndighet i ditt land tilgjengelig gjennom følgende lenke:
https://ec.europa.eu/growth/sectors/medical-devices/contacts_en
så vel som vårt interne årvåkenhetssystem: vigilance@gc.dental
På denne måten vil du bidra til å forbedre sikkerheten til dette produktet.

Sist revidert: 06/2019

Sebelum digunakan, baca petunjuk penggunaan dengan seksama. ID

G-CEM LinkForce™
SEMEN RESIN PEREKAT
G-Premio BOND DCA
AKTIVATOR DUAL CURE UNTUK G-Premio BOND
G-CEM™ Try-In Paste
TRY-IN PASTA UNTUK G-CEM LinkForce™ DAN G-CEM Veneer

Untuk digunakan oleh profesi kedokteran gigi dengan indikasi yang disarankan.

INDIKASI YANG DISARANKAN
1. Sementasi semua jenis porselen, *inlay*, *onlay*, mahkota jembatan berbahan resin dan logam.
2. Sementasi logam, porselen, pasak serat dan pasak dan inti cor.
3. Sementasi *veneer* porselen dan komposit.
4. Sementasi permanen mahkota dan jembatan di atas gigi pasak implant.

KONTRA-INDIKASI
1. *Pulp capping.*
2. Hindari pemakaian produk ini pada pasien yang diketahui alergi terhadap monomer metakrilat, polimer metakrilat, aseton atau etanol.

PETUNJUK PENGGUNAAN
A. TEKNIK SEMENTASI untuk semua inlay, onlay, mahkota, jembatan dan veneer.
1. PENGEPASAN RESTORASI
a) Lepaskan restorasi sementara dan bersihkan gigi yang telah dipreparasi menggunakan *brush* dan adonan pumis untuk menghilangkan semen sementara yang masih tertinggal.
b) Periksa kepas-an, warna dan oklusi restorasi akhir. Jika dibutuhkan, gunakan pasta percobaan pengepasan dengan G-CEM Try-In Paste.
BAGAIMANA MENGGUNAKAN G-CEM Try-In Pate
1. Pegang *syringe* tegak lurus dan lepaskan penutupnya dengan memutar berlawanan arah dengan jarum jam.
2. Tancapkan dengan cepat dan aman tip pembagi ke *syringe* dengan memutarnya searah dengan jarum jam.
3. Lepaskan restorasi sementara dan bersihkan gigi yang telah dipreparasi menggunakan *brush* dan adonan pumis untuk menghilangkan sisa semen sementara. Bilas gigi yang telah dipreparasi dengan semprotan air.
4. Cek kepas-an dan oklusi restorasi akhir. Bagilah pasta percobaan G-CEM Try-In Paste di atas permukaan dalam restorasi dan tempatkan di atas preparasi.
5. Tutup kembali penutup produk segera setelah digunakan.
6. Periksa ke pas-an dan estetika dari restorasi. Lepaskan restorasi dan bersihkan semua Pasta percobaan G-CEM Try-In Paste dengan air. Pastikan semua pasta percobaan G-CEM Try-In Paste telah dihilangkan sebelum dilanjutkan dengan tahap perlekatan karena sisa pasta akan mengurangi kekuatan perlekatannya.
2. PRA PERAWATAN DARI RESTORASI
a) Restorasi harus dilakukan pra-perawatan dan ditangani sesuai dengan instruksi pabrik pembuatnya.
• Untuk keramik gelas: etsa dengan asam hidro-fluorik. Bilas dengan air sampai bersih dan keringkan dengan semprotan udara bebas oli.
• Untuk logam, zirconia, alumina, keramik hybrid (misal CERASMART) dan komposit: *sandblast* dan hembus sampai bersih dengan semprotan udara bebas oli. Jika diperlukan, bersihkan dengan pembersih ultrasonik. Bilas seluruhnya dengan air dan keringkan dengan semprotan udara bebas oli. Ikutilah instruksi pembuatnya dalam parameter *sandblasting* dan etsa asam.
*Untuk CERASMART: Jika *sandblaster* tidak tersedia, etsa dengan asam hidro-fluorik selama 60 detik.
b) Oleskan G-Multi PRIMER di atas permukaan *bonding* dan keringkan dengan semprotan udara.
3. PRA-PERAWATAN PREPARASI
a) Bersihkan preparasi dengan pumis dan air. Keringkan secara pelan dengan menyemprotnya dengan udara bebas oli. Untuk *pulp capping*, gunakanlah kalsium hidroksida.
b) Untuk preparasi gigi, pilih dari 3 teknik berikut.
• Teknik swa-etsa.
Oleskan G-Premio BOND pada email dan dentin yang dipotong, tanpa langkah etsa terpisah.
CATATAN:
Email yang tidak dipotong harus selalu diolesi dengan gel asam fosfat 35-40% (misal GC ETCHANT) selama 10 detik, bilas dengan air selama 5 detik dan secara perlahan dikeringkan.
• Etsa selektif pada email.
Sebelum diolesi G-Premio BOND pada email dan dentin, etsa hanya emailnya dengan gel asam fosfat 35-40% (misal GC ETCHANT) selama 10-15 detik, bilas selama 5 detik dan keringkan secara perlahan.
• Teknik etsa total.
Sebelum diolesi G-Premio BOND ke email dan dentin, etsa email dan dentin dengan gel asam fosfat 35-40% (misal GC ETCHANT) selama 10-15 detik, bilas selama 5 detik dan keringkan secara perlahan.
CATATAN:
Pada kasus sementasi *veneer*, pilihlah etsa selektif atau total etsa.
c) Untuk komposit dan pasak logam, kasarkan permukaan dengan bur *diamond* dan proses langsung dengan aplikasi G-Premio BOND.
d) Permukaan yang dipreparasi (gigi, komposit, tonggak logam) harus dikeringkan. Oleskan G-Premio BOND di atas seluruh permukaan tonggak. Biarkan jangan diganggu selama 10 detik. Menggunakan semprotan udara, keringkan permukaan selama 5 detik dengan TEKANAN UDARA MAKSIMAL. Sinari dengan alat penyinar.

Tabel 1. Waktu Penyinaran

	Jarak dari tip penyinar < 10 mm	Jarak dari tip penyinar > 10 mm
Tenaga tinggi (1.200 mW/cm^2)	5 detik	10 detik
Halogen/LED (700 mW/cm^2)	10 detik	20 detik

CATATAN:
1. Sinari secara tuntas untuk tercapainya kekuatan *bonding* yang efektif. Intensitas sinar yang rendah akan menyebabkan perlekatannya kurang baik.
2. Pada kasus dimana lebih disukai untuk tidak menyinari G-Premio BOND sebelum sementasi, G-Premio BOND dapat dicampur dengan G-Premio BOND DCA (*Dual Cure Activator* = Aktivator Yang Mengeras Dengan 2 Cara) dengan rasio 1:1. Lakukan pencampuran, biarkan tanpa diganggu selama 20 detik, kemudian keringkan selama 5 detik dengan TEKANAN UDARA MAKSIMAL dan lanjutkan dengan sementasi.
3. Pada kasus sementasi veneer, G-Premio BOND harus selalu digunakan TANPA DCA dan penyinaran.

4. PEMBAGIAN / DISPENSING
a) Sebelum mengeluarkan untuk pertama kali dari *syringe* baru atau setelah lama tidak dipakai, buanglah sedikit pasta dari *syringe* nya.
b) Lepaskan tutup syringe dengan memutarnya ¼ putaran berlawanan dengan arah jarum jam. Lekatkan Tip GC Automix dengan mengatur dudukan bentuk V di atas dudukan tip pencampur dengan dudukan bentuk V di antara *barrel syringe*. Tekan secara erat supaya melekat pada tip pencampur. Kemudian putar *collar tip* pencampur ¼ putaran searah dengan jarum jam.
c) Keluarkan bahan secara langsung ke dalam restorasi.
CATATAN:
Tip pencampur yang telah digunakan dapat ditinggalkan menempel pada *syringe* sebagai penutup selama penyimpanan sampai digunakan kesempatan berikutnya. Untuk setiap aplikasi, gantilah dengan tip pencampur yang baru.
5. SEMENTASI
a) Lapiskan permukaan dalam restorasi dengan semen yang cukup dan tumpatkan segera. Waktu kerja 3 menit dari saat dicampur pada 23°C (73,4°F). Suhu yang lebih tinggi akan memperpendek waktu kerja.
b) Jaga dengan tekanan sedang.
CATATAN:
1. Cahaya ruangan dapat memperpendek waktu kerja. Dianjurkan untuk mengurangi kekuatan sinar dengan cara mematikan lampu operasi selama prosedur sementasi.
2. Pada kasus sementasi *veneer*, dianjurkan untuk menyemen maksimal 2 *veneer* pada satu waktu karena waktu kerja relatif pendek.
6. MENGHILANGKAN SISA SEMEN
a) Jagalah tekanan sedang dan jagalah restorasi tetap pada tempatnya.
b) Untuk menghilangkan kelebihan semen, sinari selama 1-2 detik atau biarkan semen mengeras sendiri sampai seperti karet.
c) Hilangkan kelebihan semen dengan alat yang sesuai, jagalah restorasi agar tetap pada tempatnya.
7. PENGERASAN AKHIR
Sambil menjaga dengan tekanan sedang, sinari setiap permukaan / tepi selama 20 detik (Halogen / LED 700 mW/cm^2). Jika aplikasi sinar sulit dilakukan, biarkan mengeras selama 4 menit setelah restorasi ditempatkan. Untuk sementasi *veneer*, gunakanlah selalu cara penyinaran.
8. PEMOLESAN AKHIR DAN PENYESUAIAN
Jika dibutuhkan, lakukan finishing dan pemolesan tepi dengan instrumen yang sesuai.
CATATAN:
Berhati-hatilah supaya tidak terlalu panas.

B. TEKNIK SEMENTASI untuk logam, keramik, pasak serat dan pasak dan inti logam tuang.
1. PRA PERAWATAN PASAK
Dilakukan pra perawatan pada pasak dan ditangani sesuai instruksi pabrik pembuatnya.
a) Bersihkan permukaan bonding dari pasak dengan alkohol dan keringkan dengan semprotan udara.
b) Oleskan G-Multi PRIMER pada permukaan *bonding* dan keringkan dengan semprotan udara. Ikuti instruksi G-Multi PRIMER.
2. PREPARASI GIGI
a) Preparasi ruang pasak dengan cara biasa.
b) Bersihkan ruang pasak dan bilas dengan air. Cairan Sodium hipokhlorid atau EDTA disarankan untuk digunakan sebagai pembersih kimia dari ruang pasak.
c) Keringkan benar-benar dengan *paper point*. Ruang pasak harus kering.
d) Campurlah G-Premio BOND dan G-Premio BOND DCA dengan rasio 1:1 dan masukkan ke dalam ruang pasak. Biarkan selama 20 detik.
CATATAN:
Pada kasus sementasi pasak, penggunaan of G-Premio BOND DCA sangat penting untk mendapatkan perlekatan yang stabil.
e) Menggunakan semprotan udara, keringkan permukaan selama 5 detik dengan SEMPROTAN UDARA MAKSIMAL dan hilangkan setiap kelebihan dengan *paper point*. Ruangan pasak harus kering.
3. MEMBAGI & SEMENTASI
a) Untuk membagi, lihat A.4.a), b). Pada kasus sementasi pasak, Tip GC Automix untuk Endo dapat digunakan.
b) Keluarkan bahannya langsung ke dalam ruangan pasak.
c) Masukkan pasak segera ke dalam ruangan pasak dalam waktu antara 1 menit setelah aplikasi semen.
d) Jagalah dengan tekanan sedang.
CATATAN:
1) Suhu mulut mempercepat reaksi pengerasan semen.
2) Sinar ruangan dapat memperpendek waktu kerja. Disarankan untuk mengurangi intensitas atau mematikan lampu operasi selama prosedur sementasi.
3) Ketika semen berkontak dengan G-Premio BOND DCA, reaksi pengerasan dipercepat.
4) Jaga tip terbenam dalam semen ketika membaginya untuk menghindari terjadinya jebakan udara.
5) JANGAN gunakan lentulo spiral untuk menempatkan semen di dalam ruang pasak karena dapat memperpendek waktu kerja.
6) Tip pencampur dapat ditinggalkan dalam *syringe* untuk dijadikan penutup penyimpanan sampai digunakan selanjutnya. Untuk setiap aplikasi tip baru harus digunakan.
4. MENGHILANGKAN SISA SEMEN
Jaga tekanan sedang untuk menjamin pasak tetap pada tempatnya, lalu hilangkan sisa semen dengan intrumen yang sesuai. Pada kasus pasak dan inti cor, sinari setiap permukaan selama 1-2 detik pada lokasi yang sesuai dengan alat penyinar.
5. PENGERASAN AKHIR
a) Sambil menjaga tekanan sedang, sinari semua permukaan / tepi selama masing-masing 20 detik (Halogen / LED 700 mW/cm^2).
b) Biarkan bahan tanpa diganggu selama 4 menit setelah memasukkan pasak.

PENYIMPANAN
Semen G-CEM LinkForce
Simpan di lemari es (2-8°C / 35.6-46.4°F).
G-Premio BOND DCA, G-CEM Try-In Paste
Direkomendasikan untuk kinerja yang optimal, simpan pada suhu kamar (4-25°C / 39,2-77,0°F).

WARNA YANG TERSEDIA untuk G-CEM LinkForce dan G-CEM Try-In Paste: Transparan (transparan jernih), A2 (A2 transparan), Bleach (putih opak), Opak (opak universal)

PERHATIAN
1. Peralatan perlindungan personal (PPP) seperti sarung tangan, masker wajah dan kacamata keselamatan harus selalu digunakan.
2. Pada kasus terkena kontak dengan jaringan mulut atau kulit, hilangkan segera dengan spons atau kapas yang dibasahi alkohol. Bilas dengan air. Untuk menghindari kontak, *rubber dam* dan/atau COCOA BUTTER dapat digunakan untuk menutup daerah operasi dari kulit atau jaringan mulut.
3. Pada kasus terkena kontak dengan mata, bilas segera dengan air dan cari pertolongan medis.
4. Jangan gunakan G-CEM LinkForce dan G-Premio BOND dikombinasi dengan bahan yang mengandung eugenol karena dapat mengganggu G-CEM LinkForce dan G-Premio BOND untuk mengeras atau melekat dengan baik. Jangan menggunakan G-CEM LinkForce dan G-Premio BOND dikombinasi dengan bahan seperti hidrogen peroksida (H_2O_2) karena H_2O_2 akan mengganggu G-CEM LinkForce dan G-Premio BOND untuk mengeras atau melekat dengan baik.
5. Gunakan kaca mata pelindung sinar atau sejenisnya selama melakukan penyinaran.
6. Ketika bahan memercik di atas meja atau lantai, segera lap dengan kain kering.
7. Hindari menghirup atau menelan bahan ini.
8. G-Premio BOND DCA dan G-Premio BOND, G-Multi PRIMER mudah menguap. Gunakan pada tempat dengan ventilasi yang baik.
9. Buang semua sampahnya sesuai aturan setempat,
10. Pada kasus yang jarang produk ini dapat menyebabkan sensitivitas pada beberapa orang. Apabila reaksi semacam ini terjadi, hentikan pemakaian dan rujuk ke dokter.

Beberapa produk yang ada di dalam IFU mungkin dikelompokkan ke dalam bahan berbahaya menurut GHS. Selalu membiasakan dengan membaca lembaran data keamanan yang tersedia pada:
http://www.gceurope.com
atau untuk Amerika
http://www.gcamerica.com
Dapat juga diperoleh dari penyalur anda.

PEMBERSIHAN DAN DESINFEKSI:
SISTEM PENGHANTARAN PENGGUNAAN BERULANG: untuk menghindari kontaminasi silang antara pasien, alat ini memerlukan disinfeksi tingkat menengah. Segera setelah digunakan periksalah perangkat dan label untuk kerusakan. Buang perangkat jika rusak.
JANGAN RENDAM. Bersihkan perangkat secara menyeluruh untuk mencegah pengeringan dan akumulasi kontaminan. Disinfeksi dengan produk pengendalian infeksi tingkat perawatan kesehatan tingkat menengah yang terdaftar sesuai dengan pedoman regional / nasional.

Revisi terakhir: 06/2019

℞ Only

CE 2797

GC

MANUFACTURED by
GC DENTAL PRODUCTS CORP.
2-285 Toriimatsu-cho, Kasugai, Aichi 486-0844, Japan
RESPONSIBLE MANUFACTURER IN CANADA:
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
DISTRIBUTED by
GC CORPORATION
76-1 Hasunuma-cho, Itabashi-ku, Tokyo 174-8585, Japan
EU : GC EUROPE N.V.
Researchpark Haasrode-Leuven 1240, Interleuvenlaan 33, B-3001 Leuven, Belgium TEL: +32 16 74 10 00
GC AMERICA INC.
3737 West 127th Street, Alsip, IL 60803 U.S.A.
TEL: +1-708-597-0900
www.gcamerica.com
GC SOUTH AMERICA
Rua Heliodora, 399, Santana - São Paulo, SP, BRASIL
CEP: 02022-051 - TEL: +55-11-2925-0965
CNPJ: 08.279.999/0001-61
RESP. TÉC: Mayara de Santis Ribeiro - CRO/SP 105.982
GC ASIA DENTAL PTE. LTD.
5 Tampines Central 1, #06-01 Tampines Plaza, Singapore 529541
TEL: +65 6546 7588
GC AUSTRALASIA DENTAL PTY. LTD.
1753 Botany Rd, Banksmeadow, NSW 2019, Australia
TEL: +61 2 9301 8200
PRINTED IN JAPAN
13009544
N 120694TZ

左右385×天地670mm